

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS :
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 15 de marzo de 1931

Núm. 1.703

EL EXITO DE UNA GESTION

El Gobierno concede la cobranza de las contribuciones a nuestra Diputación

La provincia está de enhorabuena. El teléfono, que transmitió tantas dilaciones y moratorias al asunto, lo ha dado hoy resuelto, y resuelto de forma tal que satisface por entero a la provincia y a su Corporación.

El presidente, señor Blesa, y los diputados señores Sinués e Iñigo marcharon hace dos días a Madrid para continuar —con un admirable tesón aragonés— gestionando la cobranza de las contribuciones del Estado.

—No digan ustedes nada del motivo de nuestro viaje—nos rogó el presidente—. Vamos a por una solución definitiva. Pero nos han defraudado en Madrid tantas veces que sólo por la necesidad que la provincia siente de resolver su problema hospitalario con urgencia nos atrevemos a continuar las gestiones...

Vieron al ministro de Hacienda, señor Ventosa, quien les pidió unas horas para estudiar el asunto.

Las horas pasaron y el ministro dijo a los representantes de la provincia que la cobranza de las contribuciones del Estado les estaba concedida; y no dentro de la fórmula de un Patronato—hasta cierto punto humillante para la Corporación—, sino a la Corporación directamente.

La provincia ya tiene con ello resuelto su apremiante e inquietador problema hospitalario. Está de enhorabuena, tanto más efusiva cuanto que las moratorias y dilaciones del anterior ministro, señor Wals, comenzaban a parecerle burla y nuestra racial psicología no fué nunca propensa a recibirlos.

Las entidades económicas que recogen el sentir del contribuyente zaragozano han expresado su regocijo por la noticia de la concesión.

Y en estos momentos, el ministro, señor Ventosa, podrá sentir el reconocimiento de la provincia entera por su proceder, al que no estábamos acostumbrados; reconocimiento que se hace extensivo a la comisión de nuestros diputados que fueron a lograr el éxito de su gestión rogándonos que no diésemos la noticia de su viaje.

DESDE TERUEL

Se reúnen los ferroviarios para protestar contra los aumentos

En la Casa del Pueblo se reunieron anoche en Asamblea los obreros ferroviarios de esta sección, asistiendo compañeros de Valencia que les dirigieron la palabra combatiendo las mejoras concedidas al personal, obra del ministro señor La Cierva.

Nuevo académico de la de Medicina



El doctor don Angel Marin Corralé, que hoy, domingo, leerá su discurso de ingreso en la Real Academia de Medicina.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

El señor Ventosa desmiente la afirmación del señor Ortega y Gasset publicada en un periódico de la mañana

Dice que no es vicepresidente de la Chade ni esta sociedad tiene expediente alguno en el Ministerio

LAMENTA QUE EL SEÑOR ORTEGA Y GASSET HAYA ACOGIDO LA INFORMACION SIN CERCIO-RARSE DE SU CERTEZA

MADRID. — El ministro de Hacienda ha facilitado la siguiente nota:

"En "El Sol" de hoy, don José Ortega y Gasset publica un artículo en el que manifiesta que yo soy vicepresidente de la Chade y que esta Sociedad tiene un expediente de tributación en el Ministerio de Hacienda. Por la calidad de la persona que ha lanzado la afirmación, me interesa hacer constar:

Primero. Que si hay una sociedad que esté alejada de todo contacto y relación con el Gobierno español es la Chade, cuyos negocios están, en su totalidad, fuera de España.

Segundo. Que, a pesar de ello, al entrar en el Ministerio de Hacienda dimité el cargo de consejero y vicepresidente de la Chade.

Tercero. Que si hubiera algún expediente o cuestión a resolver, es evidente que el hecho de ocupar el Ministerio de Hacienda el que había sido vicepresidente de la Chade, en lugar de facilitar, dificultaría la solución favorable a la Compañía.

Cuarto. Que aunque el señor Ortega y Gasset estime que la afirmación anterior expresada en una consideración elemental de corrección y delicadeza no tiene fuerza alguna, hay hecho que evita toda suspicacia y es que la Chade no tiene expediente alguno de tributación ni por ningún otro concepto en el Ministerio de Hacienda, aparte la liquidación normal de los impuestos sobre la cual no hay planteada cuestión de ninguna clase.

La afirmación del señor Ortega y Gasset obedece, seguramente, a una mala interpretación.

Por mi parte—termina diciendo la nota—sólo he de lamentar que la haya acogido sin antes cerciorarse de su exactitud.

Han comenzado las fiestas falleras en Valencia

VALENCIA. — Reina gran animación con motivo de las fiestas de San José.

A las doce se disparó una traca de gran longitud.

A las diez de la mañana continúa el disparo de cohetes y se ha quemado un castillo de fuegos artificiales.

ARAGONESES QUE TRIUNFAN

Luis Galve, el eminente músico zaragozano, va a dar una serie de conciertos por Europa y América

Luis Galve Raso, el notable pianista zaragozano, va a comenzar una interesante tournée por el extranjero, portador de su arte incomparable.

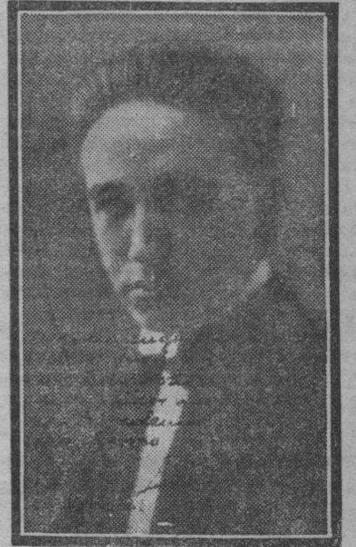
Si no fuera por la satisfacción que nos produce poder dar esta noticia por referirse a un querido paisano, poco habríamos usado del elogio en favor suyo.

Ciertamente, Luis Galve, reconocido por las mayores eminencias musicales como uno de los mejores artistas en su género, no precisa de los manoseados tópicos para esclarecimiento de su figura.

Más, como decimos, Galve es hijo de una conocida familia de Zaragoza, es algo muy nuestro, y forzosamente hemos de señalar nuestro contento ante la noticia que hoy nos ha traído el correo.

El año pasado hubimos de saborear las mieles de la música de Luis Galve en un concierto que la Sinfónica de Madrid dió en el teatro Principal para la Sociedad Filarmónica. Por cierto que es de lamentar que esta Sociedad no ha contado con el concurso de nuestro paisano para esta temporada, después del clamoroso éxito logrado, del que queda recuerdo en la Prensa local y, aún más firme, en la memoria de quienes le escucharon.

Terminadas sus obligaciones militares, Luis Galve ha vuelto precipitadamente a París para dar cumplimiento a un magnífico contrato, en tres interesantes tournées: París, Viena, Checoslovaquia, Berlín, Lyon y París, la primera; seguidamente, Inglaterra y Bélgica, y, por fin, en el mes de di-



ciembre, Norteamérica, México y Cuba. Al dar esta noticia pensamos con alegría, más aún, con orgullo, que Luis Galve se dispone a pasear en triunfo su nombre bárruro por el mundo entero, y que cada aplauso que coseche, cada satisfacción que experimente (y han de ser muchas) las recibirá pensando con emoción en este suelo aragonés que le vio nacer y que hoy le despide con un abrazo fraternal, dispuesto a seguir la estela de sus éxitos con indecible júbilo.

Después del fallecimiento de Juan José Lorente

SENTIMIENTO GENERAL

Aun cuando en la tarde del viernes se había divulgado por la ciudad la triste noticia del fallecimiento de Juan José Lorente, ayer, al darla a conocer los periódicos, pudo pulsarse mejor el unánime sentimiento producido por la pérdida del insigne escritor.

En todas partes fué comentada, con sincera condolencia, la muerte de nuestro querido compañero, tan querido y tan admirado por todos.

EN VILLARROYA DE LA SIERRA LA NOTICIA DE LA MUERTE DE LORENTE CAUSA GRAN CONSTERNACION

Nuestro corresponsal en Villarroya de la Sierra nos da cuenta de la enorme impresión que ha producido en dicho pueblo—de donde era natural Juan José Lorente—la muerte del prestigioso escritor.

Lorente, aunque hace años que faltaba de su pueblo, contaba allí con generales afectos; las "Ráfagas" de LA VOZ DE ARAGON eran devoradas por aquellos buenos amigos del periodista, que hallaban muchas veces en ellas recuerdos y alusiones de los años en que allí vivió.

Al saberse la noticia de la muerte, un enorme número de personas acudió al domicilio de doña Pilar Lorente, hermana del finado, para testimoniar a ésta el gran dolor producido por tan triste nueva.

Puede decirse que el pueblo entero está de luto por esta desgracia irremediable.

Nuestro corresponsal, en nombre de todo el vecindario y en el suyo propio, expresa el sentimiento que la muerte de Lorente ha causado.

EN LA VOZ DE ARAGON SE HAN RECIBIDO CENTENARES DE TESTIMONIOS DE PESAME

Durante todo el día de ayer siguieron llegando a LA VOZ DE ARAGON cientos de testimonios de pésame por el fallecimiento del ilustre escritor.

En la imposibilidad de contestar

individualmente a estas cariñosas manifestaciones de duelo, hacemos desde aquí presente nuestra rendida gratitud a cuantos personalmente, por telégrafo y por carta, nos han expresado su sentimiento por esta irreparable pérdida.

LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE ZARAGOZA

Entre los numerosos telefonemas cursados a Madrid con motivo del fallecimiento de Juan José Lorente, tan pronto como se tuvo noticia en Zaragoza de la desgracia, figura uno de la Asociación de la Prensa, muy cariñoso, a la cual perteneció el gran periodista aragonés mientras residió en nuestra ciudad.

Desde Huesca

LA IMPRESION POR LA MUERTE DE LORENTE

No podíamos sospechar siquiera que el ilustre comediógrafo, literato atildado y exquisito y periodista brillante don Juan José Lorente tuviera en Huesca tantos admiradores y tan crecido número de amistades. Suponíamos, sí, que la gran masa de lectores de LA VOZ DE ARAGON, periódico que cuenta en Huesca con muchas simpatías, leía diariamente con fruición las "Ráfagas" de Lorente y que admiraba al autor como prosista fácil y enjundoso. Pero la hora de la muerte, la hora de las alabanzas para muchos que no las merecieron en vida, nos ha demostrado que la capital altoaragonesa quería a Lorente como a cosa propia.

Los oscenses se han enterado por LA VOZ DE ARAGON del fallecimiento de su brillante colaborador y la noticia, circulada rápidamente, como todas las infaustas, ha producido general sentimiento y dolor acerbo. Juan José Lorente tenía en Huesca muchos amigos que hoy lloran con lágrimas amargas la muerte prematura del ilustre periodista, del aragonés entusiasta de su tierra, del caballero perfecto, del hombre bueno que levantó en su corazón un altar a

EL SEÑOR Don José Revillo González

RECAUDADOR DE CONTRIBUCIONES EN LA 1.ª ZONA DE BORJA
Falleció ayer, a las once de la mañana, a los 75 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.

Su viuda, doña Rafaela Pellicer; hijos, Rafael, Josefina, Margarita, Julio, Antonio, José María y Miguel; hijos políticos, Aurelia Terrén, Fermín Sevillano, Enrique Chicote, Miguel Puri, Maruja Coscolluela, Nicasia Cifuentes y Josefina Bordeje; hermana, nietos, y demás familia, suplican una oración por su alma y asistan al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María, de Borja.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Marceliano Isábal Bada

que falleció el día 3 de marzo de 1931
R. I. P.

Las misas Gregorianas darán comienzo mañana, lunes, día 16, a las doce, en la capilla de Santiago, en el Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar.

Sus hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.

Funeraria ALFONSO.—Blancas, 1.—Teléfonos 1.790 y 1.798

la amistad, a la que rindió fervoroso culto.

Muchas han sido las personas que me han rogado que transmitiera a la Redacción de LA VOZ DE ARAGON el testimonio de sentido pesar por la desaparición del autor de "La Dolorosa" y muchas también las que, de manera intensa, comparten el dolor que aflige en estos momentos a sus familiares y a los amigos del finado.

La muerte de Juan José Lorente supone para las letras aragonesas una dolorosa pérdida. Como periodista fecundo, sobrio y fácil, dejó en las columnas de cuantos periódicos colaboró el recuerdo gratísimo de su prosa elegante; como comediógrafo hábil, nos lega varias obras, verdaderas filigranas de arte y de técnica, que han merecido siempre los honores del aplauso sincero y entusiasta, y como aragonés, se muestra un verdadero patriarca de su región, como un entusiasta encariñado de las cosas de su tierra. Porque Juan José Lorente, por encima de sus excelentes cualidades y de sus envidiables virtudes, que fueron muchas, era eso, precisamente: un buen aragonés, un gran aragonés.

Descanse en paz el admirado maestro de periodistas y reciban los suyos, entre los que incluyo a los que trabajan en LA VOZ DE ARAGON, la expresión sentida de mi profunda condolencia.—LACASA.

Han sido inhumados en el Cementerio de la Almudena los restos del ilustre escritor aragonés Juan José Lorente. El acto del entierro constituyó una imponente manifestación de duelo

ANTES DEL ENTIERRO

MADRID. — La noticia del fallecimiento de Juan José Lorente, por lo inesperada, causó enorme sensación en Madrid, donde el ilustre escritor aragonés era admirado y querido. Numerosas personas desfilaron por el domicilio del finado tratando de comprobar la veracidad de la triste noticia.

Durante todo el día de ayer, centenares de telegramas y telefonemas llegados de toda España pusieron de manifiesto las simpatías que en todas partes gozaba el ilustre autor de "El madrigal de la cumbre".

En la mañana de hoy el domicilio del finado ha sido invadido por cientos de personas deseosas de testimoniar a sus familiares el sentimiento que la muerte de Juan José Lorente les ha producido.

Las hojas colocadas en el patio se han llenado rápidamente de firmas, habiéndose podido comprobar que en ese testimonio de pesar han colaborado personas de todas las clases sociales.

Los telegramas, telefonemas y cartas recibidas en el domicilio del finado, hasta la hora del entierro, se elevan a una cifra considerable.

Puede decirse que toda España se ha conmovido de la pérdida que para las Letras supone la muerte del ilustre escritor aragonés.

EL ENTIERRO

Mucho antes de la hora anunciada para el entierro, el domicilio del finado se llenó de personas deseosas de acompañar hasta la última morada los restos de Juan José Lorente.

Autoridades, sociedades, entidades,

Empresas y Compañías enviaron a sus representantes. Y no sólo esto: También vinieron a Madrid, para asistir al sepelio, numerosos representantes de provincias, principalmente de Zaragoza, donde Juan José Lorente continuaba deleitando a sus innumerables lectores desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON con el inimitable encanto de sus "Ráfagas".

A las once y cuarto de la mañana quedó depositado el cadáver en el automóvil mortuario. Inmediatamente se organizó la comitiva, formando la presidencia del duelo las siguientes personalidades:

Señor Gascón y Marín, ministro de Instrucción Pública; don José Lorente, hijo del finado; don Antonio Royo Villanova, don Serafín Álvarez Quintero, don Luis Linares Becerra, gerente de la Sociedad de Autores; don Justino Bernad, presidente de la Casa de Aragón; don Tomás Benito Landa, secretario; don José Valmaña, don Joaquín Larripa, en representación de LA VOZ DE ARAGON; doctor don Joaquín Mateo Linares, y

don Emilio Puértolas, hijo político del finado.

Entre los asistentes al sepelio figuraban el director de "El Imparcial", don José García Mercadal; director de la Agencia Febus, don Eduardo Ruiz de Velasco; subdirector de "La Tierra", don Mariano Sánchez Roca; don Mariano Berdejo, secretario del Ayuntamiento de Madrid; don Narciso y don Joaquín Valmaña, don Francisco Serrano, don José Camba, don Luis Navarrete, don Darío Pérez, don Felipe y don José Sanz Benedité, don Víctor Tello, don Policarpo Lacarte, don Francisco Ossorio y Gallardo, don Pablo Marín, don Mariano Sancho, don José Vallés, vicepresidente de la Casa de Aragón; don Francisco Liria, don Mariano Barbasán, don José María Fuertes, don José Bueno, don Gonzalo Quintilla, don Alberto Marín Alcalde, don José Díaz Alonso, don Pompeyo Gimeno, don José Salamero, don Gregorio Andrés, don José Serrano, don Honorio González, don Justo Lozano, don Ramón Barroeta, por el

Círculo de Bellas Artes (secretario), y otros muchos cuyos nombres harían interminable la lista.

En la casa mortuoria se recibieron numerosas coronas, entre ellas una de los hijos del finado, de la familia del maestro Serrano, de la Casa de Aragón, de Madrid, y de LA VOZ DE ARAGON.

SE DESPIDE EL DUELO

Al llegar la comitiva a la calle de Velázquez despidióse el duelo, pero la mayor parte de los asistentes siguió hasta el cementerio de La Almudena, en donde se inhumaron los restos del ilustre escritor.

La inhumación se verificó a las once y media de la mañana.

Los asistentes desfilaron ante el hijo del finado, quedando de manifiesto una vez más el hondo sentimiento que la muerte de Juan José Lorente ha producido en todas las clases sociales, entre las que tenía numerosos admiradores el ilustre periodista, dramaturgo y novelista aragonés.

UNA PINTORA CATALANA

Ramón Casas, con la singular certeza de trazo y la peculiar hondura psicológica que sabe imbuir a sus dibujos, ha retratado fielmente a María Muntadas, pintora de Cataluña y de nuestro tiempo. Es así tal como el creador de esa admirable serie iconográfica de los novecentistas catalanes existentes en el Museo de Barcelona ha visto ahora a María Muntadas: Un rostro dulce y enérgico al mismo tiempo, el cabello oscuro indómito, los ojos claros y de mirar penetrante, la boca voluntariosa, y en toda ella, en esa mujer-cita fina de apariencia feble, de parlar cantarino y súbitas melancolías, el fuerte afán de no dejarse vencer, la entusiasta firmeza por su parte.

Ossorio y Gallardo —buen catador de espíritus y leal definidor de conceptos intelectuales— la nombra María Tibidabo. No sólo a usanza y gusto clásicos en aquella adopción de los artistas de otro tiempo que añadían a su nombre el de la ciudad o del lugar donde residían, sino, porque hay en esta mujer-cita menuda y enérgica algo y aun mucho que la sitúa por encima de su mundo habitual: un ansia de culminación agreste y de horizontes lejanos más hondos que la elevación insaciable.

Ciertamente el refugio de su estudio en lo alto de la casa edificada, allí donde la ciudad concluye y la montaña empieza, tiene el encanto de la torre-cilla de un palacete de Nacimiento infantil. El jardín que rodea la casa es como los románticos pesebres que la tradicional Cataluña gusta de componer en los días navideños. Y es aquí, al pie del monte sagrado que las turbas dominicales asaltan, donde María Tibidabo se da cada día al fervoroso culto del arte.

En otras horas, en otros sitios, la señora Muntadas de Capara atiende frívolos deberes. Frecuenta las fiestas mundanas, asiste a los conciertos, a los tés aristocráticos, a las conferencias culturales. Los cronistas de sociedad no olvidan su nombre ni sus toaletas. Y al lado de sus hijas, como una hermana mayor que hubiese crecido menos, se le ve descender del auto lujoso a la puerta de los restaurantes de buen tono y de los cinemas de moda...

Pero María Muntadas es, antes que nada, por encima de cuanto su

posición y señorío le exigen, la vocativa obsesa de sus propios sueños. No quiere perder cada jornada más tiempo del absolutamente necesario para desatender aquellas exigencias, pero cada vez resta un poco a favor de su obsesión pictórica, de la complacencia con que esta mujer sensible y sensitiva lucha y trabaja por crearse una personalidad independiente de la que por derecho social le corresponde.

Discípulo de Borrás Abella y de Ramón Casas, pronto empezó a destacarse en las exposiciones barcelonesas. En los comienzos la influencia de sus maestros se advertía lógica, y fácilmente pudo emplearse la obsesión como un reproche en los juicios ligeros. No obstante, María Muntadas tenía condición superior a la de un epígono remanente; no podía ni quería detenerse en los límites subalternos del continuador de un estilo aprendido y aprehendido.

Había de ser ella, sólo ella, libre de influencias contagios e inconsistentes simulaciones.

Desde entonces abandonó los talleres de los maestros, volvió hacia la pared aquellas obras que pudieran recordarla demasiado a la natural sumisión de la época de aprendizaje y dióse al afán libre y gentil de cultivar su propia alma y educar su propia visión en la soledad y el silencio del estudio pequeño, desde cuyos ventanales la urbe enorme esparcida por el llano es apenas un rumor tenue, mientras, cercano, el hálito de la montaña trae murmullo de frondas cimeras, graves de tono, bajo la serenidad dilatada del cielo inmediato.

María Muntadas, sin desdeñar la pintura al óleo, prefiere los tonos sutiles, los matices delicados del pastel. Y no por alfeñequería femenina, ya que su arte, si bien se concreta a modelos infantiles y a rostros de adolescentes, va más allá de lo que en el siglo XIX se estimaba, con monjil criterio, pintura para señoritas diplomadas en las "clases de adorno".

Hay que redimir al pastel de la injusta adjetivación estética que le confina a secundario plano. Lo quebradizo de las barras, lo furtivamente delicado de esa pintura nada importa ni daña a la energía y solidez estilística y facturales del artista que los emplea como medio de expresión.

María Muntadas obtiene efectos de positiva calidad. Domina el procedimiento sin concesiones ni artimañas. Procura transmitirle la robusta voluntad de belleza que impulsa su propio espíritu.

Esa misma calidad hay en los dibujos al carbón, en las sanguinas y sepías que —con singular donaire de trazo— añade a las pinturas.

Poco a poco, sin impaciencia que en otros artistas se confunde con la inquietud, sin bruscas rectificaciones, que también en otros se llaman etapas evolutivas, siendo así que únicamente significan desorientaciones y falta de fe en sí mismos, María Muntadas avanza en la trayectoria que ha propuesto. El noble purito no se ve defraudado; el concepto se concreta y la norma originaria se define.

Y siempre en un sentido de energía latente donde no es posible confundir la delicadeza temperamental, el sentimiento profundo y el amor a los matices finamente acordados,

con la blandenguería dulzona de otros pastelistas.

En María Muntadas hay que elogiar además otro aspecto de su arte: los temas de desnudo.

No sólo es una excelente retratista de niños que sabe conservar a las figuras infantiles el indefinible encanto, no sólo hay en las figuras de jovencitas y en las composiciones de temas juveniles amable y grata distinción, sino que tiene la meritísima arrogancia de afrontar el desnudo en este país y en esta época que, aceptando en las costumbres sociales la máxima despreocupación y los más atrevidos alardes de inmoralidad sexual, tiene hipócrita repulsa para el desnudo artístico.

Ello lo saben bien los directores de revistas ilustradas, los organizadores de exposiciones, los marchantes de cuadros.

Recientemente, la obra de Joaquín Sunyer, expuesta en el Museo de Arte Moderno, no ha sido posible divulgarla en la Prensa en aquello más característico suyo: el desnudo.

María Muntadas pinta también desnudos. Ella sabe, y hace bien en demostrarlo, cómo esta interpretación pictórica de la forma humana es la más excelsa y admirable de todas. Cómo, también, no es asequible a todos el comprenderla e interpretarla.

La señora Muntadas posee en los cuadros de este género exquisita sensibilidad y limpia intención. "Lirio de agua" y "Adolescencia", dos de sus obras mejores, están logradas con la doble honestidad del arte y de la belleza. Una de ellas hubo ocasión de verla en la última Expo-

sición Nacional y obtuvo, sino el éxiti oficial que merecía, aquel debido elogio de la crítica. La otra ha sido elogiada recientemente en la Exposición que acaba de celebrar la señora Muntadas en Barcelona.

Y ambas deben ser traídas a Madrid para la exhibición próxima que prepara esta notable artista, tan digna por todos conceptos de ser alentada y estimada en el justo valor de sus entusiasmos y capacidades.

JOSE FRANCES

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

Centros y sociedades

AERO CLUB ARAGON

Celebró Junta general esta entidad, aprobando el acta anterior, Memoria, balance de situación y presupuestos para el corriente año.

En el período correspondiente se dió cueta del ofrecimiento de la Compañía de Navegación Aérea Clasa; ofrece a los socios del Aero Club un descuento del 2 por 100 en los billetes de las líneas aéreas que tiene establecidas.

Se acordó poner al cobro los recibos mensuales y crear una tarjeta de identidad que acredite en todo momento la calidad de socio.

Se estudió la fórmula para el arriendo del campo durante diez años, reconociéndose, por unanimidad, la necesidad de conservar las instalaciones actuales.

Quedó elegida la misma Junta directiva, a la que fué concedida un voto de gracias por sus gestiones.

Hubo gran entusiasmo entre los numerosos asociados que concurrieron, siendo de esperar que en cuanto pasen las actuales circunstancias tomen un gran incremento las actividades del Aero Club, ya que para el otoño próximo se prepara el Circuito Nacional de avionetas, una de cuyas etapas es Zaragoza.

LA FABRICACION DE LADRILLOS

Del Comité paritario de la construcción recibimos esta nota:

"Habiendo de tratarse en el Comité paritario de materiales y oficios de la construcción mañana, lunes, a las seis y media de la tarde, de un asunto que afecta a la fabricación de ladrillos, y al objeto de que puedan entrevistarse con los patronos de dicho ramo industrial, se invita a los obreros del mismo que deseen asistir a tal reunión".

Vístase en
LA CONFIANZA
CERDAN, 42-ZARAGOZA

Los, garganta, **PASTILLAS CRESPO**
catarros

DINERO

por hipotecas, letras, pagarés, facturas y documentos de crédito en general, pagando su valor al contado.

CREDITOS, S. A. Plaza Constitución, 4

Básculas Bellido

Unico jefe talleres de la
Casa L. COLAS

POR AMPLIACION de talleres comunica a su clientela su nueva instalación

COSO, 162 (entrada por Remea, 2) Teléf. 41-50

LA CASA MAS IMPORTANTE de la región.

Para San José. Un regalo por poco gasto
¿Una gorra fina para vestir bien? Cómprela usted en Casa MARIN. Son las mejores. Siempre modelos nuevos. 100 dibujos diferentes. — Manufactura de Bolinas. Fábrica de Gorras. Depósito de sombreros.

SANTIAGO MARIN
ESCUELAS PIAS, 27.

Exportación a provincias.
TELEFONO 1.098.

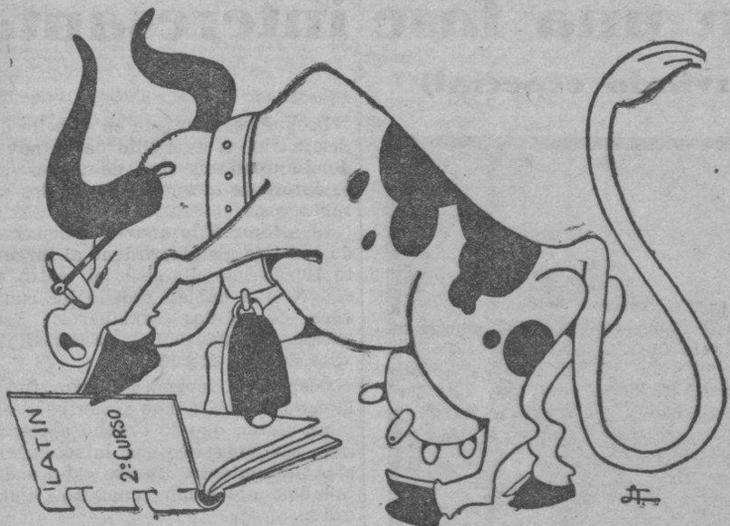
†
EL SEÑOR
Don Miguel Burriel López
Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad
Habiendo rebibido los auxilios espirituales
R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Encarnación Sagarra; sus hijos, Consuelo, Adela, Engracia y Miguel; hermana, doña Evarista Burriel (ausente); hijos políticos, don Diego Ballesteros y don Agustín Gimeno; sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 15, a las once y media de la mañana, desde su domicilio, Argensola, 5 y 7, 3.º, al Cementerio Católico de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

No se reparten esquelas.

DE PION A PION

Efemérides de la Plaza de Zaragoza



LA "INTELLECTUAL" VACA "MATEA"

Los aficionados de hace más de treinta años, que iban de pueblo en pueblo, de capea en capea, y los que en la plaza de Zaragoza tenían gusto en bajar al redondel para tirar un capotazo y llevarse un coscorrón en las seis vacas que, antes o después de la novillada, se corrían en nuestro ruedo, para solaz y esparcimiento de los aficionados que no fuesen niños o ancianos—tal excepción hacían los programas—se sabían de memoria la mala intención que poseía la vaca "Matea", de la ganadería de don Fernando Gota; una vaca retinta, bien armada, con méritos sobrados para ganarse por oposición una cátedra de latín.

Con los cuernos, con las patas, con el rabo, a mordiscos, la vaca "Matea" no dejaba títtere con cabeza



entre los aficionados o profesionales que osaban ponerse delante, y su "hoja de servicios" aumentaba paulatinamente con una copiosa lista de descabros, unos cuantos muertos... y una responsabilidad subsidiaria por las palizas que padres y madres propinaban al aficionadillo que llegaba a su hogar con la camisa hecha tiras o con el terno que no lo conocía el sa're que lo hilvanó.

Por lo pronto, su nombre de "Matea" le venía de que a un pastor de la ganadería, llamado Mateo, lo envió al otro barrio, víctima de sus certeros cuernos. Y de ahí "palante", echen ustedes estropicios y profundos conocimientos en el arte de cornear, para deducir, en consecuencia, que en cuanto la "Matea" hacía su aparición por la puerta de un toril, en la plaza no quedaban más que tres o cuatro "suicidas" y un montón de capotes y chaquetas de los "conservadores" que no querían con la fatídica vaca "intelectual" ninguna colisión.

Era el año de 1898. En los albores de la profesión iba de aquí por allí

Joaquín Calero, "Calerito", el valiente zaragozano que, años después, fué matador de toros, y en aquel antedicho ir de Ceca en Meca, de Zoca en Colodra y de mojiganga en capea, "cayó" en Quinto donde estaba anunciada una capea, en la que iba "a tomar parte" la famosa vaca de la "sección de sucesos".

Salió la "Matea" a la plaza. "Calerito" no se anduvo en chiquitas y pidió una silla para simular un par de banderillas al quiebro. ¡Ahí va un valiente!

La vaca, que no era ninguna "niña", pues contaba ya catorce años y había perdido los dientes, debió de limitarse a sonreír para sus adentros y se contentó con darle un coscorrón a "Calerito" y a llevarse de paso, y de un bocado, una manga de la camisa.

Más que los chirlos que Calero sacó en la cabeza, sintió el deterioro en la ropa blanca, que no sabía qué tal les iba a parecer a sus progenitores. Gracias a un aficionado, que aún vive, y que en Quinto estaba para poner el juego, "Calerito" recibió fondos y de su heroicidad con la "Matea" sólo quedó una cabeza vendada y una camisa nueva. No se había perdido todo.

"Calerito" con la cabeza entrapajada, se paseaba por Zaragoza nuevamente, cuando le llamaron desde un café:

—¡Chist, chit, "Calerico"!

Eran unos cuantos "taurinos", entre los que estaba don Constando Martínez, que era ya propietario de la vaca "Matea". Hubo los saludos de rigor y las lógicas preguntas para interesarse por las lesiones de la cabeza.

Y una pregunta de Constando, el ganadero, que le dijo a "Calerito":

—Ahora, ¿ya no te pondrás más delante de la "Matea", verdad?

—¿Que no? ¡En la primera ocasión!

Y de estos "que sí" y "que no", salió el compromiso no sólo de que "Calerito" volvería a ponerse delante de la vaca "Matea", sino que se pondría "en serio" para matarla, con cencerro y todo, en vista de que la malintencionada "Matea" había llegado a una vejez poco respetable, por sus pésimos antecedentes "penales".

El acontecimiento tuvo lugar en la plaza de toros de Zaragoza el día 25 de julio de 1898. El cartel fué el siguiente:

Primero.—Lidia y muerte de la vaca "Matea". Matador, Joaquín Calero, "Calerito".

Segundo.—Lidia y muerte de dos novillos de Celestino Miguel por Evaristo González, "Almendo chico", que salía en sustitución de Antonio Suárez "Suarito", anunciado primeramente. No había picadores.

Del semanario madrileño "El Enano" nos servimos para obtener algunos datos que nos recuerden lo ocu-

rrido en la última "salida" de "doña Matea", la sabihonda.

"Calerito", que vestía de grana y oro, toreó de capa con relativa decisión y le tocaron las palmas.

Del segundo tercio se encargaron un tal Torrijos y Elías Labrador, "Pinturas", que se descaró y estuvo muy bien al clavar sus palos. Fué una actuación para revelación de "Pinturas", que puso la primera piedra para conseguir la buena fama que alcanzó plenamente después.

"Calerito", llegada la triste hora final, no se anduvo con paliativos muleteriles. Sin pase alguno, arreó a la pregonada profesora de latín un pinchazo a paso de banderillas, que provocó, por la falta de faena previa, la indignación de los espectadores, que se manifestaron con mediano léxico en contra de Joaquín Calero.

Este siguió con otro pinchazo bueno; otro, sin soltar; otro, muy caído; y, para final, un definitivo golletazo.

Los parroquianos, como si estuvieran viendo a "Guerrita" ante un toro de casta sin torear, no cesaron un momento de promover escándalo. Y el presidente, para acallar aquello, llamó a "Calerito" a su palco y le amonestó.

La "Matea" murió. "Calerito" cobró por la hazaña ocho duros fuertes. Lo único sano y agradecido que sacó el torero zaragozano de la memorable jornada.

La Empresa, ante la petición de "Calerito" de que le ascendiera a matar novillos, le cerró las puertas de la plaza.

Y el público, cuando Calero volvió, pasado tiempo, a torear ante sus paisanos, le recibió con una silba por haberle quitado aquella diversión de ver aficionados descablados o con la ropa hecha jirones.

Nadie es profeta en su tierra. En la suya, la muerte de la vaca "Matea" no dió a Calero ni honra ni provecho.

En cambio, le abrió las puertas de la plaza de Madrid. Había que estoquear unos novillos resabiados porque llevaban tiempo de salir como "embolados" y se acordaron de él. Con justa razón pudo ponerse "Calerito" en las tarjetas:

"Especialista en "despachar" catetráticos de latín".

DON INDALECIO

Lo que nos dice el público

LAS NARANJAS

Se nos ruega llamemos la atención del Ayuntamiento acerca de la naranja helada que se expende.

Dice nuestro comunicante que en Madrid no se permite retirar de la estación los vagones que llevan naranja helada o podrida, y pide que se adopte aquí la misma medida, en bien de la salud pública.

¿DISTRACCION O SUSTRACCION?

Cómo se "desvanecen" mil doscientas pesetas

En la Comisaría de Vigilancia compareció Eusebio Soriano Pérez, de 49 años, con domicilio en Vleres, 38.

Manifestó que había cobrado pesetas 1.500 en la Caja de Ahorros del Monte de Piedad. Separó 1.200 pesetas para efectuar una operación en el Banco Zaragozano y las guardó en el bolsillo derecho de su abrigo. Apenas anduvo unos pasos comprobó que las pesetas habían desaparecido.

Doctor LANA

Profesor de la facultad de Medicina
Enfermedades de la piel
Rayos X. - Radium
INDEPENDENCIA, 14, entl.
Horas: 10 a 1, 5 a 9

VIDA MUNICIPAL

¿Cuántos concejales tendremos, al fin?

LA ASISTENCIA DEL ALCALDE A LOS FUNERALES POR EL ALMA DE DON MARCELIANO ISÁBAL

En representación de la ciudad asistió ayer el alcalde, señor Jordana, a los funerales aplicados por el ilustre Colegio de Abogados de esta localidad en sufragio del jurisconsulto don Marceliano Isábal.

UNA MOCION PROPONIENDO LA VENTA DE SOLARES MUNICIPALES

El concejal señor Soláns ha presentado una moción en este sentido: "Durante el estudio del proyecto de construcción de viviendas para funcionarios municipales, se interrumpió la venta de parcelas que el Ayuntamiento posee en el Campo del Sepulcro, señaladas con los números 13, 14, 15, 16, 17 y 18 de la manzana D, y números 1, 2 y 3 de la manzana C.

Como resulta del proyecto presentado por el señor Carqué que las viviendas a que nos referimos tan sólo han de ocupar las parcelas 13, 14, 15, 16, 17 y 18 de la manzana primeramente citada, el Ayuntamiento, teniendo en cuenta la gran petición de solares que han pasado por el Negociado de Propiedades, siendo denegados, debe volver a renovar la interrumpida venta, con lo que se satisfacen los deseos de numerosos particulares y se proporciona un ingreso en las áreas del Municipio.

EL PLENO MUNICIPAL QUE SE CELEBRA HOY

Para el señalamiento del cupo de concejales que corresponden a nuestra ciudad, se reúne hoy, por la mañana, el Pleno municipal, a las doce, cumpliendo una disposición gubernativa.

Parece ser que el Ayuntamiento ya ha encontrado una fórmula, resultando que, con arreglo al censo de la población del año 1929, corresponden cuarenta y siete concejales.

Esto es: un concejal para cada 3.584'36 habitantes.

EXPOSICION AL PUBLICO DEL PADRON DE INQUILINATO

Se halla expuesto al público, en el Negociado de Hacienda de la secretaría municipal, el padrón formado para la exacción del arbitrio de inquilinato en el año en curso.

Constituyen dicho padrón 196 contribuyentes que satisfacen alquileres superiores a 2.339 pesetas al año (treinta y nueve duros mensuales).

De los datos de dicho padrón resulta:

Que hay 171 contribuyentes que satisfacen alquileres comprendidos entre el mínimo indicado y 3.000 pesetas.

Que figuran 70 con alquileres mayores de 3.000 pesetas y menores de 4.000.

Que son 22 los que pagan más de 4.000 pesetas y menos de 5.001.

Que son 24 los que pagan alquileres superiores a 5.001 pesetas, sin exceder de 9.000.

Y, por último, que son nueve contribuyentes los que satisfacen alquileres por encima de las 9.000 pesetas (ciento cincuenta duros al mes).

APERTURA DE PLIEGOS PRESENTADOS AL CONCURSO PARA ADQUISICION DE MATERIAL DE LIMPIEZA

Ayer, a las doce, tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial la apertura de pliegos presentados dentro del plazo legal en el Negociado de Fomento para tomar parte en el concurso anunciado relativo a la adquisición del siguiente material de limpieza: a) Una regadera automóvil, utilizable como bomba de incendios. b) Un camión automóvil para el transporte de basu-

ras, con caja metálica de cinco metros cúbicos de cabida mínima; y c) Una barredera mecánica automóvil.

Presidió dicho acto el teniente de alcalde don Mariano Arbeloa, representando a la Alcaldía, y el teniente de alcalde don Francisco Vargas, que ostentó la representación de la Comisión municipal Permanente, con asistencia del notario don José Díez del Corral y del jefe del Negociado de Fomento, don Antonio Poncel.

Pliego número 1, suscrito por don Pedro Ferrer Allué; número 2, por la Sociedad Española de Fabricación de Automóviles; número 3, don Ramón Solar Culell; número 4, Sociedad Guillermo Berenyi; número 5, don Eduardo Velasco García; número 6, don Hipólito Antonio Saurer; número 7, don Andrés Nicolás Polo; número 8, Sociedad Giménez y Sancho; número 9, Sociedad Española de Automóviles "Renault", y número 10, Casa Metzger, S. A.

Las citadas ofertas pasaron a informe de la dirección de Ingeniería municipal para que emita su opinión sobre la conveniencia que cada concursante ofrece.

La Comisión municipal Permanente acordará respecto de las proposiciones presentadas, eligiendo, previos los informes que considere oportunos, las que estime más convenientes con arreglo a las condiciones estipuladas, reservándose el derecho de rechazar todas si, a su juicio, no las estima convenientes para los intereses municipales.

MENTIDERO POLITICO

Conviene la Prensa en que no ha debido el Gobierno autorizar a los concejales de la anterior dictadura ni a los actuales de la dictadura Berenguer para presentar sus candidaturas en las próximas elecciones de concejales.

En efecto, la más elemental delicadeza aconsejaba que éstos se abstuvieran de tornar a los Ayuntamientos mientras no hubieran transcurrido los cuatro años que determina la ley.

Pero, además, ¿no se trata de restablecer la ley antigua? ¿Por qué, pues, comienza a quebrarse lo establecido, precisamente antes ya de la convocatoria electoral?

Es a todas luces improcedente que quienes ahora se sientan en los escaños municipales se lancen desde ellos a la conquista del voto.

Como se ve, van a ser unas elecciones rabiosamente sinceras. Tan sinceras, que van a hacer desde los propios salones de las Casas Consistoriales.

LA PETICION DEL VECINDARIO DE MARRACOS

Un camino de acceso a la estación de Ortila-Marracos

Una comisión de vecinos del pueblo de Marracos, formada por don Manuel Lanuzas, don Francisco y don José Torralba, don Rafael López y don Manuel Ester, se entrevistó con el gobernador, señor Alonso. Le expusieron los anhelos de Marracos (barrio de Piedratayada), de tener un camino o carretera de acceso directo a la estación de Ortila-Marracos, línea del Canfranc.

Insistieron los comisionados en que ellos deseaban justicia, pero con paz.

FUTBOL

REAL OVIEDO - IBERIA S. C.
Igualados a puntos.
A las 3 1/2 de la tarde, emocionante encuentro en el Campo de Torrero.

En la batalla de precios
LOS NUEVOS ALMACENES DE ARAGON ~ P. CATIVIOLA ~
están siempre a la vanguardia
Esto justifica la preferencia que el público tiene de comprar en estos Almacenes
CRESPON "CATIVIOLA" Seda acetada superior calidad: el metro, ptas. 5'50

DESPUES DE LOS SUCESOS DE JACA

El Consejo de guerra contra los complicados en el pasado movimiento sedicioso ha entrado en una fase interesante

(Conferencia telefónica de nuestro enviado especial)

IMPRESION PRELIMINAR

El Consejo de guerra contra los complicados en el fracasado movimiento sedicioso ha entrado en su fase más interesante.

Hoy, el fiscal, don Julio Requejo Santos, lerá el informe, en el que mantiene sus conclusiones definitivas, solicitando para cinco procesados la pena de muerte, y para otros sesenta y seis más la de reclusión perpetua.

La intervención del capitán don Salvador Sediles Moreno y del sargento Burgos —para los que el fiscal pide la pena de muerte— está cada vez más calificada.

En cambio, la petición de cadena perpetua para el capitán don Antonio Martínez García, parece susceptible de fácil defensa por aparecer suficientes testimonios de que se mantuvo al margen del movimiento.

El documento más sensacional leído en la sesión matinal del sábado son las últimas declaraciones del capitán Galán, en las que manifestó hallarse convencido —al iniciarse el movimiento— de que la guarnición de Huesca, por ofertas recibidas con insistencia, se sumaría al levantamiento, que traería como consecuencia un régimen republicano.

PROSIGUE EL CONSEJO CON LA LECTURA DEL SUMARIO

A las diez y diez de la mañana continúa el Consejo de guerra contra los complicados en el pasado movimiento sedicioso.

En la parte reservada al público no se ven apenas paisanos y sí numerosos soldados.

El relator prosigue la lectura del sumario con las declaraciones prestadas por los sargentos complicados. Todos ellos coinciden en manifestar que si intervinieron en los pasados sucesos fué por obediencia a sus superiores, e ignorando, desde luego, el carácter republicano del movimiento.

UNAS DECLARACIONES INTERESANTES

Seguidamente se da lectura a la declaración del maestro guarnicionero Antonio Gutiérrez Bertolís. Dice que fué encargado por el alférez Manzanares de armar a los individuos, recibiendo a continuación una orden del capitán don Fermín Galán para tomar un coche y trasladarse a Huesca, sin explicarle la verdadera significación del movimiento.

Se da a conocer la diligencia practicada por el comandante de Carabi-

neros señor Ochoa, en la que afirma que el primer carabiniere fué muerto por un paisano, y el segundo a consecuencia de los disparos hechos por el sargento Burgos.

Las declaraciones prestadas por tres soldados coinciden en afirmar que el sargento Burgos iba al mando del grupo, y que fueron testigos de la muerte de los carabineros Vallespín y Montero. En el careo efectuado entre estos tres soldados declarantes y el sargento Burgos cada uno mantiene sus puntos de vista.

MAS AGRAVANTES CONTRA EL SARGENTO BURGOS

Las declaraciones del cabo de Infantería Ramón Acín y de varios soldados siguen acumulando agravantes contra el sargento Burgos.

También el paisano Mariano García Giménez afirma que hallándose en una casa de la calle del Carmen oyó los tiros, y al salir precipitadamente para averiguar la causa vió a un sargento bajo de estatura que disparaba sobre los carabineros.

Después se da lectura a la diligencia practicada para comprobar si el sargento Burgos se hallaba en casa de su novia cuando fueron muertos los carabineros, llegando a la conclusión de que el citado sargento estuvo en la calle del Seminario, 4, —domicilio de la novia— a las nueve de la mañana, no coincidiendo, por lo tanto, con la hora —las ocho y media— en que cayeron muertos Montero y Vallespín.

El suboficial Joaquín García Maroto afirma en su declaración que por orden de Galán se incautó de un autobús de veinte plazas, y cumpliendo órdenes del capitán Gallo, retiró los servicios que el regimiento tenía establecidos en la plaza.

UN MUSICO PUESTO EN UN COMPROMISO

El músico de primera Mariano García Iborat declara que Galán le entregó una pistola a pesar de haberle manifestado que él ignoraba en absoluto el manejo de las armas de fuego. Seguidamente, el capitán Gallo le ordenó que marchara a Ayerbe, relatando los sucesos del modo ya conocido.

INTERESANTES DECLARACIONES DEL SARGENTO BURGOS

Después se lee la declaración del sargento Burgos.

Este dice que estando durmiendo fué despertado por el capitán Galán, que iba acompañado de varios oficiales y paisanos armados. Galán



El comandante juez instructor, don Lorenzo Monclús, leyendo la causa en la sesión matinal del sábado.



Lugar de la sala donde se celebra el Consejo, ocupado por un grupo de procesados.

(Foto. Dumas Sichar)



El gobernador militar de la plaza, coronel Servet.



Fuerzas de la Guardia civil que prestan servicio en la parte exterior del cuartel de la Victoria, donde se celebra el Consejo de Guerra.

(Foto. Dumas Sichar)

exhortó al grupo para que se sumaran al movimiento, que era por bien de España.

El sargento Burgos fué encargado por el capitán Galán para que cortase las comunicaciones telefónicas y

telegráficas. También recibió la orden de que fuera al cuartel de la Guardia civil para apoderarse de él. Al llegar al cuartel de la Benemérita hicieron fuego desde allí al sargento Burgos.

Después estuvo éste en la calle del Seminario, 4, domicilio de su novia, donde tomó un vaso de leche. Allí se enteró de la muerte de los dos carabineros.

El alférez Manzanares, amenazando con una pistola, ordenó al sargento Burgos que limpiase el rastro de sangre que habían dejado los cadáveres de los dos carabineros. Este encargo lo realizó Burgos con el auxilio de una criada.

Después el sargento Burgos fué a la calle Mayor, donde encontró al capitán Gallo, que le ordenó apresara a un comandante y que lo condujera al Ayuntamiento. Burgos explica detalladamente cómo cumplió dicha orden.

Preguntado Burgos qué armas llevaba, dice que una pistola "Astra", que recogió por orden del capitán Gallo.

Burgos no oyó que el movimiento fuese republicano, y niega que matase al comandante del puesto de la Guardia civil y a los dos carabineros.

Termina el sargento Burgos su declaración negando el haberse factado delante de tres compañeros de haber matado a los carabineros.

CAREOS SIN RESULTADOS

A continuación se da lectura a los careos realizados entre varios soldados y el sargento Burgos.

Estos careos dan un resultado negativo.

UNA DECLARACION SIN INTERES

Después se lee una extensa declaración del teniente coronel de la Guardia civil don Antonio Cerdeña Martín, que relata su actuación.

Esta declaración tiene escaso interés.

RESUMEN DEL JUEZ INSTRUCTOR

Luego se lee el resumen del juez instructor que inició el proceso para depurar las responsabilidades de los oficiales complicados en el movimiento.

Dice que el capitán estuvo en Madrid y que se puso en contacto con el Comité revolucionario, al que ofreció el concurso de la guarnición de Jaca.

Al regresar a esta población Galán se puso al habla con los capitanes Sediles y Gallo y con los tenientes de Artillería Mendoza y Marín, tan amigos de Galán; declaran que no supieron negarse a sus peticiones.

Todos estos oficiales asistían a reuniones clandestinas en el domicilio de un individuo conocido por el "Relejo". También asistieron a estas reuniones varias personas de Madrid, entre los que figuraba el ingeniero señor Cárdenas. En las reuniones se convino el plan y se dijo que se contaba con el comandante aviador Ramón Franco, acordándose con bastante antelación el día en que había de tener lugar el movimiento.

Los oficiales Salinas y Manzanares y otros penetraron en el cuartel donde se alojaba el regimiento de Galicia, desarmando al oficial de guardia. Después se apoderaron del capitán de cuartel, Cornejo, sublevando a la tropa y proveyéndola de armas.

En el cuartel donde se alojaba el batallón de La Palma penetraron los capitanes Sediles y García Hernández. Estos arengaron a las tropas y las sublevaron, después de desarmar al oficial de guardia. Sediles y García Hernández ordenaron a la tropa que se repartiera de los almacenes lo que le hiciera falta.

En el cuartel de Artillería, los tenientes Mendoza y Marín sublevaron a la tropa, y el capitán Abeytúa sacó los morteros a la calle para formar parte de la columna que se dirigió a Huesca.

Los capitanes García Hernández y Gallo organizaron las patrullas de vigilancia en las calles y ordenaron al sargento Burgos que cortara las comunicaciones telefónicas y telegráficas y que se apoderara del cuartel de la Guardia civil.

La escasa guardia que había en la Ciudadela fué apresada sin dificultad.

Después fueron apresados el general gobernador de la plaza y los de-

CON AYUDA DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Se pueden edificar buenas CASAS DE RENTA Y PARCELAS de planta baja y piso.

El Banco Hipotecario presta dinero que puede devolverse con los mismos alquileres que renta la finca o con parte de ellos. Por este medio gran número de dueños de solares han construido casas mejorando sus ingresos, ya que siempre renta más una finca que cualquier clase de valores.

RETENGA EN SU MEMORIA, por si algún día llegara a interesarle, que los préstamos del Banco convienen:

- 1.º A los labradores.
- 2.º A los propietarios de solares que deseen edificar.
- 3.º A los que quieran restaurar casas antiguas.
- 4.º A los que deseen comprar fincas y no dispongan más que de la mitad de su valor.
- 5.º A los que quieran cambiar hipotecas hechas con particulares.

Los préstamos pueden cancelarse en cualquier momento que convenga a los deudores.

También admite el Banco entregar cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente, reduciendo de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

Para informes dirigirse a

Enrique Armisén Monforte, abogado, y Anselmo Gracia Forcés

Agentes de préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Oficinas: Alfonso I, núm. 12, entl.º - Teléfono 4551 - ZRRR602R

más jefes, que quedaron detenidos en el Ayuntamiento.

Una vez sublevadas las tropas, se organizó una manifestación al frente de la cual figuraba un paisano que llevaba una bandera republicana. Este grupo leyó el bando de Galán ya conocido.

GALAN ATRAE AL CUARTEL A LOS RESTANTES OFICIALES

El capitán Galán fué el que atrajo al cuartel a los oficiales que no estaban enterados del movimiento.

Varios oficiales se adhirieron a Galán; otros se negaron a secundarle, siendo hechos prisioneros, y otros quedaron al margen del movimiento, marchándose a sus casas.

SE PONE EN MARCHA LA COLUMNA REBELDE

Se procedió a la reguisa de autobuses y se organizó la columna de tropas que marchaba por la carretera y de la que embarcó en un tren con dirección a Ayerbe.

En la columna que marchaba por carretera formó en el centro la Artillería. En la retaguardia iba un autocamión con dos ametralladoras al mando del teniente Mejía, que recibió orden de no disparar.

El tren no pudo continuar su marcha en Riglos por estar interceptada la línea. Entonces la columna marchó a pie en dirección a Ayerbe.

ENCUENTRO CON EL GENERAL LAS HERAS

Se lee el encuentro de Anzánigo de la columna rebelde con el general Las Heras, que exhortó a los sediciosos a que se rindieran; pero aquéllos hicieron una descarga matando al guardia civil Palus e hiriendo mortalmente al capitán Murguén. También resultó herido el general Las Heras, que logró huir.

EL COMBATE EN LAS COLINAS DE CILLAS

Los sublevados reanudaron su marcha hacia Huesca. A las seis y media de la mañana la columna rebelde se encontró con las tropas leales, cerca del santuario de Cillas, situado a unos tres mil quinientos metros. Entre los rebeldes se produjo un gran desconcierto al adquirir la certeza de que se habían hecho preparativos para recibirlos hostilmente. Aumentó el desorden al descender de los camiones algunos soldados que fueron tiroteados desde una colina cercana.

Iniciado el fuego, los rebeldes fueron a parlamentar con los leales. De esto se encargaron los capitanes Salinas y García Hernández, "pues no querían que se mataran los soldados entre sí".

Después se relata el apresamiento de los parlamentarios rebeldes, el combate entre las fuerzas que mandaba Galán y las del Gobierno y la desbandada de los rebeldes.

LA CAUSA SE ELEVA A PLENARIO

En el folio 1.547 se lee el informe del auditor referente al sumario instruido por separado, en el que constan las piezas referentes a los cuatro oficiales declarados en rebeldía.

Terminadas estas actuaciones sumariales, realizadas por el comandante de Infantería don Lorenzo Monclús, como juez instructor, auxiliado por el secretario, capitán señor Boned, por disposición del capitán se eleva la causa a plenario, y nombra como fiscal de la misma al comandante de Infantería don Julio Requejo, disponible en la quinta región.

CONTINUA LA LECTURA DE LAS DECLARACIONES

En los folios 1.900 a 1.925 continúan las declaraciones hechas por los procesados.

El sargento José Campos dice que al regresar a Jaca se presentó al coronel del regimiento de Galicia.

El maestro de banda, don Juan Pich, manifiesta que desarmó a varios paisanos.

El sargento Roldán rectifica y niega que saliese con las tropas a la calle.

El oficial señor García Martínez dice que ayudó a llevar a los presos.

El capitán señor Díaz Merry afirma que el alférez señor Manzanares fué quien le invitó a hablar con el capitán señor Galán.

EL CAPITAN RESPETO LAS CAJAS

El capitán señor Sediles asevera rotundamente que el capitán señor Galán no pensó nunca en coger las cajas de los Cuerpos y sí en tenerlas debidamente custodiadas.

LAS PRUEBAS DE LOS DEFENSORES

Se leen varias declaraciones de jefes y oficiales favorables al capitán señor Martínez García. Los declarantes manifiestan que no estaban adheridos al movimiento.

La prueba del capitán señor Sediles contiene la afirmación de que mandó armar al soldado Villacampa. Y el teniente señor León manifiesta que el señor Sediles no ejerció violencia sobre ningún jefe, oficial, clase o soldado.

La prueba presentada por el capitán señor Mendoza es favorable a éste.

En la referente al alférez señor Manzanares figura la declaración del paisano José Rico que dice que en todo momento impidió el alférez se hiciera fuego, evitando todo acto de violencia.

NIEGA EL SARGENTO BURGOS QUE ATENTASE CONTRA LOS CARABINEROS

Se lee la prueba relativa al sargento Burgos, que ratifica y afirma que no mató a los carabineros.

Un paisano declara que durante aquellos luctuosos sucesos estaba el sargento Burgos en su establecimiento público.

La prueba del sargento Villanueva contiene el aserto a su favor del capitán señor Sediles que le requirió para que se adhiriese al movimiento, vaciló, se resistió y sólo lo hizo por orden superior.

Se leen las declaraciones de varios cabos y soldados que dicen que era el movimiento republicano y afirman que al volver a Jaca después del combate de Cillas dijeron que habían sido engañados.

LA ULTIMA DECLARACION DEL CAPITAN GALAN

Se comienza a leer la postrera declaración hecha por el capitán señor Galán. Expectación.

Dice que fraguó el movimiento por juzgarlo de necesidad, ante la exasperación de su amor a la libertad después de siete años de dictadura.

Que en ningún momento quiso violencias y trató de evitar derramamiento de sangre.

Estaba seguro de que las fuerzas habían prometido colaborar. Eran de Huesca, pero no dice cuáles.

Fuó para él una sorpresa que le

recibieran a tiros, pues no creyó nunca encontrar resistencia. Entonces reconoció su fracaso y se entregó para hacer brillar la verdad, aunque le costase la vida. (Sensación).

Después, a petición del presidente, general de división don Agustín Gómez Morato, se lee el oficio del general don Angel Dolla, que mandaba

la columna que operó en Cillas contra los rebeldes.

Contiene el relato del mismo, con las bajas hechas a los rebeldes, prisioneros y material de guerra que abandonaron.

Terminada esta lectura se suspende la sesión para continuarla por la tarde.

La sesión de la tarde

La visión del nuevo Estado que soñara Galán a través de las disposiciones de su gobierno

COMIENZA LA SESION

A las cuatro en punto de la tarde se ha reanudado la sesión, dándose lectura a las copias de unas cuartillas que fueron encontradas el día 13 de diciembre en las cercanías de Jaca.

Las cuartillas están rotas en muchos pedazos y para recomponerlas se llevó a cabo un trabajo copiosísimo por parte de los peritos callígrafos que, desde luego, han reconocido como de Galán la letra de los escritos.

Sin embargo, la recopilación no ha podido hacerse completa. Hay a lo largo de los escritos reconstruidos numerosas lagunas, que si bien impiden conocer al detalle el amplio pensamiento de Galán, no impiden que en lo fundamental quede completamente descartado el carácter del movimiento que llevaba a cabo y del Estado que, en caso de cumplirse sus propósitos, pretendía crear.

En un manifiesto se dirige al país y a la nación diciendo las causas que le impulsan a resolver, por la fuerza, un estado de cosas que entorpece la vida del país, y pide que se le disculpe de las molestias que puede originar.

Lo hace para salvar a la nación.

En otros párrafos dice que el espíritu de la revolución está victorioso.

Invita a todos a seguirle, y para los que se nieguen indica su aplastamiento.

Dice que lucha por el porvenir de la nación y que Europa entera está pendiente de su esfuerzo. Pide a todos grandeza de conciencia y seguridad en el triunfo. Confía en el éxito rotundo.

Para evitar torcidas interpretacio-

nes declara que la reforma del Ejército no provocará el abandono de nadie, porque se les encargará de otros servicios, y a los más viejos se les concederá el retiro.

El movimiento no es una revolución de tipo corriente. Necesita usar la fuerza con frialdad científica. La revolución no creará vencidos ni dará lugar a persecuciones sistemáticas.

Recomienda el mantenimiento del orden hasta que llegue de nuevo la tranquilidad y la legalidad.

Se da por muy contento con su avanzada de algunas horas.

Es posible—dice en otro párrafo posterior—que el tinglado se hunda al primer empuje, pero si se resiste, será preciso luchar y combatir.

DISPOSICIONES QUE GALAN QUERRIA DICTAR

El rollo contiene luego, después de este manifiesto, una serie de disposiciones que Galán había de dictar en tanto que el movimiento se desarrollaba, y que son las siguientes:

Artículo único. Que se publique una amnistía general para todos los delitos políticos y sociales.

Artículo único. Un periódico (el espacio destinado al nombre del diario permanece en blanco) dedicará las páginas necesarias para la publicación de los bandos de este Gobierno.

Artículo único. Dispone que queden concentrados en Galán todos los poderes.

Artículo 1.º Se condenará a muerte, sin causa previa, a quien atente contra la propiedad y a quienes hicieran sacar oro o riquezas de la nación.

Art. 2.º Que la guardia nacional que se creará atienda al mantenimiento del orden.

Art. 3.º Se castigará con severa energía el incumplimiento de estos artículos.

Artículo 1.º Libertad de Prensa sin trabas de ninguna clase con las actuales leyes monárquicas.

Art. 2.º Es obligatorio de las Asociaciones de la Prensa locales la constitución de un tribunal que juzgue de los delitos de los periodistas.

Art. 3.º Se castigará severamente en estas circunstancias a quienes anticipen noticias del movimiento de tropas.

Independientemente de la futura legislación, se dispone:

Queda suspendida la Guardia Civil, que quedará como un Cuerpo activo del Ejército.

Por los jefes se concederá licencia trimestral a los jefes, oficiales e individuos.

No quedarán en los cuarteles sino destacamentos de cincuenta hombres al mando de un oficial.

Entregarán el armamento.

Se prohíbe el uso del uniforme. Todas estas disposiciones serán cumplimentadas con todo rigor.

Artículo único. Los individuos pertenecientes al Cuerpo de Seguridad pasarán a depender de la Junta local revolucionaria, para los servicios de vigilancia.

Los individuos pertenecientes a la Policía pasarán a depender de la Junta local revolucionaria.

Delitos sociales. — Ha hablado el arma porque no siempre puede hablar el derecho.

... Queda proclamada la República...

A partir de este momento las cuartillas originales trazadas por Galán son tan incompletas y tan confusas que se hace de todo punto imposible captar las ideas, y únicamente de cuando en cuando se ofrece algún párrafo a los que se da lectura también.

Uno de ellos dice: "Esto es una nueva creación que rompe los moldes de la nación. Esta reforma no la podían realizar los políticos actuales ni de izquierdas ni derechas, porque es mundial la crisis de políticos. Vamos a hacer un sistema donde no exista la lucha de clases.

La revolución tiene también por objeto la formación de los Estados Unidos de Europa, por lo que se creará un Estatuto de Creación del Estado continental.

... En cada localidad debe formarse una Junta local que destituirá las autoridades del general Berenguer y procurará a todo trance, cueste lo que cueste, el mantenimiento del orden.

... Se crean destacamentos de la Guardia Nacional en todas las poblaciones, entendiéndose que su número no pasará del 3 por 100 de la población.

Dirige una alocución a los españoles diciendo que van a ser hombres libres...

Trabajo e Industria.—Debe crearse un Comité de producción para lo que en cada taller, tienda o fábrica se constituirá un Comité presidido por un técnico que tendrá a su cargo la dirección y producción...

... Los parasitarios que resulten, por causa de estas modificaciones, quedarán atendidos dándoseles empleo o sin él hasta que se implante la nueva legislación.

... Insiste en reconocer que sería lamentable una paralización industrial.

3.º El Comité cuidará de que continúe la producción, dejando hombres para el alistamiento revolucionario o la Guardia Nacional.

Ejército y Marina de Guerra.—La unidad en la Infantería será el batallón y cada compañía estará compuesta por 125 hombres, de los que los dos tercios serán del cupo y el resto voluntarios.

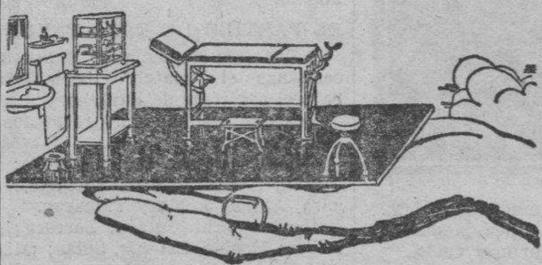
Las compañías de ametralladoras estarán formadas por hombres pertenecientes al cupo que sepan su manejo.

El principio de sucesión de mandos se impone para el ejército revolucionario, llegando hasta el sargento que puede llegar a mandar un batallón.

Los sargentos podrían ingresar en la escala activa mediante exámenes. Las fuerzas de Artillería serían constituidas con voluntarios.

Las de Caballería por escuadrones

Aviso a los Herniados



El Gabinete Ortopédico "HERNIUS", de Barcelona, trasladado a Zaragoza, por ocho HORAS, el martes, día 17 de marzo, en el Hotel Oriente (Coso, 13).

GRATIS le visitará un experto especialista (de 9 a 1 y de 3 a 7)

Aproveche usted esta oportunidad y no aplase por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro agente especialista, quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que usted debe hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma que, sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se rá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (pesa sólo doscientos gramos y ocupa sólo un centímetro de ancho), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva tirantes, bajo nalgas ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado.

ESPECIALIDADES PARA SENORA. — Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eventraciones, hernias umbilicales y descenso del estómago.

Regalamos el interesante tratado "GUIA DEL HERNIADO". Nuestro agente especialista tendrá sumo gusto en recibirle únicamente el día 17 de marzo en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), ZARAGOZA. — Horas de visita, de nueve a una y de tres a siete.

Gabinete Ortopédico "HERNIUS"

"SALVACION DEL HERNIADO"

Aragón, 277, entl.º 2.ª (Frente apeadero P.º Graña) - Teléf. 76850 - BARCELONA

AVISO IMPORTANTE

Nuestro Agente Especialista visitará en: HUESCA, el domingo, 15 marzo, Hotel Petit-Fornos; en CALATAYUD, el miércoles 18 marzo, Hotel Pina, y en LOGRONO, el jueves 19 marzo, Grand Hotel.

con cien caballos y hombres preferentemente voluntarios.

Ingenieros lo mismo que la Artillería, y los Pontoneros lo mismo que los Zapadores.

Los parques y centros organizarán Compañías con cien motoristas.

Intendencia formará un regimiento mixto de carga y de automóviles.

Sanidad Militar en las mismas condiciones.

El distintivo será una escarapela lo mismo que la de la Guardia Nacional.

... Se dispone la creación de la Guardia Nacional, a la que sólo pueden pertenecer las personas de profesión liberal y los trabajadores.

... Se hace constar que el movimiento es solamente de capitanes para abajo.

Los superiores al cargo de capitán no pueden ser tenidos en cuenta porque resultan inútiles por un vicio de educación, y no serían leales al movimiento.

He recibido adhesión de jefes que aprovecharé si hay oportunidad y rechazo las de generales y coroneles, porque son rebeldes ocasionales.

Al llegar a estos párrafos se pide autorización al Consejo para ver si pueden ser leídos estos extremos que pueden estar redactados con demasiada crudeza para el generalato.

Se contesta afirmativamente.

... Se funden los cargos de sargentos y suboficiales con sueldo mínimo de 3.000 pesetas y quinquenios lo mismo que los oficiales, y podrán ingresar en la escala de reserva mediante exámenes.

Galán, en sus cuartillas, se declara ateo, pero aprueba la libertad de cultos, la separación de la Iglesia del Estado y declara libre la profesión de sacerdote.

Los cuentacorrentistas sólo podrán extraer 500 pesetas semanales de sus cuentas corrientes para alimentación, y se nombrará Comités de empleados que se encargarán de la Administración de la riqueza.

EL DESCANSO

Durante el descanso los periodistas han sido llamados por el presidente del Consejo, haciéndoles presente sus quejas por las inexactitudes publicadas en un periódico de Madrid, relatando hechos que no habían ocurrido.

Se leyó un telegrama de Villalobos, en el que el gremio de tejidos de la localidad pedía clemencia para el teniente Mendoza.

LOS INFORMES DE LAS DEFENSAS

El capitán don Pedro Martínez Falos propone se verifique una prueba interesante para su defendido, el sargento Pina. La declaración del teniente Corbellini resulta favorable para el procesado.

Antes del informe del fiscal el auditor pide que se lean los telegramas dirigidos por Galán a Madrid y a Lérida.

Se da lectura a estos telegramas, que dan la impresión de la proximidad del movimiento.

En Lérida pidió alojamientos.

Hace uso de la palabra el fiscal, comandante de Infantería don Julio Requero, diciendo que nada sobresaliente ofrece el sumario, pues la actuación individual le había permitido modificar sus conclusiones provisionales.

La mayoría de los hechos han sido comprobados.

A continuación comienza la relación de los hechos desde el momento en

que Galán marcha a Madrid y se compromete a sublevar la guarnición de Jaca. Sigue la narración en la forma ya conocida.

Desdeña las rectificaciones, previstas, que se han hecho a las declaraciones iniciales, las que estima como únicas sinceras.

Repasa la actuación de cada procesado. Sobresale en su acusación contra el capitán Sediles y el sargento Burgos, cuyos cargos están bien probados.

Rectifica sus conclusiones respecto del capitán Martínez García y del suboficial Tomás Tomé, para quienes se pedía la pena de cadena perpetua, y contra los sargentos Julio Causapé, Anselmo Beltrán y Felipe Redal.

LA CALIFICACION

Califica el fiscal los hechos de rebelión, penados por el artículo 237 del Código de Justicia militar. No estima circunstancias atenuantes y pide las cinco penas de muerte que se han anunciado y sesenta y una de cadena perpetua.

Para aquellos en quienes se ha apreciado delito de negligencia pide seis meses y un día, pena que implica la pérdida de empleo para los sargentos.

Pide también un millón de pesetas de indemnización.

La impresión que ha producido el informe del fiscal ha sido excelente. Ha llevado la acusación con dignidad, sin exagerar en la calificación de los delitos.

Informa a continuación el teniente don Enrique Colás, defensor del sargento Eliseo Vidal. Dice que ha convivido con él dos años en Africa, por lo que le tiene gran afecto.

Analiza los cargos y pide la absolución para su patrocinado, apreciando la eximente de que tomó parte en virtud de la obediencia debida a sus superiores, que le obligó a tomar parte en el movimiento y la obediencia debida no es delito.

La defensa hecha por el teniente señor Colás es muy acertada.

A continuación actúa el teniente de Infantería don Pedro Berdonces, que defiende a los sargentos Gregorio García Carrasco y Juan Mena. Cree el defensor que no existió intención de causar daño porque no tenían los acusados noticia del hecho y apreció, como el anterior defensor, que no hay delito en su actuación porque tomaron parte por la obediencia debida a sus superiores. Engañados por sus palabras actuaron. A los soldados no se les consulta; se les ordena. Al llegar a estos momentos de su actuación el defensor no puede ocultar su emoción. Recuerda luego que cuando los sucesos de Ciudad Real no se procedió contra ninguna de las clases de tropa. Por las mismas razones que los anteriores pide la absolución.

La defensa ha sido magnífica, por lo emocionante y acertada.

Informa a continuación el capitán don Pedro Martínez Falos, que defiende a los sargentos Eduardo Pina, Aurelio Beltrán y José Palacios.

Estriba la defensa en la apreciación de la eximente de obediencia debida a sus superiores. Dice que si la desobediencia es punible en el Código militar ¿cómo se va a castigar la obediencia?

Pide la absolución.

Don Ramiro Pérez, capitán de Infantería, defiende al sargento Causapé, del Rosal y Redal. Informa en el mismo sentido que los anteriores defensores y apoyando sus argumentaciones en la obligada obediencia a los superiores jerárquicos.

Pide también la absolución.

LA SESION SE SUSPENDE HASTA MAÑANA

Terminada la sesión de hoy y en vista del desarrollo de los acontecimientos, existía entre los asistentes la impresión de que las sentencias que recaigan con motivo de los delitos de negligencia serán de imposición de penas de seis meses y un día.

UNA NOTA DE LA AGRUPACION SOCIALISTA DE ZARAGOZA

Del comité de la Agrupación Socialista recibimos, para su publicación, la siguiente nota:

"La coalición republicana socialista pactada recientemente en nuestra ciudad se suma a la protesta y demanda formulada por los ilustres defensores de los encartados civiles en los sucesos de Jaca, ante las peticiones de graves penas para paisanos y militares sometidos a Consejos y juicios ordinarios a celebrar. — La comisión".

tas por la firma y quinientas mensuales. No está del todo mal, ¿verdad?

En la pelea que hoy se celebra en el Stadium de Vallecas entre un equipo de periodistas valencianos y otro madrileño será árbitro de este partido la gentilísima bailarina miss Dolly. ¿No creen ustedes que con árbitros así nunca habría broncas?

Dicen, que los periódicos comentan favorablemente el triunfo que obtuvo hace pocos días nuestro compatriota Paulino Uzcudun sobre el estadounidense Kennedy. ¿Les "suena" mucho este nombre?

Con vistas a la próxima temporada, se suelen ver frecuentemente en los partidos mañaneros del campeonato amateur caras conocidas de significados dirigentes de los clubs zaragozanos. Parece que hay algún elemento que les va interesando, como son Salvo, del Español, Blesa y Villar del Juventur, y Buil del Aragón, entre otros. ¿A triunfar, pues!

Entre las penas deportivas son comentadas con elogio las actuaciones de los bien llamados árbitros amateur, que aunque de reciente creación llevan arbitrados más de treinta partidos.

¿No podrían tomar en éstos ejemplo muchos profesionales? ¡Bien por los meritorios!

PELOTA VASCA

EN EL FRONTON ZARAGOZANO

A las tres y media es la hora señalada para el comienzo de estos partidos.

Primeramente contendrán Valero y el Curro (rojos), contra García y Vicente El Loco (azules), a veinte tantos.

A continuación Ulacia y Uribe (rojos) y Perú y Atano II se disputarán los veinticinco tantos en litigio.

Los precios que regirán son estos: Cancha ordinaria, 1'50. Entrada general, 80 céntimos.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

El paro forzoso de los obreros del depósito de Casablanca

Una nutrida comisión de obreros del ramo de Construcción visitó ayer al gobernador civil.

Expusieron al señor Alonso, los comisionados, el hecho anómalo, inexplicable, de hallarse doscientos obreros que trabajan en los depósitos de agua en construcción de Casablanca, en paro forzoso hace más de un mes.

Causa única es la intransigencia de Antonio Sánchez Cabañero Oliviera, propietario de un camino de Cabañero, en el barrio de la Cartuja Baja.

Se niega dicho propietario a que pasen los obreros por el camino de su propiedad, que sirve de anexo a las graveras donde tienen que extraer tierras para las obras de los depósitos.

La Empresa contratista de la construcción de dichos depósitos se ha ofrecido a hacer por su cuenta un camino de acceso a la gravera, pero la terquedad del mencionado propietario, que se niega a toda transacción, ha malogrado tal propósito y los obreros siguen sin poder trabajar.

LA HUELGA DE MORATA, EN VIAS DE SOLUCION

Anoche se recibió en el Gobierno la noticia de haber entrado la huelga de Morata de Jalón en vías de solución.

Parece ser que los obreros desisten del aumento solicitado en los jornales y los patronos aceptan las demás condiciones.

POLIORAMA DEPORTIVO

Proyectos para la organización del campeonato mundial. El partido Iberia-Oviedo. Los modestos. El caso de Rubio. Los partidos de pelota

MODIFICACION DEL MODO DE JUGAR LA LLAMADA "COPA DEL MUNDO"

La Federación Internacional de Fútbol, cada cuatro años organiza una competición mundial entre las más destacadas potencias futbolísticas, en la que se disputan la llamada "Copa del mundo".

Todos los años han ido, los magnates del fútbol, buscándose sistemas para organizar debidamente esta competición, ya que los sistemas actuales han sido propugnados por no adaptarse debidamente a las circunstancias.

Actualmente está organizada de esta manera: si el número de participantes no pasa de dieciséis, son divididos en cuatro grupos por el Comité de organización, con arreglo a un valor aproximado.

Cada equipo lucha con todos los de su grupo, quedando cuatro vencedores de grupos para eliminarse, hasta que se destaque el vencedor.

Ahora, que, si este número excede de dieciséis Clubs, la competición se hace a base de eliminatorias.

Como hemos dicho antes, son ya varias las Federaciones que tratan de modificar esta fórmula, entre ellas la española, cuestión ésta que habrá de solventarse en el próximo Congreso Internacional que ha de celebrarse en Berlín.

Entre los sistemas presentados merece citarse el de la Sociedad Húngara Madgyar L. S.

Esta establece diez divisiones, en la forma siguiente:

I. Europa Este.—Dinamarca, Holanda, Irlanda, Islandia, Noruega y Suecia.

II. Europa Norte.—España, Alemania, Bélgica, Francia, Luxemburgo y Portugal.

III. Europa Central.—Austria, Checoslovaquia, Hungría, Italia y Suiza.



Es preciosa esta muchachita, ¿verdad? Tiene toda la dulce ingenuidad de una colegiala de primer vuelo.

Pero las apariencias engañan. Rhult Carlige es una intrépida aviadora que muy en breve emprenderá un viaje alrededor de Africa a bordo de una avioneta.

IV. Europa Oeste.—Estonia, Finlandia, Lituania, Polonia y Rusia.

V. Europa Sur.—Bulgaria, Grecia, Rumania, Turquía y Yugoestavia.

VI. Norteamérica.—Estados Unidos.

VII. América Central.—Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guayana y Méjico.

VIII. Sudamérica.—Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay.

IX. Asia.—Filipinas, Japón, Nueva Zelanda y Siam.

X. Africa.—Egipto y Palestina.

Establece por último dicho proyecto, que cada una de las diez divisiones establecidas no dará el mismo número de países, sino que dependerá de la categoría futbolística de quienes le integran, como siguen: 3 países de la división tercera, tres de la octava, dos de la segunda y un país cada una de las restantes; siendo los dieciséis equipos clasificados los que jugarían la eliminación propiamente dicha.

LA DIFICIL SITUACION DEL JUGADOR EXMADRIDISTA GASPARD RUBIO

Unas cartas recibidas en la Federación Nacional, de sus correligionarios de Cuba y Méjico, dan fe exactamente de la situación en que se encuentra Rubio en América.

Como recordarán nuestros lectores, Gaspar Rubio no puede alinearse con ningún Club que pertenezca federado;

para poder "darlo a conocer", tres Clubs mejicanos, el Texaca, el España y el América, se separaron de la tutela federativa.

Pues bien se da el caso de que las citadas Sociedades están a punto de pedir el reingreso en la Federación mejicana, ya que, por lo visto, las competiciones oficiales parecen darles más interés que las exhibiciones del Pey Gaspar. Caso de que las volvieran a admitir, como parece que ahora va a suceder, el papel Rubio quedaría completamente al margen del deporte activo, teniendo entonces que limitarse su papel al de cualquier entrenador.

Lo cual hace sospechar que su estancia en Méjico no se prolongará mucho.

EL PARTIDO DE ESTA TARDE

A las tres y media en punto dará comienzo el "match" Iberia-Oviedo, bajo el arbitraje de Saracho.

Los equipos han sido formados de esta manera:

Oviedo.—Oscar; Caliche, Goyo; Tonijuán, Avilesu, Chús; Inciarte, Lángara, Alamo Polón y Tamargo.

Iberia.—Jaumandrú; Zorroza, Sorribas; Epelde, Estanis, Salas; Calvar, Tomás, Mendiburu, Moliner y Ruiz.

CAMPEONATO AMATEUR

Hoy toca jugar estos partidos: En el campo del Arrabal, el Juventud y el Aragón S. C., arbitrando Puroy. Hora, a las once de la mañana.

En el campo de Villa Isabel (Huesca), el propietario del campo contra el C. D. Español, arbitrando Rivera. Hora, a las tres y cuarto.



Otro jugador "urdiño" que se va. Ahora se trata de Insausti, y el Club por el cual éste ha fichado es por la Real Sociedad. Las condiciones de traspaso fueron estas: diez mil pesetas.

Aristocrático Salón Doré

EL ZEPPELIN PERDIDO

Magistral interpretación de Conway Tearle, Virginia Valli y Ricardo Cortez.

Un argumento dramático con escenas de intensa emoción

Hoy, sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Mañana, no falte usted al Doré, donde reaparece la encantadora IMPERIO ARGENTINA, con su creación CINÓPOLIS, hablada y cantada en español

TEATRO CIRCO

Sígueme, corazón

Triunfo de juventud, optimismo, color y sonido. Bellísimas escenas... La fastuosa fiesta de trajes... El salón de duchas para señoras... El maravilloso cuadro de revista «Yo quiero ser mala...»

Creación de Charles Rogers y Nancy Carroll

Hoy, sesiones a las cuatro y media, siete, nueve y once

DE MADRID Y PROVINCIAS

VIDA OFICIAL

Una petición de la Federación nacional de los establecimientos de enseñanza no oficial

VISITAS AL PRESIDENTE DEL CONSEJO

MADRID.—El presidente del Consejo recibió esta mañana la visita de los generales marqués de la Garantía, García Parreño y Castro Girona, con quienes sostuvo una extensa conferencia.

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

El ministro de Hacienda ha recibido la visita de una comisión de fabricantes e industriales de Barcelona.

LA FEDERACION DE ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA NO OFICIAL

El Comité ejecutivo de la Federación Nacional de Establecimientos de Enseñanza no oficial ha visitado al ministro de Instrucción Pública presentándole una instancia en la que solicitan la reforma con carácter transitorio de la organización de los estudios del Bachillerato y de Facultad.

LO QUE DISPONE LA "GACETA"

El Estatuto general del Magisterio

SUSPENSION DEL DECRETO REFERENTE A LOS OBREROS EXTRANJEROS

MADRID.—La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia.—Real decreto declarando en suspenso la vigencia del de 15 de enero del año actual, que reguló la entrada, estancia y establecimiento en España de trabajadores extranjeros.

Real orden ampliando a las posesiones españolas del Africa occidental los destinos para los intérpretes auxiliares del Servicio de Interpretación de Arabe y Bereber.

Marina.—Real orden disponiendo se convoque a exámenes de libre oposición para cubrir una plaza de aspirante de grabador de topografía.

Hacienda.—Real orden nombrando el Tribunal para las oposiciones a plazas de alumnos de la Academia Oficial de Aduanas.

Instrucción Pública.—Real orden nombrando una Comisión para la organización y dirección de la Misión pedagógica.

Otra disponiendo se abra una información por escrito durante el plazo de un mes relacionada con el texto del Estatuto general del Magisterio de 1923.

Economía Nacional.—Real orden aclarando en el sentido que se indica la de 6 de febrero próximo pasado, núm. 32 de este Ministerio.

Administración Central.—Instrucción Pública.—Dirección general de Primera Enseñanza.—Relación de escuelas nacionales vacantes que se anuncian para la provisión de las mismas por los cuatro primeros turnos del Estatuto.

VIDA PALATINA

Continúa mejorando notablemente la infanta Cristina

EL PARTE FACULTATIVO FACILITADO EN MAYORDOMIA

MADRID.—En la Mayordomía Mayor de Palacio han facilitado a los periodistas el siguiente parte facultativo:

"Su Alteza Real la infanta doña Cristina continúa en estado satisfactorio.

Hoy se levantó el apósito y se quitaron los puntos de sutura, comprobándose la perfecta cicatrización de la herida.

Su Alteza se alimenta con normalidad, habiendo abandonado el lecho durante algunas horas".

LA REUNION MINISTERIAL

Los ministros han estudiado el auxilio que puede prestar el Gobierno a Sevilla y Barcelona para la liquidación de sus créditos, sin haber llegado todavía a una solución

También ha estudiado el problema del decreto de alquileres

LA LLEGADA DE LOS MINISTROS A LA PRESIDENCIA

MADRID.—Poco después de las cinco de la tarde quedaron los ministros reunidos en la Presidencia.

El señor La Cierva se limitó a decir que era portador de varios expedientes.

EL PRESIDENTE DICE QUE EL CONSEJO DURARA COMO SIEMPRE

Al llegar el jefe del Gobierno dijo a los periodistas:

—No ocurre nada de particular, señores.

—¿Durará mucho el Consejo?—le preguntó un periodista.

El presidente reflexionó un momento y preguntó a su vez:

—¿Cuándo se va a morir usted?

El informador quedó suspenso y el almirante Aznar, dándose cuenta de que la respuesta no estaba en armonía con la pregunta, dijo:

—Supongo que como siempre. No se puede marcar tiempo.

EL CONDE DE ROMANONES SE ASOMBRA DE LOS RUMORES QUE CIRCULAN

El conde de Romanones preguntó:

—¿Qué noticias tienen ustedes?

—Cien mil — le respondieron—.

Que no habrá elecciones, que habrá crisis...

—¡Qué barbaridad!—exclamó el conde—.

Parece mentira que haya gente que se dedique a estas fruiciones. Pero, en fin, eso es inevitable.

El ministro de Estado añadió que abandonaría pronto el salón de Consejos porque tenía que asistir a una comida en la Embajada del Japón.

NO HABRA COMBINACION DE GOBERNADORES

El ministro de la Gobernación desmintió la noticia publicada anoche por algunos periódicos diciendo que en breve habrá una combinación de gobernadores.

LA LIQUIDACION DE LAS EXPOSICIONES DE BARCELONA Y SEVILLA

El señor Ventosa, al llegar al Consejo, dijo que además de algunos expedientes llevaba el asunto de la liquidación de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla.

—Es cosa que afecta a varios ministerios—añadió—y que por lo tanto no puede resolverse con tanta rapidez. Creo que podremos hablar de ello en la reunión de esta tarde y lo que ignoro es si saldrá hoy mismo la solución.

SI HAY TIEMPO SE ESTUDARA LO DE LOS ALQUILERES

El marqués de Alhucemas manifestó que en el caso de tener tiempo hablaría del asunto del decreto de alquileres.

—Estoy recibiendo—dijo el ministro—infinidad de telegramas pidiendo su modificación.

BUGALLAL ESTA MEJOR DE SU CATARRO

El conde de Bugallal dijo a los periodistas:

—La única noticia que tengo es que estoy mejor de mi catarro.

Los demás ministros no hicieron manifestación alguna.

A la salida

EL CONDE DE ROMANONES MARCHA A LA COMIDA DE LA EMBAJADA DEL JAPON

MADRID.—A las nueve de la noche abandonó el Salón de Consejos el conde de Romanones.

—Voy—dijo el ministro de Estado—a una comida en la Embajada del Japón y llego tarde.

Aquí—añadió— queda para un rato.

—Parece—le preguntó un periodista—que están ustedes en plena luna de miel, muy amartelados.

—Ya lo creo—respondió el conde.

—La luna de miel durará por unas tres o cuatro semanas.

Y luego, refiriéndose a la duración del Consejo, dijo:

—A lo mejor me voy a lo más interesante.

Se le interrogó acerca del asunto de las Exposiciones, y respondió:

—El Gobierno no ha llegado a un acuerdo.

Y dirigiéndose al alcalde de Sevilla,

Teatro-Cine Parisiana

Hoy, a las 3'30, 6'30 y 10'30

EXITO CLAMOROSO, EXITO

El Rey de Reyes

lla, que se encontraba con los periodistas, agregó:

—Me parece que va usted a tener que marcharse sin llevar la solución.

HA QUEDADO RESUELTA, EN PRINCIPIO, LA LIQUIDACION DE LAS EXPOSICIONES

A las nueve y media salió el ministro de Hacienda, diciendo:

—Voy a asistir a una comida con la que me obsequian mis paisanos los señores Badía y Colom y Cardany.

—¿Qué hay de las Exposiciones?

—le preguntaron los periodistas.

—Se ha resuelto en principio ese asunto, pero faltan algunos detalles.

No se hará público el acuerdo—agregó—hasta que lo firme el rey.

EL MARTES SE CELEBRARA NUEVA REUNION MINISTERIAL

Poco después salió el marqués de Alhucemas.

—¿Hay noticias?—le preguntaron.

—Sí—respondió.—Pero es tal el número de asuntos, que se ha estimado necesario celebrar un Consejo extraordinario el próximo martes.

—¿Conoce usted—le interrogó un redactor—el manifiesto de la Unión General de Trabajadores y del Partido Socialista en favor de una amnistía?

—No lo conozco—contestó el ministro.

LA SUPRESION DE LA CENSURA DE PRENSA

Al salir el ministro de Economía fué interrogado acerca de la supresión de la previa censura para la Prensa.

—La libertad de Prensa—dijo el

señor Bugallal—se restablecerá con las garantías, al iniciarse el período electoral.

HABLANDO CON EL SEÑOR LA CIERVA

El ministro de Fomento dijo a los periodistas que todos los asuntos tratados en Consejo se hallaban reflejados en la nota oficiosa.

Confirmó que el martes próximo se celebrará Consejo extraordinario.

EL GOBIERNO REDACTARA UN PROYECTO DE LEY SOBRE CONCESION DE AUXILIOS A LAS EXPOSICIONES DE BARCELONA Y SEVILLA

Luego abandonó el Salón de Consejos el ministro de Instrucción Pública.

El señor Gascón y Marín confirmó las declaraciones del ministro de Fomento y dijo que el Consejo se había limitado a tratar de las Exposiciones de Sevilla y Barcelona y de alquileres.

Se ha acordado—siguió diciendo el ministro—redactar un decreto para llevar a las Cortes la reorganización del problema de las Exposiciones, por tratarse de cuestión de créditos.

NO HA SIDO DESIGNADO TODAVIA EL NUEVO JEFE SUPERIOR DE POLICIA DE MADRID

El ministro de la Gobernación fué rodeado por los periodistas.

—¿Ha sido sustituido el jefe superior de Policía de Madrid?—le preguntaron.

—No se ha tratado para nada de ese asunto—respondió.

EL GOBIERNO SE OCUPA DE LA CONCESION DE UN CREDITO PARA EJECUCION DE OBRAS EN EL PUERTO DE PASAJES

Finalmente, a las diez de la noche, salió el almirante Aznar.

—Consejo administrativo, señores—dijo a los periodistas.

Hemos tratado—agregó—de las Exposiciones, de alquileres y del puerto de Pasajes.

Acerea de las Exposiciones hemos acordado redactar un decreto recogiendo los acuerdos del Consejo y determinando las líneas del proyecto de ley que someteremos a las Cortes.

Refiriéndose al asunto del puerto de Pasajes, dijo que habían examinado todos los antecedentes de la cuestión hasta conocer las causas de la verdadera ruina de este puerto, a pesar del mucho tráfico que tiene.

Nos estamos ocupando—terminó diciendo—del crédito para realizar las obras necesarias de arreglo.

La referencia oficiosa LOS ASUTOS DE QUE TRATO EL CONSEJO

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública facilitó a la salida la siguiente referencia oficiosa de los asuntos de que se había ocupado el Consejo:

Hacienda.—El Consejo acordó la publicación de un real decreto relativo a la presentación a las Cortes de un proyecto de ley acerca de la concesión de auxilios a Barcelona y Sevilla para la liquidación de las Exposiciones.

Concesión de suplemento de créditos con destino a remediar la crisis obrera del campo andaluz.

Unificación de las tarifas de correspondencia postal entre las zonas de protectorado en Marruecos y Tánger, con la Península.

Instrucción Pública.—Expediente autorizando las obras de reparación y adaptación del edificio cedido por el Ayuntamiento de La Coruña para establecimiento de la Escuela Normal de Maestras y su correspondiente graduada.

Fomento.—Expediente relativo al presupuesto del Patronato de Firms Especiales para el presente ejercicio.

Expediente para la inclusión en el plan general de carreteras del Estado de algunas carreteras.

Trabajo.—Concediendo la repre-

LOS SOCIALISTAS

El próximo lunes se celebrará una asamblea extraordinaria en el teatro de la Casa del Pueblo

SE DARAN INSTRUCCIONES PARA LAS VOTACIONES

MADRID.—El próximo lunes, en el Teatro de la Casa del Pueblo se verificará una reunión en asamblea extraordinaria de las Agrupaciones socialistas madrileñas, para darles cuenta de las gestiones realizadas para lograr la colaboración electoral de todos los partidos antidinásticos. En la asamblea se darán instrucciones para las votaciones.

EN EL MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA

Se ha firmado un real orden haciendo extensiva a los institutos la facultad de conceder exámenes extraordinarios

EL MINISTRO HABIA RECIBIDO NUMEROSAS PETICIONES EN ESE SENTIDO

MADRID.—El ministro de Instrucción Pública ha recibido la visita del escultor Mariano Benlliure, con quien sostuvo una larga conferencia para ultimar todo lo concerniente a la testamentaria del pintor valenciano Sorolla.

Le visitó también el señor Pérez Zúñiga, quien le habló del Instituto Cervantes, pidiendo el apoyo del Estado.

El señor Gascón y Marín, hablando después con los periodistas, les dijo que ante las numerosas peticiones formuladas reclamando exámenes extraordinarios en los Institutos, había firmado un real orden haciendo extensiva a los Claustros de dichos establecimientos la facultad que se otorgó recientemente a las Universidades para conceder dichos exámenes extraordinarios.

sentación a la Asociación General de Ganaderos en la Junta de Parcelación y Colonización interior.

Equiparando los Montes de Piedad y Cajas de Ahorro a la Caja General de Ahorro Popular a los efectos del artículo 182 del Estatuto de dichas Cajas.

Gracia y Justicia.—Expediente concediendo los beneficios de libertad condicional.

Estado.—Expediente para la asistencia a la segunda Conferencia mundial del Trigo que se celebrará en Roma el día 26 de marzo de los señores Rodríguez de Viguri y Cánovas Cervantes.

Idem al Congreso internacional de Exposición del Mar.

Idem al Congreso de Amigos de la Educación Física que se celebrará en Venecia.

El ministro de Gracia y Justicia dió cuenta de las numerosas reclamaciones formuladas contra el decreto de alquileres y el Consejo acordó, a reserva de presentar el problema íntegro a las Cortes, el propósito de suprimir la redacción del párrafo primero del apartado a, del artículo quinto en lo relativo al establecimiento de sucesales y que se aumenten las indemnizaciones dándoles un carácter progresivo según el tiempo de duración del inquilinato por derribo del inmueble para la construcción de otro nuevo.

TAXIS

para viajes y población 4050

llame al teléfono

Servicio permanente día y noche

Los colores más modernos y las mejores calidades en MEDIAS al precio más reducido las encontrará en

CASA VELILLA
Galo Ponte, 14

CINEMA ARAGON

Mañana, estreno de la extraordinaria producción muda «Metro Goldwyn Mayer»

EL PUENTE DE S. LUIS, REY

Por LILI DAMITA, DON ALVARADO, RAQUEL TORRES y ERNEST TORRENCE

AMPLIACION DEL CONSEJO

La vista del proceso seguido contra los presos políticos se celebrará en el salón de pleno del Tribunal Supremo de Justicia

El Gobierno está decidido a que no haya censura en el período electoral

EL MARQUES DE ALHUCEMAS ESTIMA JUSTA LA PETICION DE LOS DEFENSORES DE LOS PRESOS POLITICOS

MADRID. — El Consejo de esta noche ha tenido carácter administrativo, pero conviene hacer constar que la nota política ha sido la intervención del marqués de Alhucemas para dar cuenta de la petición formulada por los defensores de los presos políticos sobre la insuficiencia del local del Consejo Supremo y el deseo de que la próxima vista se celebre en otro local más amplio.

El marqués de Alhucemas manifestó que, a su juicio, los defensores tienen razón y que no importa dar la máxima facilidad para la celebración de la vista.

Propuso que ésta se celebre en el Salón del Pleno del Tribunal Supremo de Justicia, o sea donde se celebró la vista del proceso de la noche de San Juan, acordándolo el Consejo de ministros, así, unánimemente.

Aunque el Consejo Supremo no ha enviado aún al Gobierno la fecha exacta del comienzo de la vista, el Gobierno tiene la impresión de que empezará el viernes próximo y durará tres o cuatro días a lo sumo.

Como el período electoral para las elecciones municipales se abre el día 22, es posible que las dos últimas sesiones del juicio se celebren con plena libertad de Prensa, porque el Gobierno está decidido a que no haya censura en el período electoral.

LA SITUACION DEL ORDEN PUBLICO

El ministro de la Gobernación dio cuenta de la situación del orden público en España, con gran detenimiento, por los especiales momentos de la celebración de las causas en Jaca y en Madrid.

Todas las noticias convienen en que la tranquilidad es absoluta, sin que se note en parte alguna el menor síntoma de agitación.

LAS ELECCIONES MUNICIPALES

También dio cuenta el marqués de Hoyos del decreto, ya firmado por el rey, sobre las normas que se han de dar a los gobernadores para las elecciones municipales.

EL GOBIERNO ESTIMA QUE LA LIQUIDACION DE LAS EXPOSICIONES SOLO PUEDE RESOLVERSE EN LAS CORTES

La parte administrativa del Consejo se refirió a la subvención del Estado a las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

El ministro de Hacienda del anterior Gobierno, señor Wais, había fijado la subvención en 1.400.000 pesetas anuales para Barcelona y pesetas 750.000 para Sevilla, ambas por un período de diez años.

Ahora, en vista del déficit habido, que se refleja en la vida económica de los Ayuntamientos, se aumenta la subvención a bastante, siempre por un período de diez años.

Desde luego, el Consejo estuvo conforme con el aumento, pero, por unanimidad, acordó que la disposición sea de anuncio de un proyecto de ley, porque este es asunto que sólo puede ser resuelto por las Cortes.

Claro que, por lo que respecta a Barcelona, es doble que la de Sevilla y vendrá a rebajar los arbitrios impuestos a los comerciantes e industriales de Barcelona, que protestan enérgicamente de ello.

LAS OBRAS DE REPARACION DEL PUERTO DE PASAJES

El presidente del Consejo se ocupó extensamente de las peticiones que le han formulado sobre el puerto de Pasajes.

El Gobierno juzgó este asunto de gran interés, entendiéndolo que no puede regatearse el crédito para el sostenimiento de dicho puerto, uno de los más importantes de España.

El ministro de Hacienda quedó encargado de estudiar la cuestión y proponer al Consejo de Estado el expediente de concesión del crédito necesario para las obras.

DEL PAIS VASCO

Se concederá una importante subvención para el puerto de Pasajes

EL VIAJE DEL REY A LONDRES

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana ha pasado el rey con dirección a París.

Desde Zumárraga vino acompañado el monarca por el presidente de la Diputación, el diputado señor Arvide y por el jefe del Cuerpo de Miqueletes.

En la estación fué recibido el monarca por las autoridades, algunas de las cuales le acompañarán a Irún.

LAS OBRAS DEL PUERTO DE PASAJES

SA NSEBASTIAN. — El presidente de la Diputación dijo a los periodistas que el rey le ha prometido enviar un telegrama cuando firme el real decreto concediendo la subvención de dos millones y medio de pesetas durante veinte años para la reforma del puerto de Pasajes.

Añadió que el rey regresaría de Londres el 20 o el 22, pero que no sabía si lo haría por mar o por tierra.

LOS PREMIOS DEL TIRO DE PICHON EN LOS CONCURSOS DE VERANO

SAN SEBASTIAN. — Ha visitado al gobernador el presidente del Tiro de Pichón, que le habló de los concursos que se celebrarán durante el próximo verano. En ellos tendrán lugar dos grandes premios: el de San Sebastián y el de Guipúzcoa, ofrecido por la Diputación. Estos dos premios son de 20.000 pesetas cada uno, y el total de los premios asciende a 85.000 pesetas, que es la cantidad mayor que se destina a este deporte en la península.

UNA CONFERENCIA INTERESANTE DEL VIZCONDE DE EZA

SAN SEBASTIAN. — En el Ateneo Guipuzcoano dió esta tarde una conferencia el vizconde de Eza, disertando acerca del tema "Los grandes corazones".

El conferenciante fué muy aplaudido.

Teatro-Cine Parisiana
Hoy, a las 3'30, 6'20 y 10'30
EXITO CLAMOROSO, EXITO
El Rey de Reyes

PRO AMNISTIA

La Unión General de Trabajadores y el partido socialista han remitido una extensa nota a sus agrupaciones afines

Se pide la amnistía de los procesados por los sucesos de diciembre

INVITA A DIRIGIR TELEGRAMAS AL JEFE DEL GOBIERNO Y AL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — Los Comités ejecutivos de la Unión General de Trabajadores y del Partido Socialista han facilitado esta noche una nota que dirigen a todas las asociaciones y agrupaciones afiliadas a dichos organismos.

En ella dicen que al hacerse pública la petición fiscal de Jaca ha

causado hondo estremecimiento en la opinión del país.

Protesta contra la aplicación de la pena de muerte y pide que todas las agrupaciones organicen actos proamnistia, remitiendo las conclusiones al ministro de la Gobernación y enviando al mismo tiempo telegramas al jefe del Gobierno pidiendo la concesión de una amplia amnistía para los españoles incurso en proceso por la sublevación de diciembre y por todos los demás delitos políticos.

SUCESOS Y NOTICIAS

En un cabaret un oficial mata de un tiro a una tanguista

EL AYUNTAMIENTO DE MORELLA RETIRA DEL PRESUPUESTO LA CCONSIGNACION PARA CULTO Y CLERO

CASTELLON. — En la reunión del Ayuntamiento de Morella se ha adoptado por unanimidad el acuerdo de suprimir del presupuesto la partida para culto y clero y romper las relaciones oficiales con el clero hasta que se le devuelva el terno de San Julián, por el obispo de Tortosa. Este terno estuvo en la Exposición de Barcelona y al regreso fué depositado en Tortosa, desde donde ya no ha vuelto.

La gente que llenaba el salón de sesiones acogió con aclamaciones el acuerdo del Ayuntamiento.

Hay que tener presente que el pueblo de Morella es el más religioso de la región.

AYUNTAMIENTO MULTADO

HUELVA. — El gobernador ha impuesto una multa al Ayuntamiento de Inojales por negarse a entregar las llaves de la escuela al maestro nacional, conforme había ordenado.

NAUFRAGIO DE UN PESQUERO

CADIZ. — A quince millas del puerto y a consecuencia de un golpe de mar ha naufragado el vapor pesquero "Rosario".

La tripulación fué salvada por los pesqueros "Mazón" y "Famill".

TRASLADO DE PRESOS

LOGRONO. — Han sido trasladados en un autobús a la cárcel de nájera veintinueve presos políticos.

Ha sido puesto en libertad provincial el abogado don Jesús del Río, presidente del partido republicano, encartado por los sucesos de diciembre. Se tiene la impresión de que pronto será puestos en libertad los demás presos.

EN UN CABARET SE DESARROLLA UN TRAGICO SUCESO

CADIZ. — El gobernador ha ordenado el cierre del cabaret "Los Rosales", en uno de cuyos reservados un oficial de Marina hizo un disparo contra una tanguista. Esta murió al poco rato y los parroquianos que se hallaban en el salón, aprovechando la confusión que se produjo, salieron sin abonar sus consumiciones.

EL DECRETO DE SUSPENSION DE LOS ACUERDOS MUNICIPALES DEJARA SIN TRABAJO A CUATROCIENTOS OBREROS

SANTANDER. — Ha visitado al gobernador una comisión del Ayuntamiento de Torrelavega para darle cuenta del alcance y trascendencia del decreto relativo a la suspensión de los acuerdos municipales de carácter económico, notificándole que en virtud de dicho decreto quedarán sin trabajo más de cuatrocientos obreros y habrá que paralizar obras tan importantes como las del alcantarillado.

SE LE ENGANCHAN LAS ROPAS A UN MOTOR, RESULTANDO CON LESIONES GRAVES

PAMPLONA. — En Liédena María Lourdes Martínez, de 11 años, se aproximó demasiado a un motor que funcionaba junto a su casa, enganchándosele las ropas.

Resultó con heridas graves en la cara y conmoción cerebral.

MUERE REPENTINAMENTE UN CARABINERO

PAMPLONA. — Comunican de CCadreita que en una cuneta de la carretera fué hallado enfermo el peón caminero Joaquín Lecumberri.

Fuó conducido a su domicilio, en el que falleció poco después.

Parece que la muerte sobrevino a consecuencia de un ataque cardíaco.

CONSECUENCIAS DE LOS TEMPORALES

VALLADOLID. — Continúa el temporal de lluvias.

En las inmediaciones del río Pisuerga los pescadores tienen amontonadas barricas y otros utensilios para la pesca y los han retirado en previsión de que la riada se los lleve.

Dicen de Peñafiel que el río Duero lleva cinco metros de agua sobre el nivel ordinario pero que, sin embargo, tiende a decrecer.

ATROPELLADO POR UN CAMION

PAMPLONA. — En Lodosa, cuando regresaba del campo a su casa Eusebio Morenti, llevando del ramal una borriquilla de su propiedad, fué atropellado por un camión de la matrícula de Logroño, que conducía el vecino de Mendavia Aurelio Martínez, resultando aquél con heridas contusas en la cabeza, erosiones ge-

No deje usted de admirar en nuestros escaparates las últimas creaciones de la moda en

Sedas y lanas

Rigurosamente precios muy baratos

Almacenes LA PALMA

José Lacruz - Alfonso I, 36 - Zaragoza

Ventas por mayor y detall

neralizadas y posible fractura de una costilla. La borriquilla quedó muerta.

JOVEN MUERTA POR UN CARRO

EL FERROL. — En la cercana parroquia de Sede, debido al mal estado de los caminos, voló el carro que guiaba la joven campesina Nicolasa López, quedando ésta debajo del vehículo y muriendo aplastada.

EN UN INCENDIO PERECE UNA MUJER

EL FERROL. — Dicen de Moriles que un horroroso incendio ha destruido un horno de pan.

En la planta alta del edificio donde estaba situado el horno dormían Araceli Cabeza y un hijo pequeño de ésta. A éste pudo salvarlo el padre, Francisco Cabello Jarabo, arrojándose por una ventana, resultando herido. Araceli murió asfixiada.

INFORMACION DE BARCELONA

Continúan las diligencias para aclarar la falsificación de documentos de Hacienda

OBREROS EN HUELGA

BARCELONA. — Se han declarado en huelga los obreros que trabajan en el edificio en construcción destinado a Gobierno militar.

LA FALSIFICACION DE CARTAS DE PAGO

BARCELONA. — Continúan las diligencias para el total esclarecimiento de la falsificación de cartas de pago de la Delegación de Hacienda. Las investigaciones realizadas han permitido comprobar que, además de las cantidades estafadas, hay que contar cuatrocientas sesenta mil pesetas más.

El juez ha estudiado los libros de la Delegación, para comprobar quiénes han intervenido en la falsificación.

EL PROGRAMA DE LA ASAMBLEA DE DIPUTACIONES

BARCELONA. — Ha quedado ultimado el programa a que se ha de sujetar la actuación de los asambleístas que asistan a la Asamblea de diputados.

El día 17 se celebrará la sesión preparatoria, y el 18 la sesión plenaria.

UN TRIUNFO DEL EUROPA

BARCELONA. — En el campo del Europa se celebró un partido de Liga entre el titular y la R. S. de San Sebastián. El resultado fué de 2-1 a favor del Europa.

Durante el primer tiempo el dominio fué alterno, marcando Cholin, de un precioso shoot, el primer tanto. En una arrancada se produce un córner contra la Real, logrando Cani el empate.

En un shoot de Cros, Ayestarán intenta rechazar el balón, y lo desvía con tan mala fortuna que se introduce en su puerta.

En la segunda parte dominó intensamente el Europa, haciendo la Real Sociedad algunas escapadas. El partido terminó con el resultado indicado. Arbitró Agradós.

MAÑANA

en el ARISTOCRATICO SALON DORE, reaparecerá la bellísima "estrella"

IMPERIO ARGENTINA

con el superfilm sentimental

CINOPOLIS

Inspiradas canciones de MI CARILLO MURIO (tango), CINOPOLIS (fox), JUNTO AL PARANA, DORITA y ALMA AMADA.

Muy pronto, presentación de la encantadora "estrella" de la voz y los cabellos de oro,

JENNETT MAC DONALD

la heroína de "El desfile del amor", con su nueva creación

La novia 66

Bailes, destrucción de un dirigible, salvamento emocionante, graciosas intervenciones cómicas.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

La Noche, de Barcelona, publica un artículo de Rafael Sánchez Guerra hablando de la conversación sostenida en París entre Alba y Prieto

En Belgrado se han notado ciento diez sacudidas sísmicas

LOS OBREROS SIN TRABAJO EN ANDALUCIA

ALGECIRAS. — El alcalde ha anunciado que solamente podrá socorrerse con bonos a los obreros parados y a quienes no se puede facilitar recursos metálicos.

Hay cerradas diez fábricas de corcho que daban trabajo a mil obreros y también han sido despedidos quinientos de las obras de pavimentación del puerto, por el contratista de las mismas.

Los obreros organizaron una manifestación, porque los socorros no alcanzan sino a una parte muy limitada de obreros parados.

Se han adoptado algunas precauciones.

Mañana domingo se anuncia la organización de una manifestación de obreros parados.

MANIFESTACIONES EN RONDA

RONDA. — Ante el Ayuntamiento se organizó una manifestación de obreros sin trabajo.

Como provieran algunos desórdenes intervino la Guardia Municipal.

Luego llegó el alcalde exhortándolos y entregándoles a cada uno la cantidad de una cincuenta ante la imposibilidad de proporcionarles trabajo.

Con esta medida se aplacó, de momento la agitación entre los sintrabajo.

UNA INFORMACION DE "LA NOCHE"

BARCELONA. — El periódico "La Noche" publica un artículo de Rafael Sánchez Guerra dando cuenta de la entrevista celebrada en París por el señor Alba con Indalecio Prieto y significando la importancia y el interés que tiene esta conversación y lo provechosa que puede resultar algún día.

LA REVOLUCION EN PERU

LIMA. — La Junta de Lima ha publicado una nota diciendo que no ha sido aceptada la proposición de la Junta de Arequipa acerca de la dimisión del ministro de la Guerra, coronel Jiménez. Dice la nota que

Teatro-Cine Parisiana

Hoy, a las 3'30, 6'30 y 10'30

EX TO CLAMOROSO, EXITO

El Rey de Reyes

NOTAS DE ENSEÑANZA

EXPOSICIONES

Habiendo organizado el Patronato escolar de Barcelona una Exposición de Ensayos Pedagógicos y Trabajos Escolares, el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes ha ordenado que se invite a todas las escuelas y Centros dependientes del mencionado Ministerio, y muy especialmente al Museo Pedagógico, Comisión de Construcciones de escuelas, inspectores de primera enseñanza, Escuelas de anormales, del Hogar y de todas las Normales y nacionales para que preparen trabajos con destino a la referida Exposición de Barcelona.

Que para la organización de esos trabajos y selección de envíos se nombre una comisión constituida por los elementos siguientes: marqués de Retortillo, don Domingo Barnés, doña bulia Torrego, doña María Soriano, don Antonio Florez, don Mariano Pozo y don Manuel Pedro García Marin, número 1 del escalafón general del Magisterio y de las escuelas nacionales de Madrid, que actuará de secretario.

POSESIONES

Se ha dispuesto que quede sin efecto la restricción impuesta por real orden de 4 de febrero de 1930 para los maestros y maestras que acogidos a esta soberana disposición renunciaron nombramientos que con notorio retraso les adjudicó la Administración, anotándose esta concepción por las Secciones administrativas provinciales en los títulos administrativos de los interesados y consiguientemente en el expediente personal de los mismos.

GLATIFICACIONES

Existiendo vacantes en la Escuela Superior de Veterinaria de esta capital las plazas de profesor auxiliar numerario de Histología Normal, Patología General y Anatomía Patológica; la de Patología, prácticas de herrado y forjado, y la de Patología y clínica quirúrgicas, Operaciones, Anatomía topográfica y Obstetricia, se ha dispuesto que los ayudantes interinos y gratuitos don José Simón Muñoz, don Mario López Blanco y don José Luis Martínez Lengua perciban el sueldo anual de dos mil pesetas con cargo a la dotación de las mencionadas auxiliares.

AJUSTADORES

Aprendices Se admiten solicitudes para cubrir algunas vacanets en la fábrica Carde y Escoriaza.

NOTICIAS DE TERUEL

DIRECTOR DE LA BANDA

Ha sido nombrado director de la banda municipal el actual director de la del batallón de Milicianos, de Madrid, don Luis Reguero García.

El señor Reguero es natural del pueblo de Vilhel y pertenece actualmente a la Filarmónica como solista. Se tienen las mejores referencias, considerándose como un acierto su nombramiento.

TUROLENSES QUE TRIUNFAN

Con brillante puntuación ha logrado plaza en los primeros lugares de la oposición a la Judicatura el joven abogado, redactor de "La Voz de Teruel", don Juan González Paracuellos.

POR LOS ROTURADORES DE ALCAÑIZ

Esta mañana el gobernador, señor Sahuquillo, ha recibido diferentes visitas, entre las cuales se encuentra el cronista, que ha ido a interesarse cerca de la primera autoridad para que se le concediera permiso y pudieran reunirse los roturadores de Alcañiz.

Esta noticia no encierra autobombos es únicamente para que se enteren los simpáticos tierrabajinos de que están complacidos en su deseo.

RESULTADO DE UNAS OPOSICIONES

En las oposiciones que se han celebrado en la Diputación para ocupar la plaza de Puericultura y maternidad ha sido agraciado el conocido médico de la Beneficencia municipal, don Amador Morenó. — CANO.

se van a tomar medidas contra la Junta del Sur. En virtud de este acuerdo ha sido cerrado el puerto de Molladao.

LOS TEMBLORES DE TIERRA EN YUGOESLAVIA

BELGRADO. — Durante el día de hoy se han dejado sentir varias sacudidas sísmicas.

Muchas de ellas fueron muy intensas, alarmando en gran manera a los habitantes de la región.

EL RECORD FEMENINO DE ALTURA, BATIDO

NUEVA YORK. — La aviadora Frankie Remier aterrizó en el aeropuerto de Akron (Ohio), con los pies helados por intentar ascender a 9.900 metros. No lo consiguió, pero batió por más de 1.600 metros el "record" de altura que detentaba la aviadora Einoor Siht.

EL DESHIELO PRODUCE GRANDES INUNDACIONES

MOSCOU. — En las estepas del Nor. del Cáucaso se ha anticipado la primavera, produciéndose deshielos que han causado grandes inundaciones.

Numerosas fincas han sufrido grandes daños, y las comunicaciones han quedado interceptadas.

ASOCIACION AVIGOLA

Celebró Junta general a Asociación Avícola Aragonesa, de Zaragoza, el día 11 de los corrientes, a las siete de la tarde, en el domicilio de la Escuela de Veterinaria, de esta localidad. Abierta la sesión a las siete y media de la tarde, en segunda convocatoria, por el señor presidente se dió lectura del acta de la sesión anterior y éste pronunció unas breves palabras de saludo para los asistentes a dicho acto y elogió la labor de la Junta directiva, haciendo resaltar los méritos del señor secretario en el pasado ejercicio.

Fuó leído por el señor secretario la Memoria resumen de los trabajos realizados por la Sociedad el año 1930, que fué aprobada por unanimidad. Se aprobó también el estado de cuentas.

Llegado el turno de renovación de cargos, la Junta directiva quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente honorario, señor duque de Terranova, conde de Ballobar; presidente, don Pedro Moyano y Moyano; vicepresidente primero, don

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerosia.

JAIMÉ LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

Alfonso I, 16, 2.º piso. Consultas: 11 a 3 Zaragoza

Manuel Iñigo Nogués; vicepresidente segundo, don Fernando Cuervo Arrizabalaga; tesorero, don José M. Monserrat de Pano; contador, Juan Laner; secretario, don Nicasio Morales Hernández; bibliotecario, don José María Tutor Ruiz; vocales: don Cesáreo Buesa Salvador, don Miguel Rived Arbuniés, don Manuel Sanz Nager, don José Lortolés Serrano, y vocal propagandista, don Jorge Machín.

Reinó en toda la sesión una gran cordialidad y se hicieron manifestaciones de verdadero entusiasmo por la Sociedad y por la Avicultura.

NECROLOGICOS

Mañana, lunes, día 16, a las doce, en la capilla de Santiago del santo templo metropolitano del Pilar darán comienzo las misas gregorianas por el alma de don Marceliano Isábal Bada.

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, el señor don Miguel Burriel López.

Persona muy estimada en el círculo de sus relacionados y amigos, su desaparición ha de ser causa de muy hondo pesar.

Su vida fué modelo de rectitud.

Hoy, día 15, a las once de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Argensola, 5 y 7, a su última morada.

Testimoniamos a su desconsolada esposa, doña Encarnación Sagarra; hijos, Consuelo, Adela, Engracia y Miguel; hermana, doña Evarista Burriel; hijos políticos don Diego Ballesteros y don Agustín Gimeno, y demás familia la expresión de nuestro más sincero pesar por la desgracia sufrida.

Confortado con los auxilios de la religión, falleció a las once de la mañana de ayer, a los 75 años de edad, el recaudador de contribuciones en la primera zona de Borja, don José Revillo González.

Convergían en el finado excelsas prendas personales que le granjearon generales simpatías y el afecto y estimación de aquel vecindario y su comarca.

Inteligente, de gran actividad de trabajo, de la más más firme rectitud de conciencia y reciedumbre de carácter, de su paso por la vida no se borrarán las huellas.

A las cuatro y media de hoy se celebrará su entierro en Borja, que ha de constituir sin duda alguna una gran manifestación de duelo.

A su viuda, doña Rafaela Pellicer; hijos, Rafael, Margarita, Julio, Antonio, José María y Miguel; hijos políticos y demás familia, testimoniamos nuestro muy sentido pésame por la irreparable desgracia que les aqueja.

NOTAS DE HACIENDA

REMISION DE DOCUMENTOS

Remiten los alcaldes de Maluenda y Borja cédulas de notificación. Remite el alcalde de Calatayud altas y bajas de contribución industrial.

ALTAS DE AUTOMOVILES

Se han registrado las siguientes: Las de don Vicente García, de don David Benedicto y de don Matías L. Pascual.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Raimundo Vergara Tolón, Fermín Noguera Arenillas, María Varela Reija, Antonio Amella Dueñas, Julián Roda Esteban, Estrella Ramón Lacave, Alvaro Pinilla Gracia, Alicia Melendo Alcalde, Antonio Marín Gan, Pilar Senario Mateo, Constantina Lumbreras Cuartero.

DEFUNCIONES

Miguel Burriel, 65 años, Argensola, 5 y 7; Ciriaco Gracia, 53 años, Borja, 18; Teresa Santa María, 28 años, Echeandía, 6; José Pulgar, 59 años, Democracia, 110; Jesús Moreno, 2 meses, paseo América, 340; Isaac Romero, 54 años, Hospital civil; Celsa Orad, 76 años, idem; Miguel Oliván, 58 años, idem.

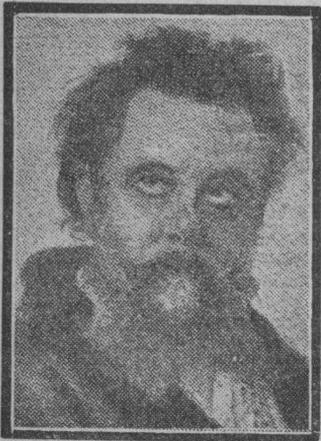
ALICIA INTERMINABLE PLUS-ULTRA con cintas como de recambio

CINEMA ALHAMBRA Todos los días EL PRESIDIO la película que no olvidará V. nunca Sesiones a las 11 y media de la mañana, tres y cinco y siete tarde, nueve y once noche.

Ante el cincuentenario de la muerte de Mussorgsky

Contaba de 21 a 22 años hacia 1861; era burócrata; exoficial de la Guardia; buen pianista; poseía agradable voz de barítono y careció "de preparación técnica como compositor".

Únicamente consagraba a la música los momentos de ocio que le deparaban sus trabajos de oficina.



Su "Scherzo" y el coro de "Edipo" —debidamente revisados por Balakirev— ya los había dado a conocer al público Antonio Rubinstein.

Vivió con su hermano casado. En las frecuentes visitas de Rimsky-Korsakov ejecutaba sus producciones: partes de "Salammbó", "La noche de Iván", fantasía para piano con orquesta, influenciada por la "Danza macabra", de Liszt; los coros: "La derrota de Sena-Herib" y "Jesús Navin" (el tema de este último lo escuchó a unos judíos vecindarios en su misma casa); sus romanzas, que no complacieron a Balakirev ni a Cui, y la fantasía "La noche", con letra de Puchkine.

Además, los dos músicos charlaban con toda confianza, libres del control de aquéllos. Se confiaban sus mutuos proyectos...

En 1868 presentó "Boris Godounov" a la dirección de los teatros imperiales. "La novedad y el carácter particular de la música sorprendieron al honorable comité", que reprochó la falta de papel de mujer en la ópera.

Molestado, retiró el autor su partitura, y tras detenida reflexión, "resolvió revisar totalmente y practicar adiciones".

La nueva versión fué cantada, con gran éxito, el 21 de enero de 1874.

A partir del estreno principió a iniciarse la decadencia moral e intelectual de Mussorgsky —el genial creador de los "Cuadros de una Exposición", "El cuarto de recreo de los niños", los "Cantos y danzas de la Muerte", etc.—El triunfo alcanzado con "Boris" "acrecentó su vanidad y su orgullo". Excitaron y sustentaron su amor propio las desmesuradas loas de cierto crítico musical y los immoderados elogios de gentes ignaras. Luego, en el teatro, comenzaron por suprimir una escena de su obra maestra, y alegando motivos fútiles, se cesó de representarla en absoluto, al cabo de dos años; la "Sociedad rusa de música" le demostraba desvío; sus verdaderos amigos: Cui, Borodine y Rimsky-Korsakov, "amándole y admirándole como antes, criticaban sus obras"; Balakirev lo tildaba de "cerebro endeble"...

Todas estas contrariedades bastaron para ensombrecer su temperamento y llevarlo a frecuentar diversos restaurantes, donde, "solo o en compañía de amistades recientes, permanecía toda la noche bebiendo licores que minaban su naturaleza nerviosa y enfermiza".

Hallándose en precaria situación económica, por haber solicitado su retiro de funcionario, a poco de la primera representación de "Boris Godounov", decidió colaborar en los cursos de cierta cantante, y al emprender una "tournée" por el Medio día de Rusia, el verano de 1880, la siguió en calidad de pianista.

Su pericia le permitía acompañar sin ensayos previos. Y cuando actuaba como concertista, puesto que nunca pensó en hacer repertorio, tocaba un arreglo improvisado de la introducción de "Ruslan y Ludmila", de Glinka, el carillón de la precitada ópera y algunas composiciones que le sugirió su viaje.

La "Escuela gratuita de música", que en las temporadas de 1878-79 y 79-80 incluyó en sus audiciones

una escena de "Boris Godounov" y fragmentos de "Khovanstchina", en el concierto celebrado en enero de 1881, y entre los trozos de coro, hizo interpretar "La derrota de Sena-Herib".

El auditorio requirió diferentes veces la presencia de Mussorgsky, quien, un mes más tarde, ingresaba en un hospital, preso del "delirium tremens", expirando, solícitamente atendido por sus incondicionales, en la madrugada del 18 de marzo del citado año 1881, según indica Rimsky-Korsakov en sus Memorias, tituladas "Mi vida musical", que han facilitado la redacción del presente trabajo.

Rimsky-Korsakov asumió —desinteresadamente— la conclusión de las creaciones de su camarada, cuyos desordenados manuscritos, deficientísimos, en cuanto a técnica (jamás intentó adquirirla), "manifestaban, casi todos, tan gran talento, tanta originalidad y un carácter tan nuevo que su edición se hacía indispensable".

Aproximadamente dos años trabajó en "Khovanstchina" y en "La feria de Sorotchinetz". De ésta existían esbozos, mas no de su totalidad. Se encontraba aquélla sin concluir ni orquestar.

De las tres variantes de la "Noche sobre el Monte Pelado" —la primera, "La noche de Iván", un solo para piano y orquesta; la segunda y tercera, una obra vocal no orquestada—utilizó Rimsky-Korsakov la última, invirtiendo dos años en la versión de una página instrumental, en que "estuviesen contenidas, lo mejor posible, las ideas musicales de Mussorgsky". En una de las sesiones de los "Conciertos sinfónicos rusos", obtuvo clamorosa acogida en 1886.

Diez años después, la "Sociedad de reuniones musicales" representó cuatro veces "Boris Godounov". También en San Petersburgo, el año 1898, lo cantó una vez, y asimismo "Khovanstchina" la Compañía de ópera patrocinada por un acaudalado comerciante de Moscú. Y en 1904 lo pusieron en escena los teatros imperiales.

Las representaciones se ajustaron siempre a la redacción y orquestación de Rimsky-Korsakov, el cual, en 1906, para acallar reiteradas reconvenciones, redactó y orquestó los números anteriormente suprimidos.

Entre sus papeles y "escritas en limpio", aparecieron "las doce primeras páginas de "El matrimonio", ópera que Mussorgsky dejó inacabada. Por "su espíritu, tanto como por su carencia de musicalidad preconcebida", sorprendió a cuantos la oyeron en una de las veladas de Rimsky-Korsakov.

ANGEL SAGARDIA

¿UN TAXI?

Lláme usted al teléfono 2702 Parada Independencia y Bar Rojo Servicio permanente día y noche

Convalecientes de la gripe

Aguas azoadas (Zaragoza)

Tratamiento indicado para combatir y curar las afecciones que deja la gripe a su paso en el aparato respiratorio por medio de las INHALACIONES de AZOE, simples o BALSAMICAS.—Calle S. Miguel, 12; teléfono 13-53. (Pidanse folletos).

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS

FLEURUS

GENÈVE AL CONTADO

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. a DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA APARTADO III - SAN SEBASTIAN

MARQUINA, LAUREADO



El ilustre poeta Eduardo Marquina, a quien la Real Academia Española ha concedido nuevamente el premio "Cortina" por su maravillosa obra "El monje blanco".

Ante la procesión de Viernes Santo

LA HERMANDAD DE LA SANGRE DE CRISTO

De esta Hermandad recibimos la nota que sigue:

"Siguiendo una costumbre anualmente establecida, para atender a su sostenimiento y poder realizar los fines que de tiempo antíguisimo le están asignados, ha dispuesto esta Hermandad que en el año actual se verifique una cuestación a domicilio por los Hermanos que constituyen el Capítulo de Receptores, bajo la presidencia de su Hermano Mayor, el ilustre y cultísimo abogado don José María García-Belenguer, habiéndose señalado para ello los tres primeros días laborables de la semana próxima.

Los cuantiosos gastos que lleva consigo la organización de la procesión del Santo Entierro de Cristo, así como su sostenimiento y fomento, para que no desmerezca de sus similares en otras poblaciones españolas, obliga a los organizadores, en su deseo de cumplir celosamente con su deber, a ocuparse y preocuparse de adquirir los medios que santa y devotamente le proporcionan los fieles zaragozanos al contribuir con su limosna a tan piadosos fines.

Y si todos los años se hace necesaria de todo punto esta invitación al vecindario, que, por fortuna, responde benévolamente al amistoso requerimiento, en el actual y por circunstancias especialísimas nacidas de la necesidad de trasladar a otro local la carrocería de los pasos de la procesión, así como las figuras representativas de los misterios que en ella se conmemoran y demás elementos que la constituyen, toda vez que se hace preciso para necesidades de la población el proceder al derribo de San Juan de los Panetes, en donde se halla el lugar donde aquellos elementos hoy se conservan, llamamos la atención del pueblo todo de Zaragoza para que, teniendo en cuenta la devoción y el cariño que merece institución tan benéfica y humanitaria por sus servicios meritorios, contribuya cada uno en la medida de sus fuerzas económicas a sobrellevar las cargas que la Hermandad, con sus escasos recursos, no podría por sí sola realizar, como fuera su deseo más ferviente, sin la eficaz ayuda de sus convecinos".

ANTIGÜEDAD DE LA HERMANDAD

Se cree fundadamente que proviene de una Comunidad de religiosos que se denominó de la Penitencia de Jesús, que en el año 1200 se hallaba instalada en Zaragoza y que con el transcurso de los siglos fueron encargándose los seglares de alguno de los actos, como el de la recogida de cadáveres y otros que antes ejecutaban los religiosos. El reverendo P. Murillo, en su libro "Excelencias de la Imperial Ciudad de Zaragoza", se ocupa de esa Comunidad.

La Hermandad estuvo canónicamente establecida durante algunos siglos en la Iglesia del convento de San Francisco, que se hallaba instalado en la actual plaza de la Constitución.

Durante la invasión de los franceses en la guerra de la Independencia, sufrieron los pasos grandes des-

De gran interés para Huesca y su provincia

HUESCA. —Anoche regresaron de Madrid los señores que formaban la comisión de fuerzas vivas que en la Corte ha gestionado numerosos asuntos de excepcional interés local y provincial.

El alcalde, don Pedro Sopena, que presidió la comisión, entregó a la Prensa la siguiente nota, en la que se refleja el resultado de las gestiones hechas por los comisionados oscenses:

"El resultado de nuestras gestiones en los diferentes ministerios puede concretarse de la siguiente manera:

Presidencia del Consejo de ministros. — Interpretando el sentir de todos los oscenses esta comisión creyó necesario recabar de la Presidencia del Consejo su intercesión para que la benevolencia de Su Majestad pueda suavizar el rigor de la ley para con los encartados por los sucesos desarrollados en nuestra provincia el pasado diciembre.

La Prensa detalló oportunamente la visita y la opinión que se sacó de ella fué favorable a los deseos expuestos.

Guerra. — Las gestiones encaminadas a conseguir que el anteproyecto del nuevo cuartel de Infantería se convierta en proyecto han sido atendidas y existe la posibilidad de que este año se consiga dicha petición.

Instrucción Pública. — Las peticiones en este Ministerio, atendidas co todo cariño, están ya en estudio, según se ha comprobado en las diversas secciones.

Cabe esperar que se conceda el crédito para la restauración de la sala de Doña Petronila y que pronto se

proceda a estudiar el estado del Colegio de Santiago para restaurar lo que fuera conveniente, prescindiendo de lo superfluo.

Las subvenciones para cantinas y colonias escolares se concederán en las fechas necesarias.

Economía. — Próximamente se designará por este Ministerio la cantidad que corresponde a los damnificados por el pedrisco.

La cuantía de la misma no puede fijarse, por cuanto en la actualidad se hacen las comprobaciones en toda España; pero los perjudicados pueden tener la absoluta seguridad de que recibirán la indemnización proporcional que les corresponda.

Gracia y Justicia. — Entregados al señor ministro los planos del proyecto de Palacio de Justicia, el marqués de Alhucemas, teniendo en cuenta la disponibilidad que existe en su Ministerio, manifestó que se consignarán—tan pronto se apruebe—para este ejercicio, veinte mil pesetas, debiendo hacerse gestiones en años sucesivos hasta completar la cantidad con que contribuya el Estado.

Puede asegurarse, por tanto, que próximamente podrá comenzarse la construcción del citado edificio.

Fomento. — La terminación de la carretera de Huesca a Sabiñánigo, en la sección de Arguis a Orna, asunto primordial que ha constituido nuestro viaje, ha sido resuelto con verdadero éxito.

Se ha firmado la aprobación técnica de la citada sección en sus cuatro trozos, y en la próxima relación de subastas de carteras se incluirá.—LACASA.

perfectos, hasta el punto de quedar casi todos inutilizados. La imagen del Señor de la Cama fué objeto de profanaciones, entre otras, la de darle tres cuchilladas, y cuando mayor era el asedio del enemigo, una mujer y cuatro hombres sacaron esa imagen del convento citado y la trasladaron a la Santa Capilla del Pilar, donde estuvo cerca de un año.

Después fué llevado el Señor de la Cama a la iglesia de Santa Cruz, y, por último, quedó instalado en la iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano), donde actualmente se le venera por los fieles zaragozanos.

FINES DE LA HERMANDAD

Primero. Sostenimiento y fomento de la procesión del Santo Entierro, que se celebra en la tarde de Viernes Santo.

Segundo. Recoger los cadáveres de los que mueren de desgracia o abandonados en la ciudad y sus términos, haciéndose cargo de ellos hasta dejarlos en el coche mortuario y celebrando sufragios por sus almas.

Tercero. Costear, por completo, el culto de la iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano) y atender a su sostenimiento.

Cuarto. Asistir a reos ejecutados por la Justicia, desde que entran en capilla hasta su enterramiento en el cementerio.

Quinto. En épocas calamitosas, como peste, guerras, sequías, etc., celebra rogativas públicas, sacando procesionalmente el Féretro o Cama del Señor.

Sexto. Asiste con su bandera y en corporación a todas procesiones públicas, en las que, por su antigüedad y por los años que lleva de asistencia a ellas, le corresponde el sitio preferente, o sea el lugar último de las Hermandades".

¿SOLUCIONES?

Se deduce de la nota de la Hermandad de la Sangre de Cristo que no es su estado económico todo lo brillante que fuera de desear, para que la procesión del Viernes Santo tuviera en nuestra ciudad la pompa y la magnificencia que debía tener, mucho más en estos años en que todas las ciudades españolas compiten en el esplendor de ese religioso cortejo y procuran intensificar la atracción de forasteros en tal fecha.

En Zaragoza, no solamente no se ha incrementado la afluencia de forasteros para el día de Viernes Santo, sino que ha disminuído hasta casi perderse. Y es natural, porque la procesión, después de aquel magno proyecto que apenas se inició quedó abandonado, descaece visiblemente.

¿Que hace falta mucho dinero para llevar a la práctica aquel proyecto? Evidente, pero la Hermandad, ¿qué ha hecho, aparte de esta cues-

tación anual, para procurar ese ingreso?

El año pasado, nuestro querido compañero Rudesindo Nasarre apuntaba en estas columnas soluciones viables.

Y decía que debía ser encomendado el cuidado y acompañamiento de cada "paso" a una Asociación religiosa, lográndose así un perfecto conjunto, puesto que cada Asociación había de desvelarse en el más brillante cumplimiento de su encargo.

Tampoco se ha cuidado la Hermandad de colocar sillas y tribunas en las calles por donde desfila la procesión, a la manera que se hace en Andalucía, sillas y tribunas que constituyen un excelente ingreso y que facilitan al público la visión del piadoso desfile. Si las calles por las que actualmente se lleva la procesión no son propicias a esas instalaciones, cámbiese el itinerario, que buena falta hace, pues no es cosa de que en la actualidad, con el cambio que ha dado la población, sigan las procesiones haciendo los mismos recorridos que hacían en el siglo pasado.

Recordamos estas ideas —nacidas del buen deseo de abrillantar la procesión de Viernes Santo— ante la nota de la Hermandad de la Sangre de Cristo; y lamentamos mucho que no se tomen en consideración, porque tenemos la seguridad de que habrían de ser de buen resultado.

Ayer salió para Madrid el avión que aterrizó en Belchite

El aeroplano M. C. A. A. F. Classa que el día 12 aterrizó en el campo de aviación de Belchite, salió ayer, a las once, para Madrid, sin novedad.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

UN RESBALON

En la calle de San Martín resbaló y cayó al suelo Pablo Navarro Hernández, de 64 años.

Es produjo una distensión ligamentosa, de pronóstico reservado, en la garganta del pie derecho.

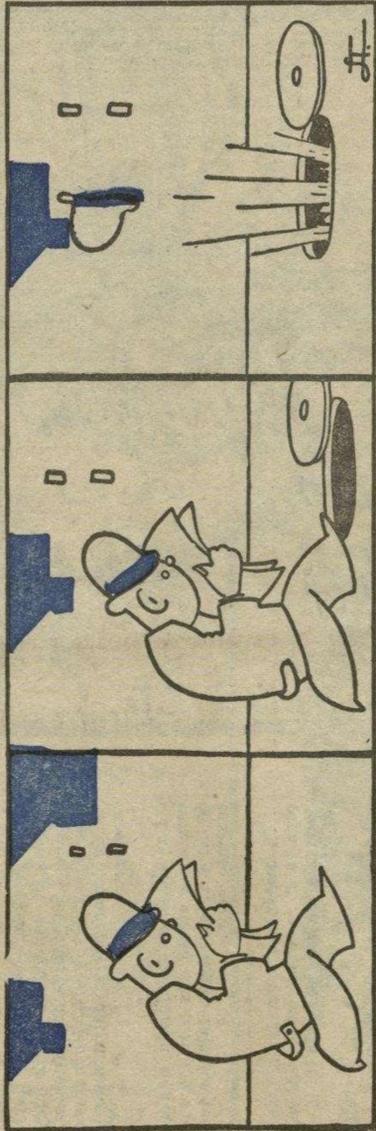
Le curó, en el Hospital, el médico señor Ondivieles.

Clínica ALBAGETE FRAYLE ESTOMAGO-INTESTINOS-HIGADO

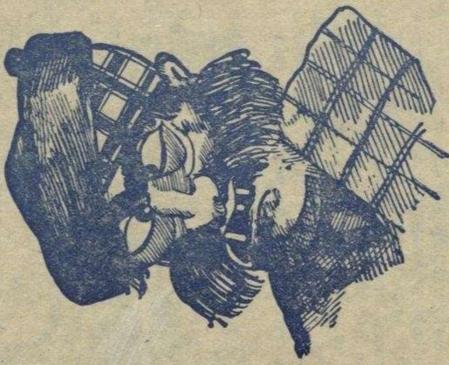
Consulta de 3 y media a 6

Cerdán, 2, pral.-Tel. 2337-Zaragoza

LECTURA INTERESANTE



BIOGRAFIA



JUAN ("EL MELLAO")
 Por la gracia de Dios.
 Nació en Sierra Moruna, en el año 1572. A los diecisiete años abrazó la carrera del bandolerismo, en la que alcanzó grandes triunfos a espaldas de la Guardia civil. Formó parte de la cuadrilla de los Siete Niños de Ercia. Inventó el trabuco y el ceño, y allá por el año 1642, después de haber reformado el canto-fondo, murió aplastado por una apisonadora.

Cupón núm. 9

para el envío de un trabajo literario.

BUZON

Pepe Molinero.—Esa pera no puede salir ni con una rueda. Tiene que ser silueta. ¡Cuánto lo lamento!
 Leafar. A. F. L.—en. Saldrá.

Pedro Berdejo. Eres de Aragón.— ¡Si tú supieras con qué dolor de co-razón tengo que decirte que no vale! Y créeme que lo siento porque en tu "dibujo" veo más originalidad que en ninguno de cuantos he recibido. ¡Verdad que me mandarás otro?
 Angeles Rotellar. Utebo.—Tu cuento saldrá tan pronto haya ocasión.
 Matilde Bericat. Ejea.—Aceptado.
 José María del Olmo y Diego del Olmo. Vicién.—Entran en turno.

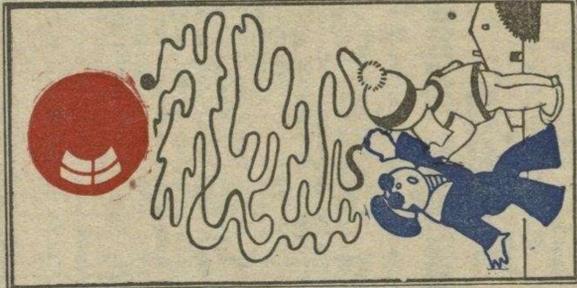
Basilio Peñañiel. Luceni.—Bien. Saldrán tan pronto haya oportunidad.
 Lorenzo Barcelona. Zaragoza.—¡Te conozco, chavall! Me parece que ese dibujo no lo has hecho tú. Pero, en fin, saldrá pronto.
 Pablo Labarta. La Almodia.—De los tres dibujos sólo vale como silueta el del gato, que saldrá pronto. En cuanto al tamaño está bien.

Ramoncito Torralba. Huesca.—Los dos están bien. Saldrán en seguida.
 Merché. Casbas.— Todo aceptado.
 ¡Te parece bien?
 María Conesa. Berge.— Aceptado, hija mía. ¡No faltaba más!
 Trambel. Ateca.—Saldrán oportuna-mente.

Luis Floristán. Fustiñana.—Mán-dame ese cuento cuando quieras, que-rido tocayo. Ya sabes que aquí me tenéis para obedeceros.
 Marianito Gistáin. Barbastro.— ¡Hijo de mi alma! Eso no son som-bras chinas; fíjate en la página que se publican y lo verás. Así es que quiero que me mandes otros en la for-ma que salen.

VUESTRO SECRETARIO

PASATIEMPO

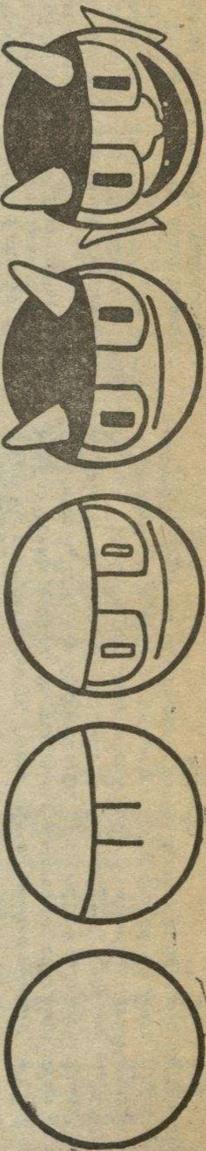


Juanito y Pitín discuten por la posesión del globo. ¡De quién es? Basta seguir el hilo y lo adivinaréis en seguida.

Cupón núm. 9

para el envío de una som-bra chinesca.

¿QUEREIS PINTAR AL MISMISMO DEMONIO?

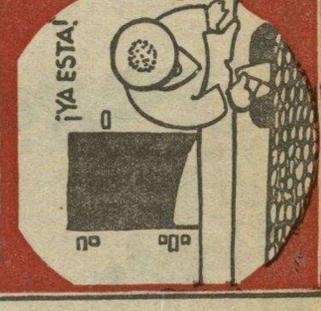
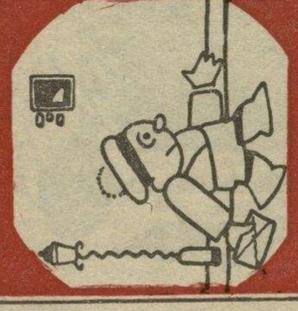
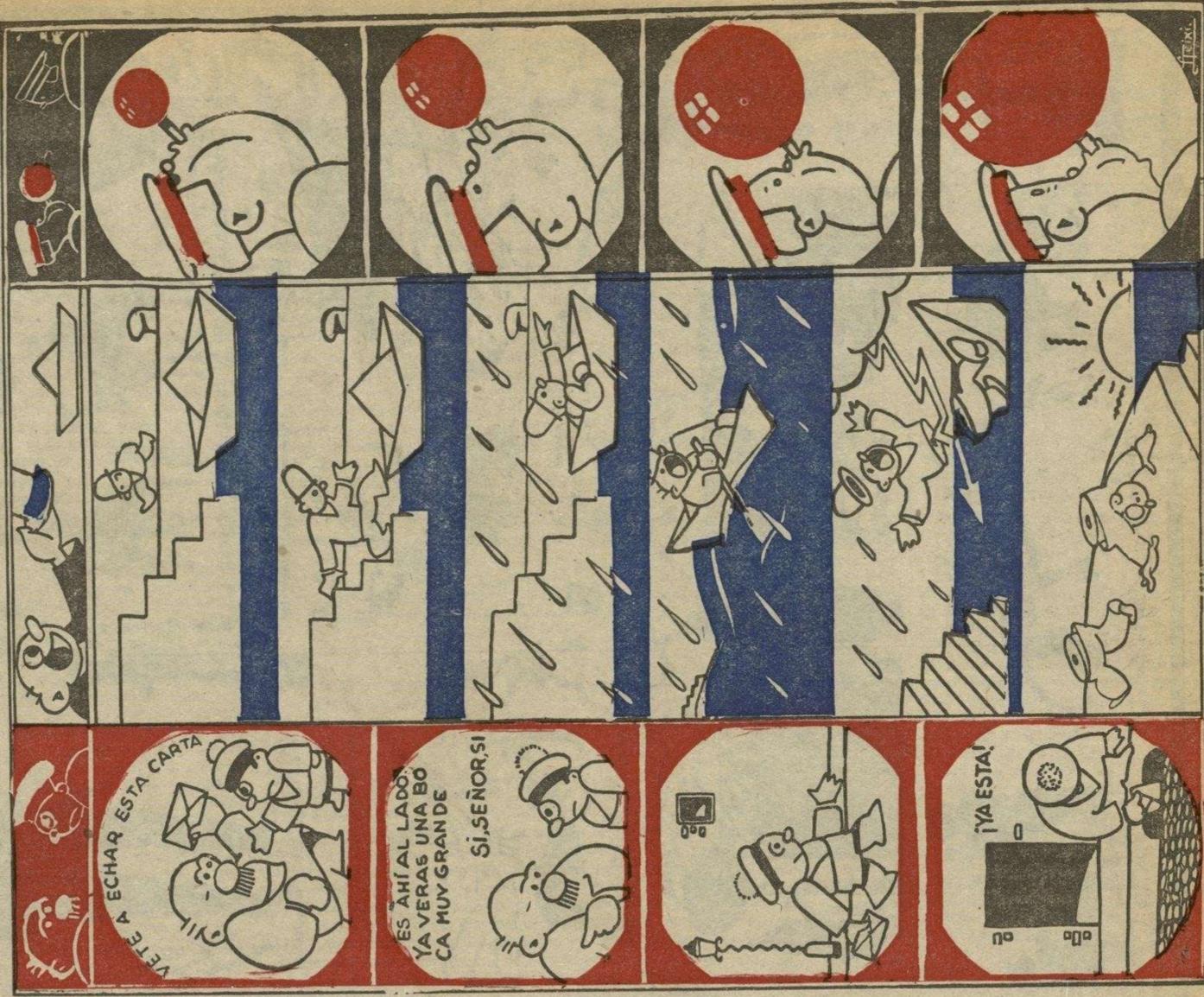


Página infantil

PASEO FATAL

UN CHICO LISTO

ES MUCHO SOPLAR



NOTAS DE SOCIEDAD

TAJES

Ha llegado de París la señorita Mercedes Rubio.
—Llegó de Valderrobres, de paso para Madrid, don Tomás Camps Gaudin.
—Marchó a Madrid don Arturo Molinero.
—Se encuentra en Zaragoza nuestro paisano el distinguido artista don Octavio Castro Soriano, quien regresará en breve a Santander.
—Ha llegado de Pueyo el joven técnico de la Asociación General de Ganaderos don Eugenio Fernández de Leys y Cabeza.
—Para fijar su residencia aquí han llegado de Huesca la distinguida señora doña Cruz Lasiera, viuda de Besós, y sus encantadoras hijas María Cruz y Blanquita.

ONOMASTICA

Ayer celebró su fiesta onomástica el distinguido joven Manuel Reverter López.
Con tal motivo reunió a sus amigos en una fiesta íntima, recibiendo muchas felicitaciones.

ENFERMOS

Se encuentra en franca convalecencia, después de su larga enfermedad, don Desiderio Jiménez.

LA POLITICA LOCAL

ALIANZA REPUBLICANA DE ZARAGOZA

El Comité directivo nos ruega la publicación de esta nota:
"A cuantos pertenecen y se consideren adheridos a esta Agrupación de colectividades republicanas se les invita a una Asamblea que se verificará en el Casino Republicano de Aragón, Estébanes, 2, principal, a las diez de la noche del lunes 16 de los corrientes, para tratar de actuales problemas políticos que guardan relación con las próximas elecciones de concejales.
Suplica encarecidamente la puntual asistencia a dicho acto el Comité directivo".

FIESTAS Y VELADAS

CIRCULO REGIONAL ESPAÑOL

Hoy domingo celebrará este Círculo un festival artístico en el cual se interpretarán un sainete lírico y una zarzuela cómica en tres cuadros. Serán interpretados por el cuadro "Cisneros", que dirige el señor Moneva. Comenzará a las seis en punto



NAVEGAZIONE GENERALE ITALIANA

EXPRESOS DE GRAN LUJO PARA AMERICA

BARCELONA - BRASIL - PLATA

3 abril «DUILIO»

25 abril «GIULIO CESARE»

BARCELONA - VALPARAISO Vía Panamá

4 abril «COLOMBO»

Escala en Cádiz el 6 abril GIBRALTA - NEW YORK

30 marzo «ROMA»

Agentes generales en España: Sdad ITALIA-AMERICA BARCELONA Rambla Santa Mónica, 1 - MADRID Alcalá núm. 45 Agentes para pasajes de Cámara en ZARAGOZA "Italia América": Pl. Sas, 5

DIPUTACION PROVINCIAL

El éxito de unas gestiones en Madrid. La Corporación acuerda que conste en acta su sentimiento por la muerte de don Juan José Lorente

A la hora de costumbre celebró sesión ordinaria la Comisión Permanente. Presidió don Enrique Climente, asistiendo los diputados señores Cisneros, Gaspar y Albareda, estando presente el interventor de fondos provinciales, señor Camón.

Leída el acta anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

Al comenzar la sesión hace uso de la palabra don Enrique Climente. Da cuenta de que el éxito más rotundo ha coronado las gestiones que el presidente, señor Blesa, y los diputados señores Sinués e Iñigo estaban realizando actualmente en Madrid respecto a la concesión de la cobranza de las contribuciones del Estado. Esta mañana, al visitar la comisión al ministro de Hacienda, señor Ventosa, les comunicó se les concedía la tan solicitada cobranza y no en la forma de Patronato, sino directamente a la Corporación. El señor Climente expone con toda elocuencia la importancia que tal concesión supone para la provincia, que con ello verá resuelto el problema hospitalario. Hace resaltar el proceder, digno de las mayores alabanzas, del ministro señor Ventosa y el subsecretario de Hacienda y el agradecimiento que tanto a ellos como al actual gobernador civil, señor Alonso Jiménez, debe la Corporación, proponiendo se cursen a los dos primeros sendos y expresivos telegramas y que una comisión visite al gobernador civil en el mismo sentido.

El señor Gaspar expone que la Corporación debe exteriorizar su satisfacción de forma ostensible dentro de las normas de seriedad y ponderación que la caracterizan. Luego establece un parangón entre el proceder del anterior ministro, Sr. Wais, y del actual, Sr. Ventosa, parangón que pone más de relieve la seriedad y recto sentido de éste último.

Interviene también el señor Albareda manifestando que ha sido necesario que llegase a la cartera de Hacienda un ministro regionalista y, por lo tanto, descentralizador, para que fuese concedido a la provincia de Zaragoza, tan española, uno de sus más grandes y legítimos deseos. En estos momentos en que el éxito ha coronado nuestra empresa y hemos de demostrar nuestra gratitud a cuantos a ello contribuyeron comenzando por los compañeros que se hallan en Madrid, pido que conste en acta la satisfacción de la Corporación por la labor de su secretario, señor Falcó, cuyos admirables escritos, condensadores, elocuentes, expresivos del sentir de la Corporación, han tenido que impresionar favorablemente al ministro.

El señor Cisneros se adhirió a las manifestaciones de sus compañeros. Recogiendo todo lo expuesto el señor Climente dice que en el ánimo de todos está lo que el señor Alba-

reda ha manifestado, y que ello ha de ser; mas prefiere que en ese capítulo de gracias, en el que no puede olvidarse el representante de la Diputación de Madrid, don Darío Pérez, se haga al regreso de los comisionados de Madrid.

A continuación el diputado señor Gaspar, tras de hacer un sentidísimo elogio del ilustre escritor aragonés don Juan José Lorente, pide que se haga constar en acta el sentimiento de la Corporación por su reciente muerte. Ruego que recoja el presidente proponiendo que se comunique ese acuerdo a su hijo Pepe Lorente, que presta relevantes servicios dentro de la Corporación.

El señor Gaspar sigue en el uso de la palabra para hacer varios ruegos, entre ellos que, a ser posible, la Corporación envíe material pedagógico a las escuelas de Cabolafruenta y apoya la petición que con ese mismo fin eleva al Gobierno el Ayuntamiento de dicha localidad; y otros que se refieren a los caminos de Ariza a Cabolafruenta, el de Alconchel y el de Bordaiba; pidiendo por último que, mientras dure el período electoral, para evitar que nadie pueda imaginar se haga con ello labor política, se suspenda la inspección de cédulas personales. Lo que se acuerda.

Antes de terminar el período de ruegos y preguntas el señor Albareda interesa se active la solicitud de moratoria en sus pagos presentada por el pueblo de Osera, que atraviesa tan triste situación, y que se distribuyan lo antes posible los miles de pesetas que hay recaudados con destino a los damnificados por las inundaciones del Ebro.

Obsequio a las señoras

faldas que manden ustedes plisar lunes para recoger martes, serán precio especial: 4 pesetas falda. Prudencio, 35, y Convertidos, núm. 1, Tienda.

Armario con cama, 105 ptas. Armario de comedor, 100 ptas. Mesillas, 13 ptas.

Venta directa del fabricante. ALMACEN DE MUEBLES Conde Aranda, 9 (frente a los RR. P.P. Escolapios)

ANTONIO HERRERA ARIÑO Profesor A. de la Facultad de Medicina Partos - Niños - Medicina general Rayos X - Electricidad médica Consulta de once a una y de cinco a siete Canfranc, 5, 2.º izqda.

El presidente da cuenta de haberse acordado que los funerales por el alma de don Marceliano Isábal se celebren el martes, a las once de la mañana, en Calatayud y Tarazona, y el miércoles, a la misma hora, en Zaragoza, teniendo lugar en los respectivos establecimientos de la Beneficencia provincial.

VIAJEROS ILUSTRES

El Doctor Palanca, en Zaragoza

En el rápido de la tarde llegó ayer a nuestra ciudad el ilustre director general de Sanidad, doctor don José Alberto Palanca, quien, de paso para la provincia de Huesca, estuvo breves momentos en Zaragoza.

En el andén de la estación del Sepulcro le esperaban los gobernadores de Zaragoza y Huesca, señores Alonso Jiménez y Pérez Viondi; los inspectores de Sanidad de las mismas provincias, doctores Sáenz de Cenzano y Ruesta; los presidentes de los Colegios de Médicos, Farmacéuticos y Veterinarios de Huesca, señores Bara, Echeto, Llanas y Lafita, respectivamente, el farmacéutico de Ayerbe, señor Romero, y los médicos zaragozanos doctores Horno y Fernández Aldama. El deseo de realizar su paso por nuestra ciudad de incógnito, exteriorizado por el doctor Palanca, hizo que contadísimas personas en nuestra ciudad tuvieran noticia de su llegada.

Tras unos minutos de charla en la estación del Sepulcro, el doctor Palanca, acompañado por los señores Pérez Viondi y Ruesta, marchó en automóvil para Huesca, donde se detuvo media hora a fin de aceptar una taza de té que le ofreció su compañero del Cuerpo de Sanidad Militar, don Alfredo Pérez Viondi, que ahora rige el Gobierno civil de la provincia hermana.

Poco después salieron para Jaca, donde a reiterados ruegos del alcalde y médico señor Campo, se detuvieron para comer, acompañados de concejales y clases sanitarias de aquel distrito. Después de la comida se trasladaron a los Arañones, donde pernoctaron.

Hoy realizarán interesantes visitas al barrio de extranjeros y a algunas interesantes instalaciones sanitarias de evacuación y depuración de aguas, regresando después del almuerzo a Huesca, donde tendrá lugar una recepción en el Gobierno civil, a las seis de la tarde, y un banquete en el Casino Oscense, a las nueve de la noche, ofrecido éste último por las clases sanitarias de la provincia.

De estos interesantes actos de aproximación sanitaria y de simpatía y afecto al director general de Sanidad, doctor Palanca, daremos cuenta en sucesivas ediciones.

LA VIDA JUDICIAL

PALOMAS DE VUELO LARGO

Estaba señalada para ayer la celebración de un juicio oral por delito de corrupción de menores y dió comienzo el juicio.

Este se desrollaba a puerta cerrada, y después de la declaración de la procesada, que aunque no la oímos nos la figuramos, el ujier de puertas fué llamando a las "palomas" que se decían atrapadas por el gavilán.

Pero esas "palomitas", que deben tener ya demasiadas alas, no parecieron y el juicio hubo de suspenderse, a petición del teniente fiscal señor Lafuente, que se disponía a ejercer su ministerio.

El señor Archanco, que era el abogado defensor, también reclamó la presencia de las avechicas, que a buen seguro estarían entretenidas entre otros gavilanes o quizás "palomitos".

MAGISTRADOS A TERUEL

Durante los días 16 y 17 de este mes se celebrará en la Audiencia de Teruel el juicio oral de la causa instruida por doble asesinato contra Cándido Ferrer, a quien se le pide pena de treinta años de reclusión.

Y para completar la dotación de la Audiencia, pues la Sala ha de estar constituida por cinco magistrados, el presidente de la territorial ha designado a los señores Villar y Gallo, de esta Audiencia, y al señor Clavería, de la de Huesca.

Hoy los magistrados de esta Audiencia se trasladan a Teruel para formar tribunal.

ENE

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo.

Juicio. — Día 16 de marzo, a las diez. Don Félix Herraste Rodríguez contra el Gran Hotel, siendo vocales patronos don Faustino Lorda Tena y don Luis Campos Núñez, y obreros don Eusebio Prats Morti y don Francisco Gorrindo Allueva.

De interés general

BAJAN LAS SUBSISTENCIAS

La única Casa donde se venden los huevos frescos, gordos y baratos es en la huevería "La Madrileña", calle de Manifestación, 29, teléfono 3.007, que, desde hoy, los vende a los siguientes precios:

- Pequeños, a 1'70 docena.
- Medianos, a 1'80 idem.
- Extras, a 2'00 idem.
- Especiales, del país, a 2'40 idem.
- Precios especiales al por mayor.
- Servicio a domicilio

ENTIDAD IMPORTANTE

desea delegados en Zaragoza y pueblos provincia, personas prestigio. Asunto compatible cargo oficial. Escribid con referencias, D. A. Abadía, Coso, 156. 1.º.

Para suministros de Papeles y artículos de escritorio al por mayor y menor somos la casa más indicada en Zaragoza

LA REINA DE LAS TINTAS

ALMACÉN DE PAPELERÍA Y OBJETOS DE ESCRITORIO. TORRE NUEVA 16, 18 y 20 TELEF. 35-60 ZARAGOZA

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

**EXQUISITA
MERMELADA
DE
FRUTAS**

**“ULECIA”
LOGROÑO**

**CIRUELA
GROSELLA
GUINDA
MANZANA**

**DE VENTA
en
CASA LEITA
ESCUELAS PIAS, 57-59**

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Dominica cuarta de Cuaresma. Aparición de la Santísima Virgen de Magallón, en Lecifena. San Raimundo de Fitero, abad. San Longinos, mártir. Santas Matrona y Lucrecia, vírgenes y mártires. La beata Luisa de Marillac, fundadora de las Hijas de la Caridad.

Cultos. — La misa de Infantes, en la Santa Capilla, a las cinco y media; hora más tarde, la de alba, en las parroquias.

Comuniones generales, a las ocho, en San Gil, San Felipe, el Portillo, San Miguel, Santa Engracia, Jerusalén, Padres Carmelitas y Santa Rosa; a las ocho y media, en Santa Catalina, y a las nueve, en la capilla de Jesús Reparador.

Novenarios al Patriarca San José, a las ocho, en San Pablo, y por la tarde, en Jerusalén y Descalzas.

En la Casa Amparo, a las diez, fiesta solemne, con sermón, a la beata fundadora del Instituto de San Vicente Paúl.

A las nueve, en las catedrales y parroquias, misa conventual, con sermón de Cuaresma.

Por la tarde, cultos con plática, a las cuatro, en San Carlos; a las cuatro y cuarto, en Jesús Reparador; a las cinco, en los Padres Carmelitas, y a las cinco y media, en Santa Rosa.

Sermones de Cuaresma, al anoecer, en San Pablo, San Gil, la Magdalena y Santa Engracia.

Cuarenta Horas. — Desde las seis de la mañana a las ocho de la tarde, en las Religiosas Descalzas de San José (Arrabal).

DEL GOBIERNO CIVIL

LOS DAÑOS DE LA AVENIDA DEL EBRO EN EL TERMINO DE URDAN

Una comisión de regantes del término de Urdán interesó del gobernador civil la pronta resolución de una instancia sobre daños que causan en sus tierras las avenidas del Ebro.

Prometió complacerles el señor Alonso.

UNA COMUNICACION LAUDATORIA DE LA CAMARA DE COMERCIO DE REUS

Visitó al señor Alonso una comisión de la Cámara de Comercio de Zaragoza.

Los comisionados dieron cuenta al gobernador de haber recibido de la Cámara de Comercio de Reus una comunicación donde se pone de relieve la beneficiosa y excelente actuación del señor Alonso al frente del Gobierno de Tarragona.

Solicitaba la Cámara de Reus de la de Zaragoza prestase su decidida cooperación al señor Alonso para el mejor desempeño de su misión.

Es el primer caso conocido en España de que se haga por las Cámaras de Comercio esta recomendación.

TABLAJEROS Y COMERCIANTES DE ULTRAMARINOS

Acompañados por don Gumersindo Claramunt visitaron al gobernador comisionados de los tablajeros y comerciantes de ultramarinos.

Solicitaron los tablajeros se les permita abrir los domingos.

Y los comerciantes de ultramarinos que se les permita abrir los domingos por la mañana.

Rogó al señor Alonso que interviniese en su favor cerca del Comité paritario.

UNA ALCALDIA CONVERTIDA EN CENTRO ELECTORAL

El gobernador civil participó anoche a los periodistas que había tenido noticia de haber convertido el alcalde de Escatrón su despacho oficial en un centro electoral.

Al parecer, el alcalde conminaba a sus contrarios políticos si no acataban sus indicaciones electorales.

El señor Alonso llamó al alcalde de Escatrón, conminándole con la imposición de fuertes sanciones si persistía en su actitud.

Además el señor Alonso dirigirá una circular a todos los alcaldes indicándoles se abstengan de estas intervenciones electorales.

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

PRESENTACION DE LA COMPANIA DE MARIA PALOU. — “LOS ANDRAJOS DE LA PURPURA”, ESTRENO

Transcendentales episodios de la vida de la gloriosa actriz italiana Eleonora Duce inspiraron al príncipe de nuestros dramaturgos, Jacinto Benavente, para la creación de su nuevo drama “Los andrajos de la púrpura”.

La obra puede calificarse de biografía disimulada, pues si bien el autor no se ciñó en el tema de la verdad histórica y bautizó con los nombres de Laura Dolenti a la célebre actriz, y de Renato Dallosso al genial poeta Gabriel d'Annunzio, hizo alentar el espíritu de los héroes reales en los seres encarnados para vivir el drama.

De todos conocida es la anécdota de esta historia de arte y de amor. El destino unió a estos dos seres privilegiados para después de compenetrar su gloria mutua, sufrir—ella especialmente—el desgarramiento de una separación irreparable. Para el poeta, Eleonora, o mejor, Laura—por no salirnos de la ficción—fue una pasión conveniente a sus ambiciones desbordantes de grandeza y de gloria, y como promesa de su triunfo definitivo, cuando ella anhelaba—desgarra—da por las espinas de sus tristes amores—un amor tejido de sacrificios y renunciaciones. Abandonada por su poeta, y ya en los linderos de la vejez, se reintegró a su arte por imperioso deseo de su corazón, y para poder seguir sosteniendo el asilo de artistas pobres y ancianas. Halló la muerte, al fin, cuando su vida comenzaba a vestirse con los andrajos de su púrpura. La púrpura encendida de las jornadas de gloria y de amor cae rota, deshecha en humildes andrajos.

La obra está dividida en cinco episodios, que son otras tantas estampas en las que Laura Dolenti va mostrando todas las facetas de su espíritu, el gran amor de su vida, los celos, la desilusión, la desesperanza. Toda la obra es ella, un tipo de mujer creado con agudeza de psicólogo.

La construcción es modelo de ponderación y de ritmo, manteniendo el conjunto de los cinco episodios el equilibrio y la unidad. La frase, como del maestro, vestida con bello ropaje, con manto de púrpura, idealizando la realidad, pero sin desprenderse de ella al expresarla.

Pero con todo ello este drama de Benavente no arrebató ni emoción al público. ¿Por qué? Porque fuera del segundo episodio, de gran brío dramático, el resto es llevado en “relaxti”, diciéndolo en palabra gráfica y muy al uso. Y lo que no es imperfección para la obra de arte lo es para el público moderno, que tiene el vértigo de las impresiones bruscas y de las rápidas mutaciones. (No me refiero solamente a la de los decorados).

María Palou fue una Laura Dolenti ideal. Anoche la vimos superándose a sí misma y en una faceta nueva: la expresión de momentos apasionados y dolorosos, sin gritos, con una fina captación del matiz. Los demás intérpretes, y muy especialmente Manuel Soto, Teófilo Palou, Margarita Gelabert y Natividad Zaro, cooperaron con ella para una acertada interpretación.

Los decorados, de Mignoni, muy entonados. Felipe Sassone, el buen director de siempre. Así lo advertimos.

P. C. de C.

TEATRO - CINE PARISIANA ESTRENO DE “REY DE REYES” Y DEBUT DE COMPANIA

La Pasión y muerte de Jesucristo no es esta la primera vez que ha sido aprovechada para llevarla a la escena, y tanto el cinematógrafo como el teatro nos han mostrado distintas versiones del drama sacro.

Sin embargo, hemos de confesar que de cuanto en este aspecto hemos visto, el drama sacro de Carlos Rivord “El Rey de reyes” estrenado anoche por la Compañía que acudilla Juan de Orduña es lo que en teatro, hasta hoy, más satisfechos nos ha dejado.

Existen en la obra lunares, que en modo alguno pueden salvarse, dadas las dificultades del asunto y de la escenificación. Son faltos de vida los dos primeros cuadros (estampas les llama el autor), mas a partir del tercero y hasta el final del drama, cobran vigor los pasajes de las Sagradas Escritu-

ras, y el interés del público se acrecienta por momentos.

Vence la Compañía las dificultades de la entrada de Jesús en Jerusalén, logrando dar una gran sensación de multitud; resulta un cuadro verdaderamente real el de la cena, y es por demás interesante el de la oración en el huerto, si bien es una lástima que el decorado de este último desentone por la claridad de sus colores con el fondo emotivo de la escena.

Los cuadros correspondientes a la muerte de Cristo y siguientes, tanto por lo que se refiere al autor de la obra como a sus intérpretes, se resuelven también con acierto.

Respecto a la interpretación, con lo dicho hemos dado a entender que resulta muy aceptable.

Juan de Orduña encarna bien el papel de Jesús, sin perder el carácter ni un solo momento; es buena igualmente su caracterización.

Fácilmente se comprende, dado el asunto del drama, que alrededor del protagonista giran los demás personajes sin destacar unos de otros por su importancia. Sin embargo, señalaremos a Teodora Moreno, encarnando la figura de María; Elie Romero, en el de Magdalena; Felicidad Lázaro, en el de Juan; y de ellos, a Antonio Calpe, en el de Judas; Celedonio Martínez, en el de Pedro, y Fernando La Riva, en el de Pilatos.

El resto de los intérpretes, numerosos, dado el extenso reparto de la obra, a tono con los citados.

Bien las caracterizaciones y el vestuario, y no tanto el decorado, que, a veces, peca de falta de propiedad.

Anotamos con satisfacción que al subir el telón al final de las estampas para recibir el aplauso del público, los personajes quedan en actitud está-

tica, sin descomponer los cuadros. Y con esto ya hemos dicho que los aplausos se prodigaron.

MILLAN

CONCURSO CINEMATOGRAFICO ORGANIZADO POR “LA VOZ DE ARAGON”

Juicio que ha merecido a don Lázaro Nueno Campo, que vive en Mercedes, 10:

Es una película que desde sus primeros momentos interesa, sugestiona, y con emoción van recopilándose paulatinamente en la imaginación escenas que en mucho tiempo no dejaremos de recordar; también el recuerdo que deja es muy hondo. La interpretación, según mi opinión, es la mejor entre las películas hispanoparlantes hasta la fecha.

El actor Juan de Landa, en su “rol” de Butch, está insuperable. — Lázaro Nueno Campo.

A don Anselmo Alfaro Esparza, que vive en Cuatro de Agosto, 27, segundo: Recuerdo, al ver esta película, la máxima de Cervantes: “Odia el delito y compadece al delincuente”.

Sin duda es esta la moraleja que se desprende de esta formidable producción.

Lección de cosas, interesante lección de energías y estimulante social que hace a las multitudes odiar el delito y compadecer al delincuente.

Juan de Landa, apenas conocido de hace muy poco, es en “El presidio” la revelación del cine hablado en español.

José Crespo, Luana Alcañiz, Juan de Hons y Tito Davison, en sus rudas escenas de “El presidio”, hacen resaltar sus insuperables condiciones de artistas de la pantalla española.—Anselmo Alfaro Esparza.

A doña Luisa Royo Casasús, que vive en Progreso, A:

Es ésta una película de las que educan a la humanidad, a pesar del sufrimiento de los que tienen que padecer este castigo; como film educador, es altamente recomendable, siendo esta producción de las más grandes que se registran en los anales de la historia cinematográfica por su buena presentación, interpretación, en la que se destacan como verdaderos ases Luana Alcañiz, José Crespo, Juan de Landa, Tito Davison y otros. — Luisa Royo Casasús.

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía de María Palou.

Tarde, a las seis y cuarto: “Los andrajos de la púrpura”.

Noche, a las diez y cuarto: “Los andrajos de la púrpura”.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

“Sígueme, corazón”.

Sesiones a las cuatro y media, siete, nueve y once.

Teatro - Cine Parisiana. — Compañía de Juan Orduña.

Tarde, a las tres y media: “El Rey de Reyes”.

Tarde, a las seis y media: “El Rey de reyes”.

Noche, a las diez y media: “El Rey de reyes”.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

“El presidio”, en español.

Hoy, sesión matinal, a las once y media. Popular a las tres y media y numeradas a las cinco y siete de la tarde. Noche, a las nueve y cuarto y once.

Cinema Aragón. — “Mal estudiante”, por Amelia Muñoz y Juanito Pastor. Muda.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, formidable estreno del emocionante drama Gaumont “El tesoro oculto”, por Lina Bosquette, Hugt Trevor y el inteligente perro Relampago.

Aristocrático Salón Doré. — “El zepelin perdido”.

Círculo de Labradores. — San Voto, 6.

A las cuatro y media de la tarde y a las siete, “Perdidos en el Artico” (pesca y caza de la ballena, oso polar y de la foca), y la cómica “Charlot, en la Granja”.

NOTICIAS GENERALES

UNO QUE PIDE DINERO EN NOMBRE DE OTRO. — Hemos recibido la visita de don Felipe García, prestigioso industrial de Alcalá de Ebro, el cual nos ha manifestado que desde hace algún tiempo anda por Zaragoza un individuo, a quien no conoce, pidiendo dinero en su nombre a personas de su particular amistad.

El señor García advierte por medio de estas líneas a sus amistades, y para que no se dejen sorprender nuevamente, que él no tiene relación alguna con el aludido “fresco”.

ROYO ESPIN

OCULISTA

COSO, 26 - 28

LUCHA ANTITUBERCULOSA. — Asistencias y socorros concedidos durante el mes de febrero último en el Dispensario “Royo Villanova”, en las diferentes consultas:

Tisiología, 257; medicina general, 331; niños, 50; cirugía, 28; otorino, 222; piel, 53; oftalmología, 202; inyectables de varias clases, 1.269; radioscopias, 80; playa artificial, 443 sesiones; análisis de sangre, orina y esputos, 60; vacunas, 195.

En sus domicilios fueron visitados 12 enfermos, concediéndoles vales de carne, huevos o leche; se costearon dos viajes a enfermos, uno a Boltaña y otro a Barcelona. Todos estos socorros importaron 1.340'60 pesetas.

La colonia de aguas azoadas e inhalaciones y alimentos, compuesta de 38 enfermos, costó 892'65 pesetas. Para estos enfermos se distribuyeron 308 comidas.

El Preventorio gastó 491'51 pesetas en el personal, manutención de cuatro personas, luz, teléfono, etc.

Las obras que se están realizando en el Preventorio están para terminar, pero son tantos los gastos que se han hecho que faltan todavía muchas cosas; para la capilla, un Viacrucis, ocho bancos, dos lámparas, una alfombra, cuatro reclinatorios, etcétera, todo ello sencillo. Si alguna persona piadosa desea hacer donación de alguno de estos objetos, el Patronato se lo ha de agradecer eternamente.

Donativos recibidos: del impuesto sobre viajeros, 120 pesetas; de la señorita María Pilar Bergua Royo, 100 pesetas.

PATATAS PARA SIEMPRE

Clase especial. — Pídanse precios indicando cantidad

GIMENEZ y CIA. S. en C.
D. Jaime I, 52 y 54

SUCURSALES: Manifestación, 14. Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO. — (Servicio especial de A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona, en Zaragoza).—Cierre del día 14 de marzo de 1931:

Trigos. — Chicago (centavos por bushel): mayo, 82 7/8; julio, 62 5/8; septiembre, 62 3/4. Winnipeg (centavos por bushel): mayo, 58 5/8; julio, 60 1/8; octubre, 62 1/8. Liverpool (chelines por cental): marzo, 4-1 1/4; mayo, 4-3.

Maíz. — Chicago (centavos por bushel): mayo 64 7/8; julio, 66 1/8.

Café. — Nueva York (centavos por libra): marzo, 5'23; mayo, 5'36; julio, 5'47; septiembre, 5'55.

Caucho. — Londres (peniques por libra): abril-junio, 3 3/4; julio-septiembre, 4.

Algodón. — Liverpool (peniques por libra): enero, 6'09; marzo, 5'71; mayo, 5'77; julio, 5'85; octubre, 5'97. Nueva York (centavos por libra): marzo, 10'63; mayo, 10'83; julio, 11'07; octubre, 11'40; diciembre, 11'60.

A GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA, 3, PRAL.

Joyería - Platería - Relojería

Mariano Lizaga



Especialidad en reforma y composturas. Precios económicos.

Casa especial en pendientes de Galería de Chispas.

Gran surtido en objetos para regalos

NO CONFUNDIRSE:

CERDAN, núm. 40

(junto a los Almacenes Mazón). = ZARAGOZA



JOYAS REGALOS

Cubiertos, Fuentes, Bandejas, Vajillas completas en plata maciza y también electroplateado a precios infinitamente más reducidos.

ALHAJAS

o reformas y composturas de las mismas, le ofrece a usted la antigua Fábrica de Platería y Joyería

PEDRO FACI

UNICA EN ARAGON
CALLE GOYA, 12 (no se confunda).

Exportación a provincias.

VIDA AGRICOLA

Mercados nacionales

TRIGOS

La característica que ofrece el mercado de trigos en la actual semana es de calma. Los compradores se resisten a pagar los precios actuales, porque entienden que no pueden obtener provecho alguno, mientras las harinas no logren alguna mejoría en sus cotizaciones.

También contribuye a esta situación el hecho de que los compradores activaron sus adquisiciones hace un par de semanas y por ahora se hallan abastecidos, esperando mejor ocasión para reanudar sus operaciones.

Las clases corrientes del país se siguen pagando de 50 a 50'50 pesetas los 100 kilos. A iguales precios resultan los trigos corrientes adquiridos en las provincias de Navarra y de Logroño y los que constantemente se importan de la Huesca. Los trigos superiores del país se cotizan alrededor de las 53 pesetas los 100 kilos y los de fuerza de Aragón de 56 a 57 pesetas, por igual peso. En esta semana, cuantas partidas de trigos de fuerza de Aragón, a 56 pesetas en plaza, por 100 kilos, han sido ajustadas. En estos trigos ha habido un poco más de movilidad que en semanas anteriores.

HARINAS

Hay que repetir forzosamente lo de todas las semanas. La situación permanece completamente inalterable. Va saliendo la producción para el consumo, que es el mismo, y los precios no han experimentado variación alguna.

La situación difícil se presenta ahora para los fabricantes, que para dar las calidades de harinas a que se halla acostumbrada la panadería de esta plaza no tienen más remedio que sacrificar todo beneficio, en vista de los precios elevados que sostienen los trigos.

La cotización de harinas es la siguiente: Fuerzas, a 72 pesetas; primeras, corrientes, panificables, a 65; y terceras, sobre 48. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

SALVADOS

Continúa el consumo de estos residuos de fabricación, a pesar de que la época no es del todo favorable a este consumo.

Esto hace que los fabricantes tengan fácil salida para los salvados y sea una preocupación menos que tienen que soportar.

Los precios no han sufrido modificación alguna, porque los intentos de mejora han fracasado todos rotundamente, y a eso se debe que la actividad del negocio sea constante. Se cotizan, por lo tanto: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 18'50 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, sobre 7'50 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, sobre 5'50 pesetas, también los 160 litros sin envase.

GRANOS PARA PIENSOS

El mercado de los granos destinados a piensos ofrece una calma bastante intensa en cuanto con cebadas se relaciona. Hay poca demanda y el precio se sostiene con firmeza, porque los vendedores no ceden en baja.

En avenas se opera bastante, porque las ofertas de Extremadura dan cotizaciones en plaza semejantes a las que rigen para los productos del país.

Las transacciones con maíz son escasas. No hay tanta demanda como en semanas anteriores, debido a las existencias de exótico, y esto ha hecho descender la cotización en un real por 100 kilos, para situarse en las 37 pesetas por igual peso, sin envase, en plaza.

La impresión es de que este artículo ha de sufrir en breve una baja en su cotización, por las circunstancias anotadas.

Se mantiene firme el precio de las avenas de las 31 pesetas por 100 kilos, sin envase, en plaza y en igual

las condiciones se cotiza a 31,50 pesetas la cebada.

CARNES

No hay variación alguna en las normas de este mercado, siendo, por lo tanto, las siguientes:

Precio del kilogramo, en canal, en el Matadero: buey y vaca, 2'80 pesetas; ternera, 3'80; oveja, 3'50; carnero, 3'50; cordero, 3'75, y cabrito, 4'50.

Al detall se vende: buey y vaca: con hueso, 2'50; sin hueso, 3'50; sin hueso, fina, 4. Ternera: con hueso, 3'75; sin hueso, 4'50; sin hueso, fina, 5'50. Oveja: cuello, pecho, falda y espalda, 2'75; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Carnero: cuello, pecho, falda y espalda, 3; pierna y riñonada, 3'50; costillas y chuletas, 4. Cordero y cabrito: cuello, pecho, falda y espalda, 3'50; pierna y riñonada, 4; costillas y chuletas, 5'50. Tocino: lomo, de 6 a 6'25; longaniza y butifarra blanca, corriente, de 5 a 5'25; tocino magro, 4'25; lengua, hígado y riñones, 3'50; tocino blanco y butifarra negra, de 2'75 a 3; manteca en rama, 3'50; cabeza y espinazo, 2'25; patas, 2'75; huesos pelados, 0'50.

ACEITES

El mercado de aceites se presenta en la actualidad con una calma muy grande, paralización que es casi absoluta.

Hubo unos días, los primeros de la actual semana, en que las operaciones abundaron, y se exportaron millares de kilos al extranjero, principalmente a Francia. Se considera causa de esta movilidad que tuvo el negocio el hecho de que las casas extranjeras habían concertado algunos ajustes de aceites superiores y prefirieron los de este país por su calidad. Así se explica que la cotización subiese rápidamente, cuando en los restantes mercados acusaba estabilidad o baja.

De aquella movilidad del negocio ha quedado solamente la cotización alcanzada, pues abastecidos los compradores extranjeros, y producida una nueva alza de la peseta, las operaciones de exportación han de disminuir considerablemente y sin ellas el negocio queda paralizado.

Hoy se sostienen, con facilidad, los precios siguientes: Aceites selectos, extrafinos, Borjas-Urgel-Garrigas, de 210 a 220 pesetas; finos, de 195 a 200 pesetas; y corrientes, sobre 190. Precios todos por 100 kilos.

IMPRESION AGRICOLA

Ha llovido en esta semana, pero no en la cantidad que las tierras necesitan. Casi todos los días han caído algunas gotas, al atardecer y durante la noche. Pero cada día de la semana ha sido la lluvia más permanente, y el temporal sigue acusando lluvia.

Lo que hasta ahora ha llovido solamente ha servido para no empeorar la situación de los sembrados. Ningún beneficio, por la insignificancia de las lluvias, ha llevado a las tierras, pero tampoco las ha perjudicado. Se ha mantenido la situación, sin mejorarla ni empeorarla.

Y como la época va siendo crítica, especialmente para los cereales, es necesario que se dé la batalla, y que una lluvia intensa y general acuda en auxilio de los campos que continúan sedientos. Este es el deseo, muy justificado, de los labradores.

GIMENO EGEEA

Lérida, 13 de marzo 1931.



STICKSTOFF SYNDIKAT NITRATO DE CAL IG

Eficaz abono azoado, 15-16% de nitrógeno y un 28% de cal, de excelentes resultados en el cultivo de LA REMOLACHA.

Para consultas técnicas: Consultorio Agronómico de la

Unión Química y Lluch, S. A. Valladolid.-Calle Alfonso XII, núm. 2 Representante depositario: D. José Cabrejas Lezana, Arte 8. Zaragoza

REMOLACHEROS USAD CIANAMIDA

EL GURNO DE PESCARO "GIPSA"

Es un abono completo y estercola las tierras.

Es el mejor abono para la REMOLACHA Sindicato Central.-San Voto, 8 MARTIN LIRIA, COSO, 32

LOS CONVALECENTES, LOS RACIADOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

Pastillas MERINO QUITAN LA

Todos los años surgen nuevos medicamentos que dicen curan la

TOS

Conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA UNA PESETA TUBO

MUEBLES A PRECIOS DE FABRICA

Almacenes París ~ Lyon

ENTRADA LIBRE Plaza de la Constitución, 33

Mercados regionales

IMPRESION AGRICOLA

El tiempo no puede ser más favorable para la agricultura; las lluvias de estos días beneficiaron el secano de Aragón de tal modo que de no haber heladas, calores prematuros o fuertes vientos se augura una buena cosecha de cereales.

La cuestión vitícola sigue planteada con caracteres de gravedad, aunque los viticultores se esfuerzan en contrarrestar la presión francesa induciendo al Gobierno a defender a toda costa sus puntos de vista sobre el problema que, de resolverse desfavorablemente, produciría gravísimo trastorno en la economía de muchas regiones españolas, entre ellas la nuestra.

TRIGOS

Las lluvias registradas esta semana en Andalucía y Extremadura hicieron resentirse los precios en los mercados trigueros de ambas regiones.

También en la nuestra las lluvias han contribuido a que los trigos de clases corrientes bajen de precio, baja que se puede calcular en unas dos pesetas en los 100 kilos.

Las cotizaciones son:

Catalán, primera, monte, de 55 a 56 pesetas los 100 kilos; catalán, segunda, monte, de 50 a 52 pesetas; hembrilla, de 48 a 50 pesetas; huertas, de 44'50 a 45 pesetas; bastos, monte, de 42 a 43 pesetas.

HARINAS

Como en semanas anteriores el mercado de harinas está en calma, continuando la competencia de ventas.

Se hacen los siguientes precios:

Harinas, primera, fuerte, de 70 a 71 pesetas los 100 kilos; primera, entre fuerte, de 64 a 65 pesetas los 100 kilos; segunda, de la fuerte, de 43 a 44 pesetas los 100 kilos; segunda, de la blanca, de 42 a 43 pesetas los 100 kilos; harina tercera, para piensos, de 24 a 25 pesetas los 60 kilos.

SALVADOS

Esta semana acentuóse la demanda de salvados, mejorando por ello los precios.

La cabezuela se cotizó de 17'50 a 18'50 pesetas los 60 kilos; el menudillo,

de 9 a 9'50 los 35 kilos; y el salvado-tástara, de 7'25 a 7'50 pesetas los 25 kilos.

GRANOS PARA PIENSO

Los granos para pienso habían recobrado su animación a principio de esta semana, pero a medida que van llegando noticias de que las lluvias se generalizan la demanda se paraliza.

Se hicieron los precios siguientes:

Maíz, país, de 41 a 42 pesetas los 100 kilos; cebadas recias, de 30 a 30'50 los 100 kilos; cebadas delgadas, de 28 a 29 pesetas los 100 kilos; avenas, de 28 a 29 pesetas los 100 kilos; lenteja negra, de 43 a 44 pesetas los 100 kilos; centeno, de 31 a 32 pesetas los 100 kilos.

ACEITES

Sin ninguna variación el mercado de aceites se sostiene a la expectativa, haciéndose tan sólo las transacciones indispensables para cubrir las necesidades del mercado corriente.

Continúan, pues, los mismos precios sostenidos con debilidad:

Aragón, aceites corrientes, a 170 pesetas los 100 kilos; los superiores, a 180; los finos, a 195; y los extrafinos, a 205 pesetas los 100 kilos.

LANAS

El mercado de lanas sigue igual que en semanas anteriores.

Refractarios y Grés CUCURNY

participa a su numerosa clientela el traslado de sus oficinas y almacenes a la calle de

CANFRANC, 6

SE VENDE

en buenas condiciones, casa en calle Rioja, 3-5. Renta 3.600 ptas.

"La Inmobiliaria" Registrado

Alfonso, 16 11-12/30

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y son la de alhajas, muebles, ropa, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

MANTILLAS

de encaje de bolillos e imitación en todos los tamaños y precios. Alhajas de ocasión, bandejas, mantones de Manila, máquinas para coser, gramófonos, paraguas, maletas, colchones (desde 15 pesetas), e infinidad de artículos difíciles de enumerar.

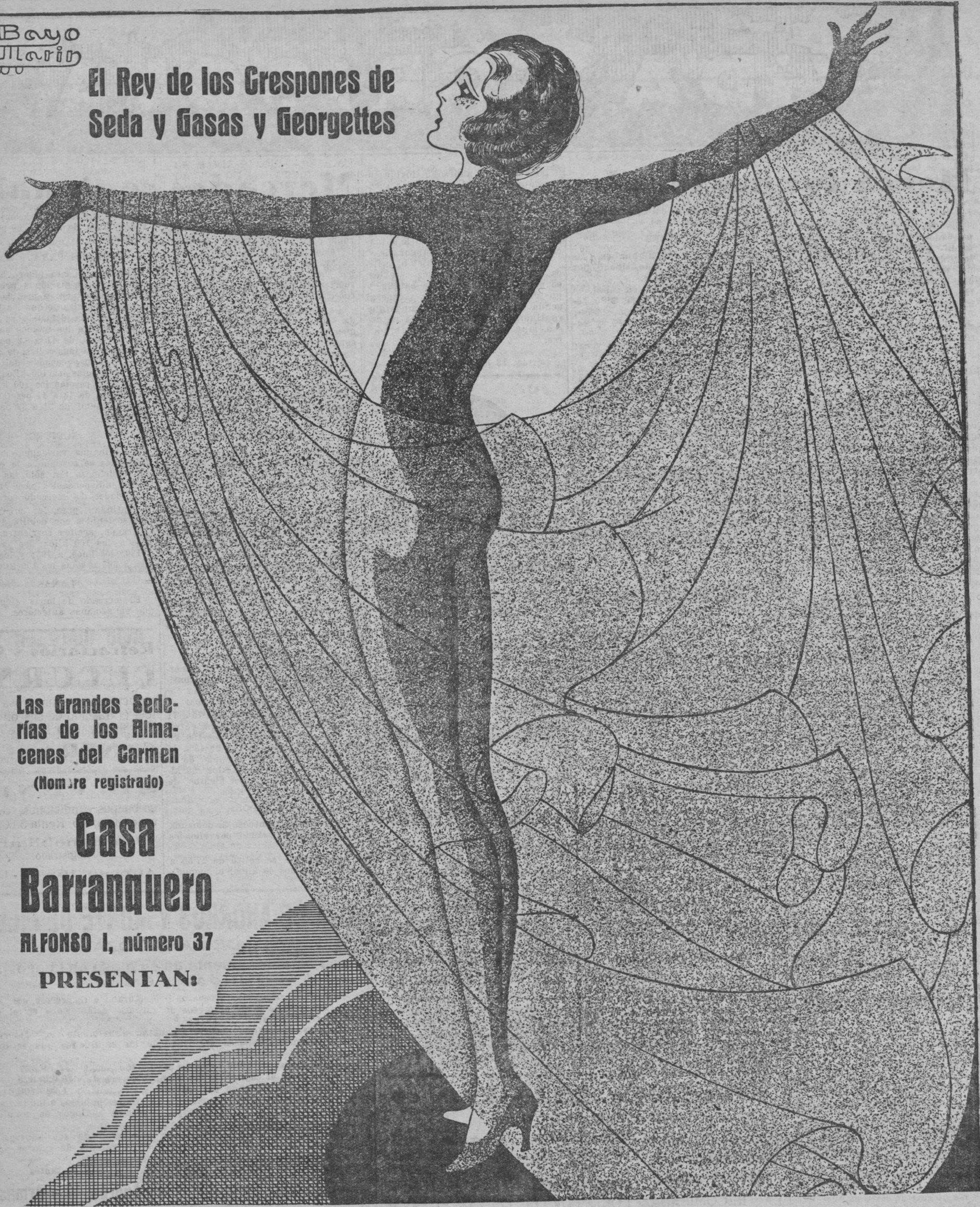
Sección de muebles económicos, los más sólidos y prácticos a precios sin competencia en la región.

CASA GRAVIN. - San Pablo, 23. Teléf. 22-45

Pago altos precios por joyas, colchas antiguas y papeletas del Monte de Piedad.

**Bayo
Marin**

**El Rey de los Crespones de
Seda y Gasas y Georgettes**



**Las Grandes Sede-
rías de los Alma-
cenes del Carmen**
(Nombre registrado)

**Casa
Barranquero**

**ALFONSO I, número 37
PRESENTAN:**

La **MAGNIFICA INAUGURACION** de la temporada de Primavera, con las fantásticas colecciones de Lanería, de la alta **COSTURA PARISIEN**. MILES Y MILES de piezas de Crespones, Lanas y Gasas, todo moda 1931.

NOVEDADES :-: SOLO NOVEDADES

Estos Almacenes **NO** presentan nada de **SALDOS** ni **LIQUIDACIONES**. Sólo series de dibujos y coloridos fantásticos. La casa mejor surtida de **ESPAÑA** en Sedas y Lanas. Hoy, maravillosa Exposición, donde pueden orientarse todas las Señoras, de la verdadera **MODA** mundial. Color que desee, dibujo que sueñe, lo encontrará en los **GRANDES ALMACENES DEL CARMEN**.

Continúa el **EXITO CRECIENTE DE VENTA** en Lanería fina francesa y del país.

Unica casa en España que presenta 185 modelos en Lanería de alta calidad. Hoy, domingo, continúa la exhibición del precioso modelo "CIBER", de París, en los escaparates de la calle de Alfonso I.

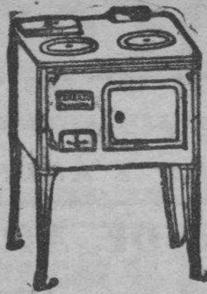
Ofrezco, sobre igual calidad de artículos, siempre 50 por 100 más barato. En Sedas estampadas, miles de piezas de venta, todas de la más alta distinción.

Escoceses en Lana y Sedas. La primera casa que los ha lanzado a la venta. Modelos exclusivos para la

Casa Barranquero

Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona con nombre oficialmente registrado **SEÑOR TORRENT** ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista **Sr. TORRENT**, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en: ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el JUEVES próximo, día 19 del corriente. — NOTAS: En Lérida, el día 17, en el Hotel España; en Huesca, el día 18, en el Hotel Petit-Fornos; en Calatayud, el día 20, en el Hotel Muro, y en Tudela, el día 21, en el Hotel Unión. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT.



Cochinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

Francisco Errazu
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

MERITORIO
de buenas referencias, con conocimientos mercantiles y suficiente práctica en mecanografía. Emplearíase en nuestras oficinas.

Solicitudes por escrito a «Industrias del Cartonaje». Apartado 156.

CLINICA DENTAL
Juan Castejón
ODONTOLOGO
PLAZA DEL PILAR número 26, PRAL.

Para la ropa pida usted la **MARCA de lejía y jabón CARNICER**
Hoy, no tiene competidor
Fábrica: Heroísmo, 13 y 15 ZARAGOZA

Tintorería Española

Esta Casa tiene por norma presentar todos sus trabajos con la mayor perfección y economía.

Despacho: Estébanes, núms. 12 y 14.-Talleres: Añón, núm. 23

HUEVOS

del día garantizados, de granja avícola. Especiales para niños y enfermos. Todo lo referente a la avicultura.

CENTRO AVICOLA ARAGONES.—Méndez Núñez, 35. Teléfono 81-07 (Servicio a domicilio)



Nuestros Muebles

SE CONSTRUYEN EN NUESTRA FABRICA

Camino San José, 156, duplicado.

Y se venden en

LA GRAN EXPOSICION Y ALMACEN

Calle Santiago, 3 y 5. Teléfono, 3354.

Muebles de lujo y económicos

de todos los estilos y clases.

Visítenos sin compromiso.

LA CATEDRAL DEL MUEBLE

URBANO BERNARDOS
SANTIAGO, 3 y 5
ZARAGOZA



PUBLICITAS

Gonzalez - Cuevas

ha trasladado su consulta a la calle de

Dentista

Cádiz, 15, pral.
Teléfono 38-47

FABRICA DE BOMBAS

para toda clase de elevaciones, riegos minas, incendios, fábricas, etcétera, etcétera.

Entrega rápida

Maquinaria y reparaciones eléctricas. Motores de todas clases.

LUZ Y FUERZA

Avenida Madrid, 193-195

TELÉFONO 4.075.-APARTADO 254

ZARAGOZA

HERNIADO

Recupere usted su salud

Es creencia aún muy extendida entre los HERNIADOS que les es posible curarse con el uso de bragueros corrientes. Otros piensan curar radicalmente y para siempre recurriendo a la operación. Los hechos han demostrado cuán equivocados están; llevar esos bragueros es ofrecer a la fatal ESTRANGULACION HERNIARIA, una operación, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA.

La HERNIA debe combatirse con decidida resolución mediante una acción eficaz y constante sobre la misma, localizando primero la lesión, descartando en el acto todo peligro, haciéndola desaparecer después. Esta seguridad se obtiene hoy

CON EL METODO C. A. BOER

al cual deben la salud miles de HERNIADOS, cuyos testimonios públicos patentizan con hechos positivos los éxitos obtenidos:

TARRASA, 4 marzo de 1931. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.—Muy señor mío: Hace ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención médica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado, lo que muy gustoso le comunico sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atto. s. s., José Astals, c. Arquímedes, 179, TARRASA (Barcelona).

ADEMUZ, 27 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. — Muy señor mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida, me refiero de usted s. s. y capellán, Blas Mañes, párroco de ADEMUZ (Valencia).

HERNIADO: Reflexione y decídase. Pida consejo a su médico y no vacile más. Asegure usted su existencia antes de que sea demasiado tarde. Cuides su HERNIA, pero no con peligrosas rutinas. Hágalo con inteligencia y sanará merced al METODO C. A. BOER. El eminente Especialista recibe en:

ZARAGOZA, el miércoles 18 de marzo (desde 9 mañana hasta 8 tarde), HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. BARCELONA

Se admiten esquelas de defunción en la imprenta de este periódico hasta las dos de la madrugada

URALITA

EL MEJOR MATERIAL PARA TECHAR

URALITA, S. A.

DON JAIME I, 43

Teléfono 4103

ZARAGOZA

OFICINAS TECNICAS

para cálculos de presupuestos de cubiertas y de instalaciones de tuberías.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ

Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos
CASAS ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Clases OCHO mañana a DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 23, 2º

TELÉFONO 1334 ZARAGOZA

PROFESORA Cantor. Proce-
dente del Conservatorio de
Milán, impostación de voz,
enseñanza artística profesional,
escena. Preparación exámenes
plano, solfeo, clases individua-
les o colectivas. Precios módicos.
Cadena, 10, principal.

MECANOGRAFIA enseñada
por el método más rápido y
práctico, que permite, en poco
tiempo, saber escribir veloz-
mente. Trabajos a máquinas.
Máquinas nuevas de todas mar-
cas. Cuota mensual, 6 pesetas.
Jopias a 0'03 la línea. Aca-
demia Kühnel. Mártires, 1.

CLASES, horas compatibles
para obreros ambos se-
xos, preparaciones contabili-
dad, partida doble, repaso de
signaturas, dibujo geométrico,
niños, niñas y aprendices
Colegio San Agustín. Mayor,
número 57.

ACADEMIA de chófers. Ense-
ñanza perfecta de conduc-
ción y mecánica, teórica y
práctica en taller, con carnet,
todo incluido, 150 pesetas. Mé-
todos más modernos. Razón, kiosco "El
Votiférico", paseo de la Ir-
dependencia.

SACERDOTE-MAESTRO pre-
para alumnos libres Ba-
chillerato elemental. Repasa
signaturas alumnos oficiales.
Especial preparación para in-
greso de niñas y niños en Ba-
chillerato y Magisterio. Demo-
cracia, 56, principal.

MECANOGRAFIA, taquigra-
fía, enseñanza en tres me-
ses. Precios económicos. Se ha-
ce toda clase de escritos a má-
quina. Méndez Núñez, 35 y 37.
Centro Mecanográfico.

ACADEMIA RODRIGO. Co-
so, 33, segundo (plaza
Constitución). Comercio. Con-
tabilidad. Bancos. Taquigrafía.
Mecanografía. Ortografía. Re-
forma letra. Correspondencia
comercial. Idiomas. Clases es-
peciales para señoritas y de-
pendientes comercio. Horas de
clase: ocho mañana a diez no-
che. Director, don Bernardo
Rodrigo, Profesor Mercantil
Jefe de esta Academia: HE-
CHOS Y NO PALABRAS!

EXAMENES Mayo. Prepara-
ción en casa y a domicilio
para bachiller elemental y uni-
versitario (Ciencias). Lec-
ciones de Física y Química. Azo-
que, 100, tercero.

**CENTRAL de Corte y Confec-
ción Sierra.** Enseña dicho
arte en un mes. Profesorado
resonante. Clases económicas
Método Sierra para
aprender sola. Manifestación,
número 82.

FINCAS

LA PENINSULAR. Compra,
venta y administración de
fincas. Vendo casas en todos
los sectores de la capital, ren-
tando del 6 al 12 por ciento
libre; doy facilidades de pago.

**LEA USTED Y ANUNCIE EN
LA VOZ DE ARAGON**

en la seguridad de
que ambas cosas han
de serle muy repro-
ductivas en sus ne-
gocios.

Salvador Cuell, San Blas, 7.
teléfono 2.341.

VENDO casa junto Mercado,
seminueva, renta 6.400 pe-
setas, precio 70.000 ptas. Otra
cinco pisos dobles, tiendas,
nueva, renta 8.700 pesetas;
precio 90.000 pesetas. Otra
junto calle Portillo, nueva, sol,
renta 10.900 pesetas; precio
115.000 pesetas, con facilitada-
des. Otra calle San Gil, cuatro
pisos, tienda, renta 9 por 100,
47.000 pesetas, Zabala, núme-
ro 2, tienda.

HIPOTECAS con el Banco
Hipotecario de España y
con particulares: compraventa
de fincas rústicas y urbanas.
Gestión rápida. Lusador. Zorri-
lla, 15, Madrid.

FINCAS: comprar o vender
es ganar dinero y tiempo,
consultando a González, uno
de los más antiguos correde-
res. Portillo, 48, pral. Teléfo-
no 41-24.

VENDEMOS torre cercada,
dos casas, cuatro cahices,
próximo población. Casa, 9.000
pesetas, dentro población; ren-
ta mensual, 121 pesetas; otra,
Coso, 300.000 pesetas; otras
distintos puntos ciudad con
rentas crecidas. Bolsa de la
Propiedad. Méndez Núñez, 35.
Teléfono 1505.

VENDO casa punto ideal, nue-
va, cuartos baño, cinco pi-
sos, dobles tiendas, renta pe-
setas 18.000; facilidades. Pre-
cio, 175.000 pesetas; otra, bue-
na calle, 18.000 pesetas, 10 por
ciento libre; otra, nueva, cin-
co pisos dobles, tiendas, tran-
vía a la puerta, renta 8.700 pe-
setas, precio 90.000 pesetas.
Zabala, 2, despacho.

NECESITA usted dinero en
préstamo sobre fincas, hi-
potecas, valores, objetos de va-
lor, con garantía y sin ella?
Facilitamos préstamos para to-
da España dando facilidades,
muchos años de plazo para el

pago. Cobrando el 6 por 100
de interés. En tres días le solu-
cionaremos el problema de su
vida; nadie trabaja como noso-
tros en España. Consultar
Agencia Buenos Aires, Azo-
que, 82, segundo. Consulta de
nueve a una y de tres a siete.

NODRIZAS

SE OFRECE amá de cría, 23
años, diez días leche, viuda,
para criar en casa de los pa-
dres del niño. Dirigirse Ma-
nuel Casau, Maluenda.

VARIOS

PAJARERIA Jauleria "El Pi-
lar". Gran surtido en cana-
rios de todas clases. Pájaros
del país y extranjeros, palo-
mas, aves raras. Construcción
y reparación de jaulas. Bog-
ziero, 18.

OFICINAS DE POSITOS. El
martes 17 se venderán en
subasta la documentación in-
útil y mobiliario sobrante. Pla-
za de Sas, 4.

SI TIENE usted que reparar
algo eléctrico en su coche,
fábrica, taller, habitación, etc.,
avise o consulte precio. A. Cár-
camo. San Jorge, núm. 21, pró-
ximo al Coso. Telfo. 24-49.

PATHE-BABY: El cine que
ha dejado de ser un juegue-
to. Proporciona la mejor ense-
ñanza a los niños y es recreo
de mayores. Las mejores peli-
culas de los grandes salones
as tendrá en su "Pathe-Baby"
Visite "Foto Palácio", Coso,
47, junto al estanco. Teléfo-
no 23-24.

PAPEL VIEJO. Se vende a
tres pesetas la arroba, en la
Administración de este perí-
ódico.

AGENCIA MAZA. Centro ge-
neral de negocios. Expedi-
entes para voluntarios en el
Ejército, Guardia Civil, Cara-
bineros, etc. Idem para pen-
siones, jubilaciones: Hipotecas,
Destinos Públicos. Compra-ven-
ta de fincas. San Pablo, 37
principal. Teléfono 3312.

SEÑORA: Haga un ensayo al
comprar, cambiar o vender
sus discos y nos lo agradecerá.
Reparaciones garantizadas. La
Casa de los Discos. Mercado
(junto Foto Goya).

MODISTAS acreditadas con-
feccionan vestidos, abrigos
señora y niños, reformas. Cor-
recciones abrigos piel zorro y
echarpes. Encargos fuera ca-
pital enviando géneros y medid-
das, en el día. Precios redu-
cidísimos. Pasaje del Pilar,
Forment, 9.

DRESERVATIVOS: Los mejo-
res y más baratos en La
Alemana, Libertad, 3: lava-
bles durante un año, dos pe-
setas; finos, irrompibles, una
peseta; superiores, a 50 cénti-
mos.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, ex-
profesora en partos del Hospi-
tal provincial. Pensión auto-
rizada para embarazadas. Ter-
razza, jardín, cuarto de baño,
consulta de tres a cinco. Del-
icias, núm. 4. Teléfono 26-93.

**Se admiten esuelas de
defunción en este períodi-
co hasta las dos de la
mañana : : : :**

CINEMA ESPAÑA

AVENIDA DE MADRID, 145 (Delicias) Teléfono 4421

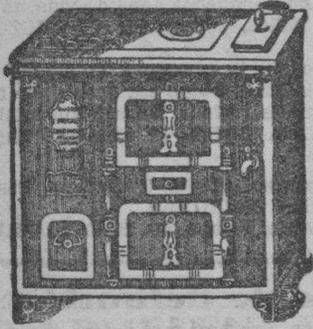
Hoy, asombroso estreno,
de la Casa "GRUMONT"

EL TESORO OCULTO

Drama de intensa emoción y argumento intrigante. Por los célebres artistas
Lina Bosquette Hugt Trevor y el inteligente perro lobo «Relámpago» com-
pedidor de Rin-Tin-Tin

S. A. G. PREGLER

Azoque, 108 Zaragoza



COCINAS ECONOMICAS

Todos los modelos.-Construcción sólida

CLINICA MURO

Sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos
más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
(Arco de Cinegio)

ARMARIOS: No dejéis de probar la
moderna especialidad ARMONE - BRU-
MONA: quedaréis sorprendidos de su
resultado. Farmacia Ríos

Leña de olivo y roble

para hornos, confiterías y calefac-
ciones, al por mayor y menor.

FEDERICO GARCIA

Portillo, 38, pral. Teléfono 44-13

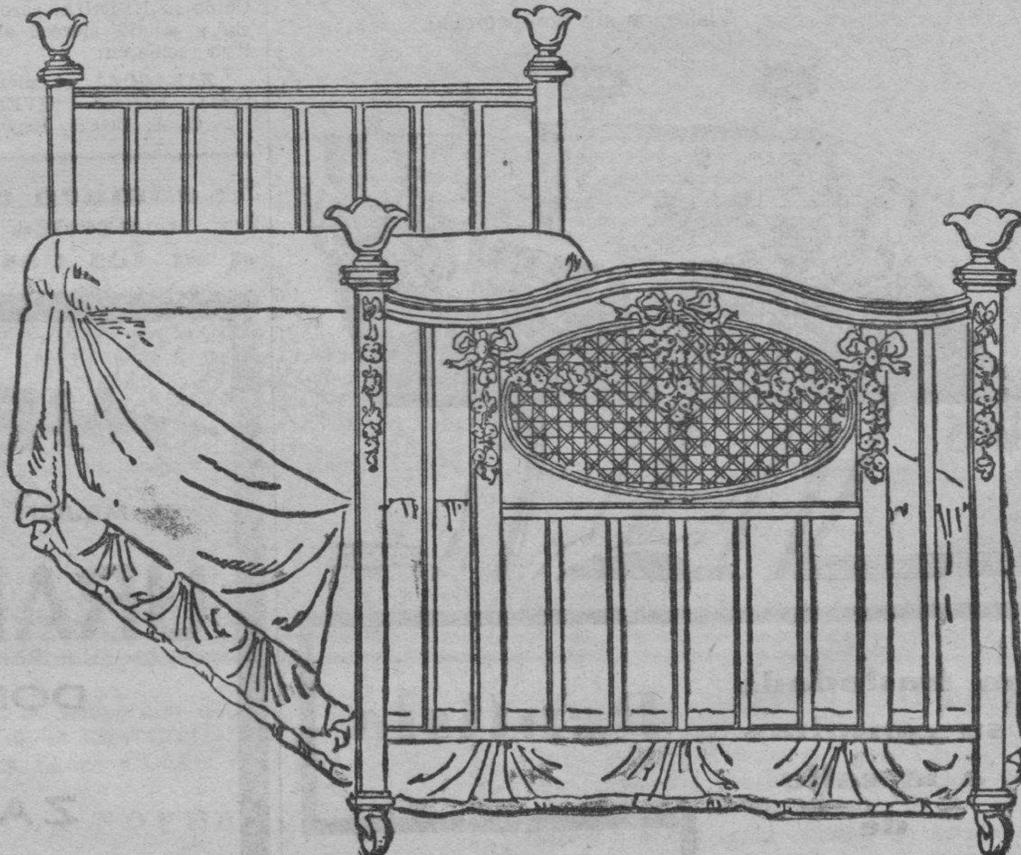
Fábrica de jergones de hierro y camas

JOSE VICENTE

GOYA, 14 :-: ZARAGOZA

Reparación de camas y jergones
Especialidad: camas turcas, desde 20 ptas.

FABRICA DE CAMAS DE HIERRO Y LATON VIUDA IRISARRI CASTILLO, 230 - ZARAGOZA (Junto a la estación de Cariñena)



ALMACEN DE MUEBLES
Méndez Núñez, núm. 18 (antigua plaza de la Cabra) - Teléfono 215
Exportación a provincias

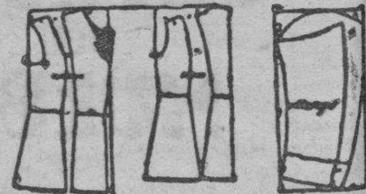
ACADEMIA

CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

Inventora, PILAR FERRER

Profesora, D.ª ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es
donde se da la enseñanza más com-
pleta, por la exactitud del corte y
esmerada confección; toda alumna
puede cortar y confeccionar desde
el primer día, imponiéndose en la
montura de toda clase de prendas y
adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero.
Clases para obreras, de 6 a 8 tarde.
Particulares especiales para el estu-
dio de profesoras en este arte.

Cocinas con horno, depósito y asa-
dor esmaltado de porcelana, des-
de 50 pesetas.



Pidan catálogos.

Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135. - Teléfono núm. 3978
ZARAGOZA

Esta Casa no tiene sucursales

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250....	— 0'30
De 250'01 a 750....	— 0'60
De 750'01 a 1.200..	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes, y de la cuantía que fija la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

SE DESEA arrendar patrimonio, todo regadío, en la ribera del Cinca y Canal de Aragón y Cataluña, a una o dos familias de Aragón o Navarra. Excelentes tierras para remolacha, alfalfa y demás cosechas de huerta. Razón, M. Gómez Asso de Cinca (Huesca).

SE ARRIENDA por 250 pesetas mensuales fábrica de galletas con maquinaria y dependencias hornos de pala y de cadena. Para informes, dirigirse camino viejo de Casablanca, Hernán Cortés, 218, Carnicería.

APRENDICES se necesitan en la litografía de la calle de Cervantes, núm. 12.

PISO alquilase desde el día. Espléndida galería cubierta, sol, baño y ascensor. Colón, frente pretil via férrea.

SE ARRIENDA bonita habitación con sol espléndido y una tienda, en Cervantes, número 4. Razón portería.

ARRIENDO, en 25 pesetas mes, local aislado, seis metros fachada, por 16 fondo; tiene entrada directa por Avenida Valencia. Razón, paseo María Agustín, 5 cuatuplicado.

COLECCION DE VINOS

JOVEN con pocas pretensiones se ofrece como ayudante para almacén de vinos o fábrica de licores, cobrador, ordenanza, mozo de almacén, o cosa análoga. Informarán Librería Gasca, Coso, 31 o Temple, 3 principal.

MATRIMONIO con tres hijas desea portería. Razón, Santiago, 30, primero izquierda.

AGENCIA SURROCA, matriculada. Coloco dependientes, dependientes, mecanógrafos, escribientes, contables, chófers, nozos almacén, cobradores, administradores, porteros, "bonos", criados, sirvientas, cocineras, nodrizas, niferas, enfermeras, mandaderas, señoras, compañía, amas de gobierno, personal para cuidar enfermos. Admito personas que se quieren anunciar en mi Agencia. Me encargo de toda clase de asuntos. Santiago, 19, principal.

APRENDIZAS de ropa blanca hacen falta. Méndez Núñez, número 11, tercero.

GUARNECEDORA impuesta en colocación de palas y remiendos, se necesita. Pago buen sueldo. El Rápido. San Pablo, 53.

SE OFRECE señora viuda para mandados, algún reparto, encargarse cuidado niños o cosa análoga. También tomaría habitación por limpieza de oficina, escalera, etc. Razón, plaza de las Tenerías, 6, segundo.

NINERA, se necesita, con buenos informes. Razón, Carbó, 8 (camino San José).

CAMISERA en fino hacen falta aprendiz y medias oficiales. Aben Aire, 40, entre-suelo.

MATRIMONIO con poca familia se ofrece para portería. Para informes en Roda, 29 y 31, tercero derecha.

CHICA para la limpieza, medio día, se necesita. Razón, Manifestación, 7, segundo.

AGENCIA Buenos Aires. Colocamos inmediatamente todos obreros diversos oficios. Sirvientas, cocineras, doncellas. Facilitamos pisos. Compra y venta de casas. Huéspedes. Representaciones extranjeras. Herencias. Pasaportes. Pasajes. Cédulas. Casamientos. Traspasos. 3.000 negocios con 300 pesetas, 25 diarias. Informaciones reservadas. Teléfono 2446. De nueve a una y de tres a siete. Azoque, 82, segundo.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería, Miguel Ferrando.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informar en este periódico.

BOMBON Pectoral Cervera, infalible para curar la tos. Caja pequeña, 0'35 pesetas; caja grande, 0'70 pesetas. Pídanse en todas las farmacias.

RADIO, aparatos americanos y ropeos. Exclusiva de las jores marcas. Completos desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 2324. Paltan agentes.

UN FONOGRAFO y seis discos a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), telef. 2324. Oiga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

MOTORES aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading, Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín, 5. Fundición Gultart.

AMASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Avery, S. A. Paseo María Agustín núm. 17. Zaragoza.

VENDO vino tinto, a 4'50 y clarete, a 5 pesetas decalitro, superiores. Julio Barrio, Robres (Huesca).

COMAS higiénicas (preservativos). La casa que vende más barato "La Higiénica". Corrientes, 0'25. Lavables, desde 0'50. Sirvo por correo. San Lorenzo, 5. (Sitio reservado).

VENTA, construcción de tajaderas para riegos de todas las medidas, con huso y sin él, usos para tajaderas con tuerca de manuales y seis caras; siempre existencias. Pidan presupuestos y precios, talleres Talamás, Lapuyade, 68 (Torre).

LIJEROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

MUEBLES económicos y de lujo, sillas para café y bares, camas de hierro y latón. Almacenes "París-Lyon", los más importantes de Aragón. Entrada libre. Plaza de la Constitución, 33.

VENDO parcelas construidas y sin construir, punto céntrico, puertas ciudad y estaciones, sitio gran porvenir. Razón, Sepulcro, 49, primero, señor Soró.

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foto-Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

Nuevo Almacén de Muebles Anson

Calle Santa Cruz, 21 :- Teléfono 31-60 :- Fábrica: Goya, 13
Antes de hacer compras visite esta casa, donde encontrará toda clase de muebles de lujo y económicos a precios ventajosos, por ser venta directa del fabricante al consumidor.

CITROEN 10 HP., conducción interior, se vende a toda prueba. Muy barato. Dirigirse a Temple, 15, portería.

RELOJERIA JORDANA, Cerdán, 10. Relojes bolsillo, pulsera señora y caballero, últimas novedades; relojes pared, despertadores, cintas, cordones, correas, muñequeras metal. Faller de composturas garantizadas.

PATATA blanca variedad Prozenragis, procedente Alemania. Muy especial para simiente. Sacos cincuenta kilos, marcados precintados de origen. Cada saco lleva certificado Sanidad Germinación Garantía. Verla antes de comprar otras.

Almacenes de Andrés Díez, calle Antonio Pérez, 16, Zaragoza. Casa autorizada para venta patatas simiente, por Servicio Agronómico Provincial Zaragoza.

DAJARIERIA americana. Gran surtido en pájaros del extranjero y del país. Canarios, golgas, holandeses y flauta Saiffer Perros, monos y loroa. Precios como nadie. Palomeque, 13.

ZAFRAS de 2 a 200 arrobas y bidones para transportar aceite. Asín y Francia, Rufas, 21. Teléfono 12-72.

LOS "MUEBLES CASTILLA" dada su presentación y calidad insuperables, se recomien dan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas coradas sobre plantilla o medida, manchuelas. Pascual Nogueiras, Ramón y Cajal, 51.

FORD moderno, seminuevo, precioso coupé dos plazas, modelo único en Zaragoza, patente pagada, vendo. San Miguel, 15, tienda.

SE VENDE coche Citroën. Conducción interior, 10 HP., a toda prueba. 1.600 pesetas. Razón, Temple, 15, portería.

SE VENDEN dos mulas de media edad, muy buenas para todo trabajo, y una máquina aforzadora marca "Obesfalla". Dirigirse a Basilio Clavería, Lanaja.

CASA PUEYO, Coso, 111 y 113. Azúcar, 1'50; chorizo, 6; salchichón, 9; queso manchego, 5; café selecto, 8; galletas Marías, 2'25; surtidas, 1'90 kilo; espárragos, puntas, 1'20; tallos, 0'50; guisantes finos, 0'65 lata medio kilo.

EL NUMERO 1. Plaza San Felipe, 1. Plumas señora, caballero y niños, vestidos y batas percal. Se liquidan restos de confección blanca procedentes de muestrarios.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 12 y San Voto, 2.

El camión que usted desea!
Lo encontrará en el
Garage Ferrer
STUDEBAKER
PIERCE
INTERNATIONAL
Pida precios y condiciones
PASEO SAGASTA, 39
Teléfono 28 55

MUEBLES GRACIA. Líquido toda clase de muebles solamente este mes, por exceso de existencias, precios increíbles, por ser fabricación propia. San Miguel, 12.
NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 165 pesetas; sillas cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Conde Aranda, 9.
VENDO caballerías y aparatos. Para tratar, José Elpampe, Gallur.
RADIO-REPARACION de toda clase de aparatos y electricidad para alterna y continúa y adaptación Pikups. Única casa que dispone de material suelto para construcción de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco).


CERDITOS TETONES CHATOS DE VITORIA
COMEN DE TODO
En cría hacen 20 arrobas en poco tiempo
Se garantiza la llegada a su destino.
Se acompaña certificado de sanidad.
PRECIOS DESDE 65 A 130 PESETAS
NOTA.—Ejemplares para reproducción, o sea para cruzar, a precios convencionales.
Para pedidos de catálogos gratis: **LUCIO PINZUELO**
Gallara, 16. — LOGROÑO
A labradores, posadas, fábricas de harinas, regimientos y comunidades religiosas: No tiren los desperdicios de casa y pidan uno o más cerdos de esta raza.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y tejas. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

SE VENDE una prensa de copiar planos, de 114 por 85 de anchura. Se dará muy barata. Sagasta, 13, entre-suelo izquierda.

VAQUEROS. Cántaros con cierre, legítimos de Madrid, cántaros de todas clases, medidas, fuertes, ordeñadoras, enfriadoras, rallas para despacho. Asín y Francia, Rufas, 21, teléfono 1272.

VENDO un carro seminuevo y aparejos y un volquete. Dirigirse a José Baza, Fuentes de Ebro.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

ANTIGUA CASA
LACAZE OPTICO
COSO 70

VENDO Citroën Landolé! tipo taxi, bien conservado y calzado nuevo. Razón, San Blas, núm. 63, segundo derecha.

CALZADOS. Venta directa del fabricante al consumidor con precios de fábrica; nada de saldos, se hace a medida en pies corrientes, sin aumento de precio. Fabrico toda clase de calzado para señora, caballero y niños. Miguel de Ara, número 12.

PLANTAS frutales, forestales, de adorno. Superiores y baratas. Granja de Llano. Torreavega (Santander).

SE VENDEN todos los enses de un molino harinero, compuestos de tres pares de piedras Laferté limpia Belga y cernido, un motor de 30, uno de 20 y uno de 5 HP., junto o separado. Razón, F. Cabañero, Binéfar; en Zaragoza, Zabala, 2, tienda.

TRASPASOS
TRASPASO, por no poderla atender, por enfermedad, casa de huéspedes con fijos y mobiliario. En el mejor punto de la capital. Pocas pretensiones. Razón, kiosco núm. 1, paseo Independencia.

MAQUINA de escribir "Remington", nueva, véndese en buenas condiciones. Razón, Manifestación, núm. 69, tercero.

¿QUERERIS tomar un traspaso del negocio que más os afecte? Consultad con La Peninsular. Traspasos de negocios en general. Salvador Cuell, San Blas, 7; teléfono 2.341.

PAPEL VIEJO. Se vende a tres pesetas la arroba, en la Administración de este periódico.

VENDO estantería, mostradores, montacargas, cajas para viajante, caja registradora, puertas vidrieras. Todo barato. Razón, Don Jaime, 46, tienda.

SE VENDE baratísimo coche-cito para bebé. Informarán, Cuatro de Agosto, número 2, tienda.

SE VENDE coche Chrysler. Razón, Sagasta, n.º 24, segundo izquierda.

QUIERE TRASPASAR su establecimiento o negocio, lo mismo dentro que fuera de la capital? No busque más ni se canse; perderá tiempo y dinero si no visita hoy mismo al señor Surroca, que se lo traspasará en seguida, sin que nadie se entere, con toda reserva. Agente colegiado. Santiago, 19, pral. Domingos, hasta la una.

POR NO PODERLA atender se traspasa carbonería muy parroquiada. Darán razón Avenida del Puente del Pilar, 212 duplicado.

SE TRASPASA zapatería sin existencias, con habitación. Seguro ganarse la vida. Poco presupuesto. Y urge dependencia sepa venta calzado. Mayor, número 92.

POR TENER que ausentarse se traspasa un buen negocio, fácil de llevarlo y poco trabajo. Propio para cualquier familia. Razón, Mayor, 21 y 23, portería.

PERDIDAS

EL DIA 6 de marzo actual se perdió una aleta de tractor Fordson entre los pueblos de María y Muel. Se ruega su devolución a Garage Ford, paseo de la Mina, 3, Zaragoza.

QUIEN haya recogido llavero con una llave pequeña de puerta, extraviada por 5 de Marzo, Escuelas Pías, Mercado, ruego su devolución a Escuelas Pías, núm. 21, tienda, se gratificará.

HUESPEDES

PENSION FAURE. Dispone de habitaciones interiores y exteriores para fijos, cuotas y viajantes, a precios módicos. Cuarto de baño. Teléfono 2030. Torre Nueva, 8, segundo.

SE DESEAN dos o tres huéspedes o cede una hermosa habitación, bien puesta, como convenga. Ballestar, 3 principal (detrás de Parisiana).

PARA CASA nueva, ascensor, cuarto de baño, agua corriente, calefacción, preciso 2 huéspedes fijos, mejor sean amigos. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

PENSION LOMERO. Se desean huéspedes fijos. Pensión completa, 4 pesetas. Pensión sin habitación, 3 pesetas. También dispone de cama. Boggiero, núm. 34.

VIAJEROS. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

CASA PARTICULAR desea dos huéspedes fijos, pensión cuatro pesetas, dormir una, y se cede una sala. Santiago, 30, primero izquierda.

MAJESTIC HOTEL. Madrid. Ayala, 34, y Velázquez, 49. Cien habitaciones. Cincuenta cuartos de baño. Precios muy reducidos. Especiales para familia.

PELUQUERIAS

SEÑORITA peluquera, servicio a domicilio; corte de pelo, 50 céntimos; ondulación Marcel, 1 peseta. Reconquista, 15, 2.ª derecha. Teléfono 30-11 (tapicería).

MODERNO SALON de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La nueva Conferencia anglo-india

Ante la inminencia de una nueva reunión (Mesa Redonda) para terminar la conciliación entre Inglaterra y sus Dominios indostánicos, tan bien iniciada por el virrey de la India, lord Irving, con Gandhi, los partidos políticos ingleses comienzan a fijar su posición.

Todos ansían llegar a un acuerdo total y completo en evitación de nuevas y sensibles diferencias que vuelvan a perturbar la economía de la metrópoli.

Laboristas y liberales desean comenzar sus tareas en la nueva Conferencia, previa su convocatoria, cuanto antes.

Sólo los conservadores, sin decidirse a discrepar de la unidad de acción que compete ejercer conjuntamente a los tres grandes partidos ingleses, se han permitido indicar que era prematura la nueva Conferencia, considerando preciso llevar a cabo antes una detenida y numerosa preparación.

Pronto determinará el Gobierno la fecha de convocatoria para la Conferencia, donde deben quedar zanjadas sin reserva alguna todas las diferencias pendientes entre el Indostán e Inglaterra.

EL COMERCIO EXTERIOR ALEMÁN

Las estadísticas recién publicadas en Alemania acerca de su comercio de exportación acusan una sensible baja en sus exportaciones.

En 1929 alcanzaron un valor de 13.463 millones de marcos, que ha descendido en 1930 a 12.036 millones de marcos.

Ha tenido un notable incremento la exportación a Francia, que figura a la cabeza de las naciones que se proveen de artículos y productos alemanes.

Ascendieron en 1930 las compras de Francia a 1.318 millones de marcos; sigue Inglaterra, con 1.219 millones; y Holanda, con 1.206 millones.

Las exportaciones a Rusia han aumentado: por 354 millones de marcos en 1929, a 431 millones en 1930.

Han disminuido en los Estados Unidos, de 991 millones, a 685; Italia, de 602 millones, a 484; Polonia, de 425 millones, a 329; y Austria, de 441 millones, a 350.

Por lo tanto, es bien notoria la intensificación del comercio alemán con sus rivales en la Gran Guerra, Francia e Inglaterra.—S. S.

VULGARIZACIÓN POLITICA

Primeras de activa

V

Cuando alguien expresa con la palabra sus ideas, se dirige, entre los oyentes, al que es de mayor autoridad y respeto. Esta regla general, como todas las reglas generales, tiene una excepción: cuando el que habla quiere hacer mal a espaldas de esa persona, que es la primera en autoridad y prestigio. Entonces, y generalmente bajando la voz, la dirige a sitio distinto.

Por eso los políticos hacen siempre alarde de dirigirse al país y de hablar al país; y cuando hablan mal del país o contra el país, bajando la voz la dirigen a otro sitio.

Cuando realmente el que habla quiere que le entiendan y comprometer, honradamente, con su palabra presente, su conducta en el porvenir, usa un lenguaje sencillo, que no se preste a interpretaciones ambiguas y, sobre todo, que exprese algo personal. Y si no es así no dice nada de provecho.

Los temas de protección a la agricultura, de economía en los gastos, de sinceridad electoral, pueden suscribirlos todos, lo mismo los que piensen cumplirlos que los que no piensen en ello. Si esos temas generales bastasen para ser ministro, estarían capacitados para ello todos los españoles.

EL COLEGIO DE ABOGADOS A LA MEMORIA DE DON MARCELIANO ISABAL

El señor Ossorio y Gallardo asiste a los funerales y da luego una conferencia de interés para los letrados



la conferencia dada ayer por don AnPresidencia y grupo de asistentes a gel Osorio y Gallardo en el Colegio de Abogados. (Foto. A. de la Barrera)

El Colegio de Abogados dispuso celebrar unos funerales en sufragio del que fué su ilustre decano, don Marceliano Isábal.

Tuvieron lugar ayer, en el templo de San Cayetano, con asistencia de las autoridades, de la Junta de Gobierno del Colegio y numerosos letrados, además de una gran concurrencia de fieles.

Motivo fué este, quizá el principal, de que el decano del Colegio de Madrid, don Angel Ossorio, viniera a esta ciudad para unirse al duelo producido por el fallecimiento del insigne jurisconsulto.

Y asistió a los funerales, que resultaron muy solemnes, compartiendo con los hijos del finado, señores Isábal,

la pena que la muerte de tan precioso hombre de ciencia ha producido.

Después el señor Ossorio visitó la Audiencia acompañado del presidente, señor Alonso, y fiscal, señor Díaz Sala, con la Junta de Gobierno en pleno del Colegio, admirando la reforma llevada a cabo en la casa donde se asienta la Justicia, y que se debe en gran parte—ahora no protestará, como en otra ocasión—a los afanes plausibles del por entonces ministro aragonés señor Ponte Escartín.

Después el señor Ossorio, siempre acompañado de la Junta de Gobierno, que ha dispensado el honor merecido a tan distinguido colegiado, comió en absoluta intimidad, y a las siete de la tarde se congregó con gran número de abogados en el local del Colegio de Abogados, para conversar en medio de sugestiva intimidad sobre tema tan atrayente como el de instituciones de socorro a viudas y huérfanos de abogados, que ha sido siempre uno de los más destacados timbres de su gestión afortunada y plébrica de aciertos.

Y en el salón de Juntas del Colegio conversó sobre la Asociación de socorros que tiene establecido el de Madrid desde hace años, invitando a ingresar en la mutualidad, pues tal carácter ventajoso tiene esa Asociación que se preocupa de toda clase de socorros y hace seguros de diversas combinaciones en condiciones a las que no llegan, ni con mucho, las Compañías profesionales del seguro.

Se destaca entre las líneas generales la prima del seguro y la ausencia del reconocimiento médico.

Todos los asegurables son buenos para ser asegurados, y todos se hallan en perfecto estado de salud, y las pólizas están escritas en "castellano", sin dar lugar a torcidas interpretaciones.

Ha desaparecido ya la subvención de los Colegios de Abogados; para ingresar en esa Asociación de carácter mutuo y estrictamente benéfico, y además de los respectivos colegiales, pueden ingresar en ella los funcionarios de la Magistratura, de la Judicatura, del Ministerio fiscal y los secretarios judiciales de cualquier categoría en quienes concurre la condición de Licenciado en Derecho.

Y aun los abogados que pertenezcan a Colegios no adheridos, podrán ingresar en la Asociación mediante el pago de una cuota de entrada de 50

pesetas, abonable en uno o varios plazos, dentro del primer año de vigencia del primer seguro que contraten.

Explicó diversos casos de seguro en forma tan clara y sencilla, que auguramos desde luego un éxito rotundo al señor Ossorio.

¡Ah si todos los agentes de seguros se expresaran como lo hizo anoche el señor Ossorio!

Después el conversador invitó a los reunidos a dialogar sobre la materia tan agradablemente expuesta, encontrando—estaba entre abogados— prontamente réplica, observaciones y consultas, que el charlista evacuaba con esa amenidad en el decir tan característica del señor Ossorio.

Mediaba ya la conversación cuando una interrupción de la luz dejó el local a oscuras, pero a pesar de ello —y aprovechando una oportunidad ingeniosa del señor Moneva— todos vimos completamente claro lo que tan oscuro se nos presenta otras veces.

No faltaron en la conversación algunas ironías que salpicaron la fatigosa tarea de escuchar números y cifras al lado de los capitales asegurados.

Y así el señor Ossorio—no hay que decirlo—sostuvo la conversación con gran amenidad, sin cansancio del auditorio, compuesto exclusivamente de letrados y magistrados, destacándose la bella colegiada Sarita Maynar.

Tanto el decano interino, señor Serrano Alconchel, que tuvo verdadero empeño en marcar el carácter de conversación que tenía el acto, como el charlista, recordaron en párrafos llenos de respeto y veneración la figura del señor Isábal Bada, desaparecido para la ciencia del Derecho.

Hoy el señor Ossorio, invitado por la Junta del Colegio, pasará el día en el Monasterio de Sijena,

Y ahora... ¡a asegurarse tocan, señores colegiados!

Un albañil es atropellado por un automóvil

En el paseo de María Agustín Luis Bernal Lavilla, de 17 años, albañil de oficio, fué atropellado por el automóvil número 1.150, matrícula de Huesca, conducido por Eugenio Seco.

Resultó con una herida contusa, de pronóstico reservado, en el pie derecho, y una erosión en el codo derecho.

En el Hospital le curó el médico señor Fuentes.

TRAGICO ACCIDENTE

Gae un árbol sobre una mujer, aplastándola

TERUEL. — En el vecino pueblo de Peralejos se hallaban cortando árboles los vecinos Marcos Fombuena y Ventura Campillo acompañados por la mujer de este último, Mercedes Morata Ibáñez.

Al caer el árbol cortado lo hizo sobre la pobre mujer, que quedó muerta en el acto.

Actúa el Juzgado de la capital.—CANO.



NOTICIAS QUE DAREMOS DENTRO DE CIEN AÑOS

"Visto el nuevo aplazamiento que han sufrido las elecciones llamadas sinceras, que debieron efectuarse en 1931, el Gobierno ha rogado al señor Jordana reanudar una nueva etapa en esta Alcaldía."

"El proyecto de urbanización de los barrios ha sido objeto de nuevos estudios y parece ser que aunque el Municipio no dispone de una peseta, se destinará a este fin la cifra de quince millones."

"Ayer se celebraron ocho matrimonios modernos de los llamados "a prueba", que están dando un resultado loco desde que se implantaron."

"La hora de otoño, que sustituyó a la de verano, ha sido implantada con excelentes resultados. Lo bueno es que, después de tantos cambios, acaba uno por ignorar en qué hora vive, que no deja de ser una ventaja."

"La moda de los clubs nudistas se está entendiendo de tal manera, y tan convencidos estamos de su acción moralizadora, que el que hoy día se compra un traje es un inmoral, sobre todo si lo paga al contado."

"Los fotógrafos locales que hacen información en el fútbol han decidido abrir una suscripción para comprar un aeroplano para el ejercicio de su misión."

"El proyecto de reforma de la ciudad, que tan célebre se hizo hace unos años, ha sido enviado al extranjero para que de él saquen modelo otras ciudades europeas."

"Por inservible ha sido suprimida la cédula personal, bastando como documento acreditativo los billetes del tranvía."

"El déficit de las Exposiciones de 1930 se está enjugando sin exposición para los contribuyentes."

No ha habido manera de que al señor Jordana le acepte el Gobierno la dimisión.

—Usted—le han contestado en la orden de carácter general—deberá quedarse, sacrificándose una vez más por el país. Probado nos tiene su alejamiento de la política, y esta es la garantía de la sinceridad de las elecciones que vamos a hacer.

No puede ser más sincera la determinación del Gobierno; tanto que, sinceramente, lamentamos la contradicción que supone para el señor Jordana acatar esta orden y esperar pacientemente el proceso electoral.

Mudar tres veces de ideales políticos supone la ruina de la inteligencia.

Hay muchos que no miran bien a los periodistas, porque ellos dan las malas noticias, cuando sólo las buenas debieran dar.

PATY AZO